



NEDELJA, 28. MARCA 1999

Zveza NATO v slepi ulici, Albanci vse bolj na prepihu

BOJAN BREŽIGAR

Vprašanja, ki smo jih postavili na prvi dan napada Natovih letal na Jugoslavijo, postajajo iz dneva v dan večja in odgovor se neizprosno oddaljuje. Po starih dneh bombardiranj namreč dejstva potrjujejo prav vsa predvidevanja; predvsem dve: da si Milošević po prvih napadih ne bo premislil in da se bo etnično čiščenje Kosova nadaljevalo. Ob tem pa so se dejansko nepopravljivo skvarili mednarodni odnosi in smo skoraj na robu nove hladne vojne, na Kosovu samem pa so bombardiranja se povečala sovražstvo med Srbi in Albanci. Vse to jasno kaže, da bodo morda bombardiranja strla Srbijo, nikakor pa ne bodo pripomogla k vzpostavitvi miru na Kosovu.

To seveda ne opravičuje Miloševića. Srbski voditelj ni glavni krivec le za dogajanja na Kosovu, ampak nosi največjo odgovornost tudi za vse, kar se je v zadnjih desetih letih hudega zgodilo v nekdanji Jugoslaviji. Ko bi ne bilo njegove nacionalistične politike, bi bila morda danes vsa Jugoslavija, enotna ali razdeljena, na pragu Evropske unije.

Seveda, nihče ne more trditi, da bi bilo res tako, vendar nihče tega ne more izključiti. Milošević je zbudil speco zver nacionalizma, ki jo je znal Tito desetletja nadzorovati - in tega ni počel samo s silo, ampak tudi s politiko, tudi z iskanjem težkih ravnovesij, ki jih je v primeru Kosova in Vojvodine našel s statusom avtonomnih provinc. Seveda, Titova oblast je bila totalitarna, bo kdo rekel. Tudi Miloševićeva oblast je totalitarna, le da so učinki bistveno drugačni. Odstranitev Miloševića bi bila torej koristna za Jugoslavijo in za Balkan, odprla bi nove možnosti dialoga, problemov pa verjetno ne bi resila v hitrem času. Predolgo je bil namreč na oblasti, preveč se je razraslo sovražstvo in preveč je nerešenih vprašanj.

Na drugi strani pa postaja čedalje bolj vprašljivo, ali je bil masovni vojaški napad res edina možnost za rešitev kosovske krize. Dejstvo je namreč, da sam letalski napad ne rešuje osnovnega vprašanja - to je, ne štiti Albancev na Kosovu - ampak samo uničuje velike srbske vojaške objekte. Teorija, da je treba spraviti Miloševića na kolena, da bo sprejel zahodni mirovni načrt, je zaenkrat zgolj teorija. Res pa je, da po koncu druge svetovne vojne v Evropi take vojaške akcije se ni bilo, kar nas dejansko potiska za več kot pet desetletij nazaj.

Ob tem se clovek vpraša, čemu ta napad. Stanje, kakršno je kosovsko, namreč na svetu ni osamljen primer. Pogledimo le Kurde v Turčiji: zatirani so kot narod, v Kurdistanu so v veljavi izredne razmere, vojska ima vsa pooblastila, že desetletja je v teku genocid. Katera je razlika med Kurdi in Albanci? Oziroma, da bo vprašanje postavljeno pravilneje, katera je razlika med Turčijo in Srbijo? Pa ne menda samo to, da je Turčija članica atlantskega zavezništva, v katerem ima stratesko lego?

Obstaja shrhljiva teorija o vzrokih takega napada. Po tej teoriji naj bi bil glavni cilj prav uničenje srbske vojne industrije, ki je se vedno konkurenčna na mednarodnem trgu orožja. V Bosni so to naredili že pred nekaj leti, v nekaterih drugih državah, kot na primer na Češkem, so z vstopom te države v zvezo NATO dejansko zapečatili usodo znanih čeških tovarn strelnega orožja, ker slednje ni ustrezalo standardom Atlantskega zavezništva. Jugoslavija pa je orožje se proizvajala in ga posiljala na svetovni trg. Sedaj ga ne bo več. Teorija, o resničnosti katere seveda ni podatkov, a ti gredo mravljinici po telesu, ce slisis zanjo.

Pri vsem tem pa seveda Albanci nimajo prav nice-sar. Dokaz, da je tako, najdemo v vprašanju, kaj bo zveza Nato naredila, ce Milošević ne bo pristal na pariski mirovni načrt. Bo šla s tanki na Kosovo? Kaj takega se menda na Zahodu nikomur niti ne sanja, pa tudi brezuspešno bi bilo - spomnimo se le druge svetovne vojne in divizij, ki jih je Hitler potreboval, da je (neuspešno) nadzoroval Jugoslavijo. Poleg tega pa Srbi čakajo prav to in verjetno tudi zato ne trošijo svojega orožja in ne obstreljujejo Natovih letal. Ce pa takega zahodnega posega ne bo, bo Milošević lahko mirno dokoncal politiko etničnega čiščenja, tokrat res s široko podporo v državi, ki bo Albancem naprtila odgovornost za skodo, ki jo povzročajo ti letalski napadi.

Skratka, kakorkoli gledamo na zadevo, je NATO v slepi ulici, usoda Albancev pa iz dneva v dan bolj na prepihu.

Seveda, vojne se ni konec. Končala se ne bo z mirom, ampak z zmago. Razvoj dogodkov bo pokazal, kdo se bo lahko pohvalil kot zmagovalec; bojim pa se, da v nobenem primeru to ne bodo kosovski Albanci.

KOSOVSKA KRIZA / V ODGOVOR NA STOPNJEVANJE NASILJA NA KOSOVU

NATO prešla v »2. fazo« svojega posega v ZRJ

Za Clintona masakr civilistov le razlog več, da zavezniki vztrajajo

BRUSELJ - Nato je sinoči okrepila vojaški poseg v ZR Jugoslaviji in je s privoljenjem vseh zaveznic presla v t.im. »2. fazo«, v kateri so postale tarče napadov vse enote jugoslovanske vojske, zlasti pa tiste, ki sodelujejo v represijah na Kosovu. Prav nove grozote na Kosovu so za Clintona razlog več za Natovo akcijo, medtem ko reka beguncev narašča in se izliva v sosednje države. Za D'Alema je minimalni pogoj za pogajanja začetek umika srbskih specialcev s Kosova. Predsednik Crne gore Djukanović je zvečer pozval Miloševića, naj preneha s konfrontacijo proti vsemu svetu in naj spet pristopi k mirovnim pogajanjem.

Na 2. in 3. strani



ITALIJA / NA PRVEM ZBOROVANJU DEMOKRATOV

Prodi za federacijo sil Oljke

Kandidatura na evropskih volitvah je še pod vprašajem



RIM - Cilj Demokratov je federacija Oljkinih sil, je na včerajšnjem zborovanju gibanja s simbolom oslička naznanil Romano Prodi in relansirал sodelovanje z drugimi levosredinskimi silami. Prodi je govoril tudi o Evropi kot skupnem domu narodov, v katerem ne more manjkati velika slovanska kultura. Glede svojega kandidiranja na junijskih volitvah za evropski parlament se še ni odločil, vendar ga ni izključil.

Na 3. strani

Trst: kongres italijanskih in slovenskih komunistov

TRST - Stranka italijanskih in slovenskih komunistov, ki je nastala po znanem razkolu v SKP, je na pokrajinskem kongresu podala obracun svojih prvih mesecev življenja ter postavila temelje novemu delovanju. O tem je poročal dosednji tajnik Jacopo Venier, cigar mesto je prevzela Giuliana Zagabria, pokrajinska svetovalka in občinska odbornica v Devinu-Nabrezini.

Tajnikovo poročilo je bilo ostro kritično zlasti do nekdanjih sopotnikov SKP in do njenega tajnika Fausta Bertinottija.

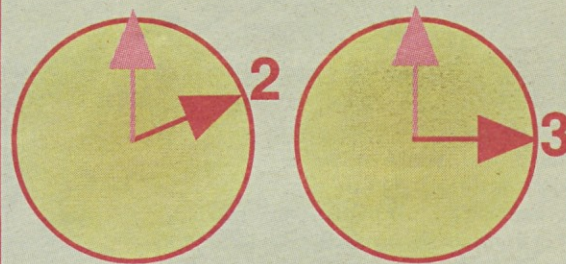
Na 4.strani

Dolina: pobuda LD o zaščiti manjšine

DOLINA - Tezave z zaščitnim zakonom za našo manjšino so bile v središču pozornosti srečanja, ki so ga levi demokrati priredili v dvorani dolinskega občinskega sveta. O tem je uvodoma spregovoril podpredsednik deželnega sveta Milos Budin. Sledila je razprava, ki je obravnavala tudi vprašanje načrtovanega preustroja krajevnih uprav.

Na 5.strani

Danes zopet poletna ura



FAGNUS by Il Calmiere

Najlepše MOSKE - ZENSKE

kolekcije za svečane priložnosti

FENDI

PIU'DONNA

Armando Calò Lory

SELENE G. VALENTINO

U. Mazzini 19/A - TRST

Tel. 040.3720020

OBLEKE IN SRAJCE PO MERI

od 1. aprila

tudi na
PROSEKU



NUOVA MAA ASSICURAZIONI S.p.A.

PROSEK 282 - TEL. 040 225046

Trst - Ulica S. Spiridione 12 - tel. 040 364941

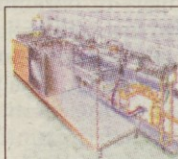
Milje - Riva de Amicis 21 - tel. 040 272707

atrio

NACRTOVANJE NOTRANJIH PROSTOROV

TRŽIC,
Ul. A. Colombo 20
drž. cesta TS-MN
tel. 0481/40540
fax 0481/40929

PROSTOST V KUHINJI
NOVA TEHNOLOGIJA



Pekarna - Slasčičarna
Narodna ul. 57
Opčine

Tel. 040.213645

Čok



velikonočne pince, titole, potice



VOJAŠKE OPERACIJE / PRIČELA SE JE »2. FAZA«, KI NAJ BI PREPREČILA STOPNJEVANJE NASILJA NA KOSOVU

Zveza NATO bistveno ojačala svoj poseg v ZR Jugoslaviji



RUSIJA / JELCIN PISAL MILOŠEVIĆU

Kremelj in ruska duma spet obsodila napad NATO

MOSKVA - Ruski predsednik Boris Jelcin je predsedniku ZR Jugoslavije Slobodanu Miloševiću in "jugoslovanskemu ljudstvu" včeraj izrazil podporo ruske vlade.

V pismu Miloševiću je Jelcin obsodil napade zveze NATO na ZR Jugoslavijo, srbskemu predsedniku pa je postavil tudi vrsto "konkretnih vprašanj" v zvezi s Kosovom, katerih natančnejsa vsebina ni bila objavljena.

Na ukaz ruskega predsednika je Moskva včeraj »zamrznila« vse odnose zavezništva NATO. Sicer pa je glasnik ruskega predsednika Dimitrij Jakusjin včeraj potrdil, da Jelcin ne namerava dopustiti, da bi se Rusija neposredno vpletla v vojno, češ da ima Moskva na razpolago celo vrsto drugih možnih protukrepov, po katerih bo lahko segla, če bo razvoj dogodkov to zahteval.

Zaradi kosovske krize se je včeraj ruska duma zbrala na izredni seji. Po daljši razpravi je skoraj soglasno sprejela resolucijo, v kateri ostro obsoja agresijo zveze NATO na ZR Jugoslavijo. Ruski poslanci v resoluciji zahtevajo takojšnje ustavitve vojskih akcij proti ZRJ in nasilja na Kosovu ter takojšnjo obnovitev političnih pogovorov med ZRJ in kosovskimi Albanci.

Na zasedanju dume



sta govorila tudi zunanji minister Igor Ivanov in obrambni minister Igor Sergejev. Ivanov je dejal, da Rusija ne sme neposredno prijeti za orožje in sodelovati v spopadih, in dodal, da si bo še naprej prizadevala zmanjšati oboroževanje in graditi trden sistem evropske varnosti. Zunanji minister je se zadržal, da bo Rusija zahtevala sklic izrednega zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov, če se bodo napadi zveze NATO nadaljevali. Pri tem je Ivanov omenil, da je Varnostni svet OZN v minulih dneh res z 12 glasovi proti 3 zavrnil ruski osnutek resolucije za ustavitev letalskih na-

padov NATO na ZRJ, a podčrtal je, da sta rusko stališče podprli Kitajski in Indija, kar naj bi pomenilo, da so predstavniki polovice človeštva na ruski strani. Zunanji minister je tudi povedal, da napadi NATO na Jugoslavijo predstavljajo poskus ZDA, da prevzamejo vlogo svetovnega zendarma in da vzpostavijo v 21. stoletju svetovni red, osnovan na »unipolarizmu«, se pravi na absolutni prevladi ameriške velesile. »Rusija pa ne namerava dopustiti, da bi se kaj takega uredilo,« je se pristavil Ivanov.

Obrambni minister Sergejev je na zasedanju ruskega parlamenta po-

novil podobna stališča, sicer pa je podobno kot Ivanov poslance pozval, naj čim prej ratificirajo sporazum o jedrskem razoroževanju START-2. Gre za dogovor, ki ga je Jelcin pred leti podpisal z ameriškim predsednikom Clintonom, ruska duma pa ga je nameravala ratificirati 2. aprila. Tako je vsaj predvideval dogovor, ki so ga predstavniki dume pred nedavnim sklenili z rusko vlado. Včeraj pa so ruski poslanci, kljub pozivom zunanjega in obrambnega ministra, sklenili, da bodo ratifikacijo odložili za nedoločen čas, kajpak v znak protesta proti politiki Washingtona na Balkanu.

BEOGRAD, WASHINGTON, BRUSELJ - Z izstrelitvijo vrste raket »tomahawk« se je včeraj popoldne pričel četrti val napadov zveze NATO na ZR Jugoslavijo. Prva raketa je padla nekaj pred 17. uro na Beograd, druga pa piclo uro pozneje. O raketnem napadu so poročali tudi iz Pristine. Nekaj ur pozneje pa so začele naravnost deževati granate in rakete na razne vojaške objekte v ZR Jugoslaviji. Odvrgla oziroma iztrelila so jih letala, ki so tjakaj priletela iz Aviana, Gioie del Colle ter iz drugih oporišč NATO v Italiji in Evropi. Pri akciji pa so sodelovale tudi bojne ladje v Jadranu.

Kot je pojasnil glavni tajnik NATO Javier Solana, se je s tem začela 2. faza v vojaškem posegu zavezništva v ZR Jugoslaviji. V 1. fazi so vojaški napadi imeli za tarče jugoslovanski protiletalski obrambni sistem in poveljska središča jugoslovanske vojske. Z 2. fazo pa je prišlo do kakovostnega skoka: tarče napadov so postale kratkoma-

lo vse enote jugoslovanske vojske, se zlasti pa tiste, ki so neposredno sodelovale v vojskih operacijah na Kosovu oziroma v represiji kosovskih Albancev. »To odločitev sem sprejel s privoljenjem vseh držav zavezništva,« je pojasnil Solana na sinočnji tiskovni konferenci. »Preprečiti bomo nadaljnjo humanitarno katastrofo. Se enkrat pa zelim ponoviti, da NATO ni v vojni z Zvezno republiko Jugoslavijo. Odgovornost za to krizo nosi predsednik Milošević, ki ni hotel ustaviti nasilja na Kosovu in se pogajati v dobri veri. Končni cilj NATO je prispevati k dosegu politične rešitve kosovske krize,« je se zaključil generalni tajnik.

Do sklepa o intenzifikaciji vojaškega posega NATO v ZR Jugoslaviji je prišlo ob koncu večurnega posvetovanja med vsemi partnerji zavezništva, in sicer potem ko se je izkazalo, da dosedanje operacije ne samo niso zlomile Miloševićeve linije trde roke na Kosovu, ampak da so celo imele kot rezultat zaostritev srbske represije proti kosovskim Albancem. Nemski obrambni minister Rudolph Scharping je včeraj dejal, da naj bi jugoslovanska vojska na Kosovu namestila 40 tisoč vojakov, pa tudi 300 tankov, 700 topov in 700 težkih oklepnih vozil. Jugoslovanska vojska naj bi izvajala agresijo tudi nad civilnim prebivalstvom, pri čemer naj bi prišlo do grozot.

Vesti o nasilju srbskih vojakov so raznesli begunci, katerim je uspelo zbežati v Makedonijo, Albanijo, v Bosno in Hercegovino in v druge sosedne države. Pripovedovali so o požigih vasi, mno-

zicnih likvidacijah, posiljevanju žensk ipd. Jugoslovanska vojska in paravojske sile naj bi prijele na tisoče kosovskih Albancev in jih odvedle v koncentracijska taborišča. Kaze, da so te pripovedi v precejšnji meri potrdila opazovanja prek satelitov. Med drugim se je izgubila vsaka sled za »zmernim« voditeljem kosovskih Albancev Ibrahimom Rugovom.

Vesti o grozotah je jugoslovanska vlada zanikala. Tako je jugoslovanski minister za zdravstvo in socialne zadeve Maksim Korac včeraj med obiskom v Haagu dejal, da so vesti o pokolih in o etničnem čiščenju preproste izmiseltine. Nasprotno, po njegovem naj bi v rešnici Albanci izvajali etnično čiščenje na Kosovu na račun srbskega prebivalstva.

Včeraj se je oglašil tudi srbski predsednik Milošević. Med sprejemom zunanega in obrambnega ministra Ukrajine Borisa Tarasjuka in Oleksandra

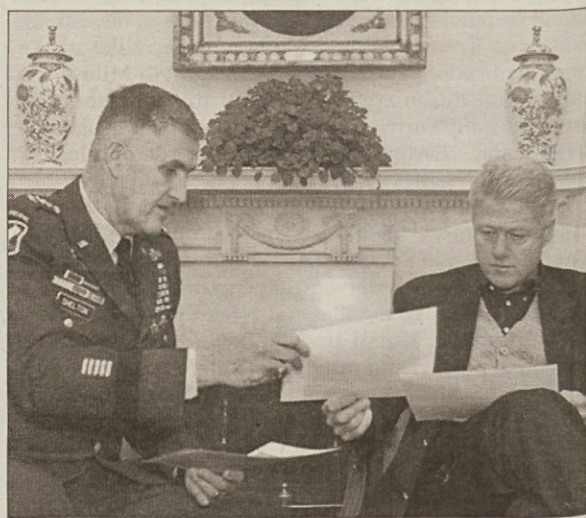
Kuzmuka je dejal, da so državljani ZR Jugoslavije soglasni v tem, da sovražnikom »za nobeno ceno ne dovolijo zasesti svoje države«. Milošević je tudi pozval prijateljske države, se zlasti pa Ukrajino, naj pomagajo »jugoslovanskemu narodu, da brani svojo domovino, svobodo in narodno dostojanstvo«.

Predstavniki jugoslovanske vojske so včeraj spet zatrdili, da so prizadeli silam NATO veliko škodo ter da so sestrelili več letal ter helikoperja. Toda poveljstvo NATO v Bruslju in obrambni ministrstva zvezniških držav so te vesti označile kot »kontrainformacijo« ter zatrdila, da so se neškodovana vrnila na svoja oporišča vsa letala, ki so doslej sodelovala v vojskih operacijah.

Casnikarji so predstavnike NATO včeraj spet spraševali, ali je predviden poseg suhozemskih sil NATO na ozemlju ZR Jugoslavije. Kaze, da za zdaj ne pride v poštev.

ZDA / PREDSEDNIKOV GOVOR

Bill Clinton: Masakr civilistov razlog več, da Nato ne odneha



WASHINGTON - Grozote, ki jih počenja srbske sile na Kosovu se nadaljujejo in so »še en razlog več«, da zveza Nato ne spremeni svoje usmeritve, je dejal ameriški predsednik Bill Clinton v svojem običajnem sobotnem radijskem govoru. »Nase vojaške operacije so v teku že nekaj dni, srbske cete pa kljub temu nadaljujejo z napadi na neoborožene moške, ženske in otroke«, je nadaljeval Clinton in dodal: »To je se razlog več, da vztrajamo pri svoji liniji.« Ameriški predsednik je tudi zagotovil, da vlada med 19 članicami Atlantskega zavezništva popolna solidarnost, ki ga je naravnost presunila.

Kot poročajo iz Bele hiše, se je Clinton včeraj sestal s svojimi vojaškimi svetovalci in z njimi preveril akcijske nacрте. Partnerice v zvezi Nato je pozval, naj »ne zapustijo« albanske civiliste, kar so si nekateri razlagali kot namig na možnost kopenskega posega na Kosovu. Clintonov glasnik je kaj takega rezko zanimal in dejal, da »se skupina za nacionalno varnost popolnoma strinja s predsednikovim stališčem, po katerem je zastavljene cilje mogoče doseči z zračnim orožjem«.

Toda zagotovilo ni odpravilo dvomov o tem, ali bodo zračni napadi zadostovali za ustavitev ofenzive proti kosovskim Albancem. To vprašanje je že mesece v razpravi vojskih poveljnikov, zdaj pa je spet aktualno zaradi nevarnosti, da se konflikt iz Jugoslavije razširi tudi na sosednja območja. To je botrovalo Clintonovi odločitvi, da pošlje v Makedonijo sto marincev za varovanje ambasade v Skopju, ki je bila te dni tarča nasilnih demonstracij.



KOSOVO / PO POROČILIH IZ ALBANIJE, MAKEDONIJE IN BOSNE

Sreča v nesreči: Srbi odprli beguncem meje

Hkrati jim poberejo potne liste - Humanitarna pomoč stekla

MORINI - Najmanj 20 tisoč beguncev iz južnega Kosova pritiska na albansko mejo. Poročevalcu italijanske tiskovne agencije Ansa so tako povedali nekateri izmed 1.200 beguncev, ki jim je uspelo prekoraciti mejo pri kraju Morini, v albanski severni pokrajini Kukës. Begunci so iz vasi, ki jih je v preteklih dneh požgala srbska policija in potem njihove prebivalce zbrala v kraju Mamush, odkoder so jim včeraj zjutraj ukazali splosno evakuacijo in jim odprli mejo z Albanijo. Dopisnik Anse je poročal o reki Kosovarjev brez dokumentov, ki so jim jih srbski policisti odvzeli na meji rekoc: »Na Kosovo se ne boste več vrnili.«

To je le utrinek dramatičnega položaja, v katerem se nahaja civilno prebivalstvo Kosova in ne pretiravamo, če rečemo, da so tisti, ki jim je včeraj uspelo zbežati čez mejo, srečneži, ker so resili vsaj kožo. Ze pred dnevi je evropska komisarka za humanitarne pomoči Emma Bonino dejala, da jo skrbi, ker ni od nikoder beguncev, zato bo v sredo odpotovala



v Makedonijo. Včeraj je enako ponovila tudi italijanska ministrica za notranje zadeve Rosa Russo Jervolino, ki je dejala, da jo skrbi, ker se ni pričakovanega vala beguncev v Italijo. Vlada se tokrat pripravlja na sprejem, tako v Albaniji in Makedoniji, v preverjanju pa je tudi možnost, da bi sli po begunce s trajekti.

Poleg humanitarnih

organizacij se morajo za begunce, ki jih je vsaj 260 tisoč, organizirati tudi države. Hans Koschnik, pooblaščenec nemške vlade za Bosno in Hercegovino, je pozval države Evropske unije, naj pomagajo Albaniji in Makedoniji, da bosta lahko oskrbeli begunce, ki v vse večjem številu bežijo čez mejo. Potrebni so sotori, ležišča in zivila, nekatere države, med

njimi tudi Italija, pa so prve pošiljke pomoči že odposlale.

Ce je za begunce, ki so blizje albanski ali makedonski meji vsaj nekoliko upanja, je gotovo najtežje v kosovskem glavnem mestu Pristini. Ameriška TV mreža NBC je poročala o pravem koncentracijskem taborišču v njegovi bližini, v katerem naj bi bilo zaprtih več kot 10 tisoč moskih alabanske narodnosti. Po poročaju Washington Posta pa naj bi srbska policija na vhodna vrata stanovanj in his srbskih prebivalcev Pristine nalepila razpoznavne etikete, tako da jih loči od stanovanj Albancev.

O najmanj pet tisoč beguncev iz muslimanske enklave Sandzak so včeraj poročali iz Sarajeva, kjer so pretežno starčki, otroci in ženske poiskali gostoljubnost pri bosanskih sorodnikih. Begunci, ki prihajajo v glavnem iz naselij Novi Pazar, Priboj, Sjenica in Pljevlja, so pripovedovali, da je srbsko-bosanski mejni prehod Uvac zagneten z avtobusi, avtomobili in drugimi prevoznimi sredstvi.

RIM / POGOJI PREDSEDNIKA VLADE BEOGRADU

D'Alema: najprej umik specialcev

Cossutta: čas za prenehanje vojne se izteka
Tudi spopadi na manifestacijah mirovnikov

RIM - »Minimalni pogoj za začetek pogajanj je, da se srbske specialne sile začnejo umikati s Kosova in da prenehajo s poboji. Poboji neobgljenega civilnega prebivalstva so nesprejemljivi.« Stališče predsednika vlade Massima D'Alema je zelo jasno in v skadu z izidi predvčerajšnje parlamentarne razprave, zunanji minister Dini je pristavil, da očitno ni pogojev za vzpostavitev dialoga z Beogradom, lider italijanskih komunistov Cossutta pa je spet zagrozil, da bo izstopil iz vlade, če se bodo napadi nadaljevali in se ne bodo pogajanja začela v najkrajšem: »Casa je se nekaj ur, ne dni...«

V večini, ki podpira D'Alemovo vlado, bi lahko nastale nove težave, tudi ker je obrambni minister Scognamiglio priznal, da italijanska vojska letala sodelujejo pri napadih, sicer samo v Bosni, ne pa pri neposrednem bombardiranju Srbije: sodelovala so tudi pri akciji, med katero so v Bosni uničili dva srbska miga.

Znotraj samih levih demokratov narasča nasprotovanje notranje leve struje, medtem ko je tajnik Veltroni izrazil zaskrbljenost zaradi dogajanja na Kosovu in je izrazil upanje, da bo srbska stran pokazala pripravljenost na pogajanja, ni pa pokazal posebne zaskrbljenosti za usodo vlade.

Predsednik Republike Scalfaro je zaradi hudega zapleta mednarodnega položaja napovedal, da ne bo predcasno odstopil, kot je kazalo se pred kratkim.

Po državi se je odvijalo nekaj bolj ali manj mirnih manifestacij pacifistov: v Rimu je skupina demonstrantov napadla sedež levih demokratov v Ul. Botteghe oscure, uničili so ameriški

bar, poškodovali podzemsko železnico in ranili dve osebi. Pred ameriškim letalskim oporiščem Aviano se je odvila protestna manifestacija SKP, medtem ko je organizacija Blaženi graditelji miru priredila gladovno stavko.

»Ko bi se izkrcalo na tisoče beguncev, bi morda bili manj ravnodušni in manj pacifisti,« je izjavila evropska komisarka Emma Bonino, ki je poudarila, da se vojna za Kosovarje ni začela z Natovim napadom, saj so žrtve nasilja in represije že deset let.

Zaskrbljenost zaradi srbskega nasilja na Kosovu

LJUBLJANA - Slovensko zunanje ministrstvo je izrazilo zaskrbljenost ob poročilih mednarodnih humanitarnih organizacij o najnovejšem nasilju srbskih varnostnih sil nad civilnim prebivalstvom na Kosovu, in se posebej ob poročilih o nezakonitih usmrčitvah, poizigih vasi in unicevanju premoženja. Ministrstvo v sporočilu za javnost poudarja, da takšno nasilje vodi v nadaljnje stopnjevanje spora in onemogoča mirno sožitje na Kosovu v prihodnosti. Opozarja tudi, da so takšna dejanja zločini, ki so v nasprotju z mednarodnim humanitarnim pravom, in da se morajo odgovorni zanje zavežati odgovornosti, ki izhajajo iz resolucij Varnostnega sveta Združenih narodov. Te namreč pravijo, da takšni zločini ne zastarajo, zato se bodo morali odgovorni zagovarjati pred mednarodnim kazenskim sodiščem za območje nekdanje Jugoslavije v Haagu.

POLITIKA / V ZAKLJUČNEM GOVORU NA ZBOROVANJU GIBANJA OSLIČKA

Prodi: Cilj Demokratov je federacija vseh sil Oljke, ne pa njihov razpust

O kandidaturi za evropske volitve še ni odločitve - PPI obuja svoje ideale

RIM - Cilj Demokratov je popeljati levi center do federacije vseh sil Oljke. S tem sporočilom je Romano Prodi včeraj zaključil zborovanje svojega gibanja s simbolom oslička, »katerega moc je ustvarjanje strukture na krajevni ravni, cilj pa je povezati se v strukturo na nacionalni ravni«. Prodi je takole pojasnil vzgibe tega predloga: »Pri nas je prostor, odprti smo in zato smo sprejeli krajevne sile kot so južnotirolska SVP, Union Valdotaïne in Slovenska skupnost. Med nami je duh Oljke, ne pa zaprtosti.« Ravno zato je po njegovih besedah tudi povsem drugodnega pomena vprašanje, ali bo po imenovanju na celo Evropske komisije kandidiral za Evropski parlament: »Bistveno je, kako bomo interpretirali našo prihodnost.«

Veliko prostora je Prodi seveda namenil Evropi, pri čemer je odstop bruseljske komisije označil kot »hudo, vendar zdravo krizo«, ki bo pospešila rast politične Evrope. Samo v močni in veliki združeni Evropi vidi novi predsednik komisije perspektivo miru

na celini in možnost rešitve konfliktov med narodi. Ti bodo imeli skupen dom, Srbi, Albanci in vsi drugi - je dejal - bodo lahko v takem domu živeli drug ob drugem ne glede na državne meje. Sicer pa je širitev Evropske unije neustavljivi proces, v nekaj letih se bo razširila v vzhod in za to si v prvi vrsti prizadevata Nemčija in Italija. Prodi je dejal, da bo ta proces spremljala močna polemika, vendar »ne more biti miru brez velike slovenske kulture v Evropi«, seveda v skupni Evropi, iz katere je zdaj izključena.

Na zborovanju so govorili vsi najvidnejši voditelji Demokratov, od Rutellija, ki je bil gostitelj srečanja in je napovedal »preprotentno rast gibanja«, do Cacciarija, Enza Bianca, Luigija Abeteja in seveda Antonia Di Pietra. Referendum, relansiranje Oljke in skupna prihodnost v Evropi so bile glavne točke, okrog katerih so se zvrstili posegi govornikov, med gosti v dvorani pa je bil tudi Walter Veltroni, ki so ga zborovalci sprejeli z gromkim



aplavzom. Po objemih in prisrčnosti je bilo moč govoriti o skupni, da stara »oljna« vez se drži in da novo gibanje s simbolom oslička nima nobene namena zahtevati od drugih sil leve sredine, naj se stopijo v enovito stranko. Prav od tod cilj Demokratov za ustanovitev federacije, ki strankam zagotavlja ohranitev njihove identitete, hkrati pa jih veže s skupnimi cilji. Gre torej za skupni dom, kot je podčrtal Di Pietro, ki je tudi pojasnil stališča Demokratov glede finansi-

ranja strank in referendum, kar zadeva Prodijev odhod v Bruselj pa je zagotovil, da se ne bo nič spremenilo: »Ce naši nasprotniki pričakujejo preprič o tem, kdo bo vodil gibanje, bodo morali čakati v nedogled.«

Ce se je Veltroni za Leve demokrate (DS) zborovanja udeležil, je na njem manjkalo zastopstvo druge močne stranke Oljkinega zavezništva, Ljudske stranke (PPI). V istih urah je namreč imela lastno skupščino, tako da se je med obema zasedanjema

praktično razvil posreden dialog. Nekdanji demokristjani so - po uvodnem poročilu podtajnika Franceschinija - obujali svojo tradicijo in se spraševali, kaj storiti, da bi se njihove močne ideje izrazile tudi v močnejšem volilnem konsenzu. Prodijevo gibanje jim je pri tem v napoto, kot je odkrito povedal De Mita, ko je Demokrate obtožil, da odvracajo državljane od strank, medtem ko je Rosy Bindi posvarila, da ne bi bilo pametno »podariti« Prodiu levim demokratom.

NOVICE

Vsaj 40 mrtvih v požaru v predoru pod Mont Blancom

AOSTA - Obracun tragicnega požara v predoru pod Mont Blancom narasča, saj ekipe gasilcev odkrivajo vedno nove ostanke trupel v pogorelih vozilih. Po zadnjih informacijah je število mrtvih naraslo na 40, potem ko so predvčerajšnjim izjavili, da je največ 35 mrtvih. Tudi število pogorelih vozil je znatno večje od tega, kar je kazalo takoj po začetku požara: na italijanski strani predora je 8 tovornjakov, na francoski pa 12, avtomobilov pa je 10 ali 11, morda pa tudi več, pravijo reševalci.

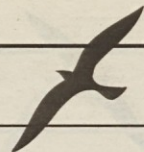
Ekipe gasilcev se se spopadajo z dimom iz nekaterih vozil, v katerih se vedno tli, temperatura zraka pa ponekod se presega 100 stopinj, s strova pa pada omet in tudi večji bloki cementa. Ni se jnasno, kdaj bodo lahko spet odprli predor, vse kaže pa, da bodo dela zelo zahtevna in trajala lahko tudi več tednov.

Usad na cesti proti Srednjemu

SPETER - Prejšnjo noč je zemeljski usad prekinil cesto od Sentlenarta do Srednjega v Nediskih dolinah. S hriba se je usul gruč na dolžini 15 metrov, vendar tehnike se bolj skrbi drugi usad, ki grozi, da se bo usul na se širšem območju. Na kraj usada so prejšnjo noč prihiteli gasilci in tehniki pokrajinske uprave ter župan iz Srednjega Claudio Gherbaz. Zasebni promet so preusmerili po stranski cesti, medtem ko avtobusi ne bodo peljali do Srednjega vse dokler ne bodo dokončali obnovitvenih del.

Poletni urnik za letala v Ronkah

RONKE - Zaradi legalne ure bo danes nastopil poletni urnik in bodo spremenili urnike nekaterih letalskih povezav. Zadnje letalo za Rim bo odletelo ob 21. uri (doslej ob 19.40), iz Rima proti Ronkam pa bosta poleta ob 19.25 in ob 22.25, torej skoraj poldrugo uro pozneje kot doslej. Iz Genove bo polet za Ronke ob 20.45, iz Cagliarija pa ob 19.30 namesto ob 18.50. Urnik poleta za München je nespremenjen, v bistvu pa tudi polet za London, ki bo ob 16.15 namesto ob 15.55. Ostali urniki so nespremenjeni. Prihodnjega 12. aprila bodo spet uvedli polet za Neapelj: iz Ronk bo letalo odletelo ob 9. uri (in ne več ob 7. uri kot nekod), iz Neaplja proti Ronkam pa ob 19.45 (namesto ob 21.30).



POLITIKA / POKRAJINSKI KONGRES

Stranka komunistov išče svojo novo pot

Giuliana Zagabria prevzela mesto Jacopa Veniera

Stranka italijanskih in slovenskih komunistov, ki je nastala po znanem razkolu v SKP, je na svojem včerajšnjem pokrajinskem kongresu podala obracun svojih prvih mesecev življenja ter postavila temelje novega delovanja. O tem je poročal dosednji tajnik Jacopo Venier, cigar mesto je sedaj prevzela Giuliana Zagabria, pokrajinska svetovalka in odborica v Devinu-Nabrezini. Venier ostaja v strankinem vodstvu, večji del svojega političnega delovanja pa bo opravljal v Rimu, kjer v strankinem vsedržavnem vodstvu odgovarja za problematiko lokalnih uprav.

Tajnikovo poročilo je bilo kritično in tudi samokritično. Ostro kritično zlasti do nekdanjih sopotnikov SKP, samokritično pa v kolikor so se pristasi Armanda Cosutte pozno zavedali »popolnoma slepe ulice, v katero je stranko vodil Fausto Bertinotti«. Do bivših somišljenikov je bil Venier piker in polemičen. Očital jim je, da ne razlikujejo polike od propagande, da je njihova politika brezizhodna ter pustolovska in da o vsem odloča le Bertinotti. Če bi mi jeseni poslušali voditelja SKP, je dejal Venier, bi imeli v Italiji danes najbrž desno usmerjeno vlado.

Tajnik je zagovarjal delo vlade Massima D'Aleme, nekaj ostrih kritik pa je namenil trzaskim levim demokratom, zlasti pa tajniku Steliu Spadaru. Ozigosal je njegovo nedavno



srečanje z Gianfrancom Finijem ter njegovo stalno iskanje dialoga z desnico, ki ne pelje nikamor, a le škodi levi in tudi Slovincem. Venier je podprl zascitni predlog poslanca Domenica Masellija in pohvalil dragoceno delo, ki ga na tem področju opravlja ministrica za dežele Katia Belillo.

Italijanski in slovenski komunisti ostajajo zelo kritični do zupana Riccarda Illyja, kateremu očitajo nemoc pred desnico, ki je ohranila vso svojo moc, v marsicem pa se je se okrepila. Venier je izrazil upanje, da si bo to spoznanje prej ali slej utrla pot tudi v levi sredini, ki danes nekritično podpira Illyjevo upravo.

Stranka Armanda Cosutte odločno nasprotuje projektu t.i. metropolitanske province, ki bi okrnila, ce ze ne popolnoma zasencila zlasti

manjše občine. Glede junijskih volitev v dolinski občini je Venier povedal, da je treba pri oblikovanju programov in list izhajati iz političnih izkušenj koalicije D'Alemove vlade, ki jo je treba razsiriti se na druge politične subjekte, a brez sprenevedanj in slepomisenj. V Zgoniku in v Repentabru se bo stranka zavzela za potrditev sedanjih naprednih uprav.

Kongres so pozdravili številni predstavniki strank in organizacij, med katerimi pa ni bilo zastopnika Bertinottijeve stranke. Skupščina je potekala pod močnim vtisom vojaškega napada Nata na ZRJ, ki mu komunisti - kot znano - odločno nasprotujejo. Če D'Alemova vlada ne bo dosledno izvajala parlamentarnega dokumenta, ki jo obvezuje k iskanju diplomatskih poti za rešitev krize, bodo komunistični ministri in

podtajniki zapustili D'Alemo. In takrat bo vladna kriza.

KOSOVO / HUMANITARNE ORGANIZACIJE

Zaskrbljeni, ker ni novih beguncev

Še brez načrta za morebitno emergenco - Pobude in stališča organizacij in politikov

TRST - Tudi v Trstu niso se zabeležili posebnega navala beguncev z vojnega območja Jugoslavije, kar nemalo zaskrblja osebe humanitarnih organizacij: ce ne bežijo pred očitno represijo srbske vojske in paravojaških sil, je očitno, da ne morejo bežati in to daje misliti, kako krvavo je dogajanje v tej nesrečni deželi, so nam povedali včeraj pri solidarnostnem konzorciju ICS. Ukvarjajo se s približno 200 kosovskimi begunci, ki so v Trstu zaprosili za azil (pa tudi z nekaj srbskih beguncev, med katerimi je tudi vojaški dezerter) in prav med begunci je dogajanje zadnjih dni izzvalo največje emotivne reakcije: najprej je med Kosovarji vladalo pravo navdušenje za napad na vojsko, ki jim je prizadela toliko gorja, po krvavih represijah zadnjih dni pa je prevladal obup, saj kaže, da so masakrirali prebivalstvo in dobesedno zbrisali nekaj vasi, od koder prihaja več kosovskih beguncev, ki nimajo nobene možnosti, da bi preverili, ce so njihovi sorodniki in znanci sploh se živi.

Medtem se čakajo na točne smernice

iz Rima glede morebitnega centra za prvi sprejem beguncev v primeru množičnega navala: vsekakor je doslej edina hipoteza ureditev sotorisca pri Bozjem polju.

Včeraj se je sestal Odbor za mir in sožitje: odločili so se za vrsto miroljubnih pobud, ki se bodo začele prihodnji teden in pri katerih bo sodelovalo več pacifističnih organizacij. Tudi iz Trsta so se včeraj odpeljali na manifestacijo Stranke komunistične prenovne pred ameriskim letalskim oporiščem v Avianu. Senator Oljke Fulvio Camerini je izrazil svojo razdvojenost med željo po miru in zvestobo atlantškemu zavezništvu: uveljaviti je treba mir, pa tudi onemogočiti represijo Kosova, meni senator.

Indipendentistično gibanje Julijske fronte je po srečanju z jugoslovanskim konzulom podprlo Srbijo in zahtevalo prekinitev bombardiranj, predvsem pa ugotovilo, da je zaradi razpada nekdanje Jugoslavije propadel Osimski sporazum in da je treba zato uveljaviti Svobodno trzasko ozemlje...

LOVCI / V DVORANI ZKB NA OPČINAH

Razstava uplenjene parkljaste divjadi

Prikaz lovske dejavnosti v razstavni obliki je obvezna po deželnem zakonu



TRST - V dvorani Zadružne kraske banke na Opčinah so člani lovskih družin trzaskega ozemlja včeraj odprli razstavo parkljaste divjadi, uplenjene v lovskem letu 1998/99. Ob otvoritvi sta spregovorila predstavnik pokrajinskega vodstva Italijanske lovske federacije Merlini in direktor prosenske lovske družine Marjan Kerpan, slavlje pa je pozivil lovski pevski zbor Doberdob, ki je pod vodstvom Janka Simonete zapel nekaj pesmi.

Poleg trofej so lovci postavili na ogled tudi grafikone, ki prikazujejo statistične podatke o lovu na srnjad in merjase v zadnjih letih. V zadnjem lovskem letu so ocenili, da je znašal stalež srnjadi na Trzaskem 1940 glav, planiran odstrel je bil 528 glav, skupaj pa je bilo uplenjenih 574 zivali, pri čemer pa so stete tako odstreljene zivali, kot tiste, ki so jih podrla avtomobili ali so kako drugače poginile.

NOVICE

Atetirali tihotapca nelegalnih pribežnikov

Karabinjerji iz Milj so aretirali 32-letnega Paola Parotta iz Trsta: odkrili so ga, ko je peljal v svojem avtomobilu lancia delta tri pribežnike, ki so malo prej nelegalno prečkali mejo v miljskih hribih. Slo je za jugoslovanske državljane, ki so jih izgnali v Slovenijo, voznika pa so aretirali. Karabinjerji so izgnali v Slovenijo tudi dva Makedonca brez veljavnega potnega lista.

Tudi tržaška kvestura na svetovnem spletu internet

Na svetovnem spletu je že nekaj dni prisotna tudi tržaška kvestura, in sicer na naslovu www.retecivica.trieste.it/questura. Na straneh kvesture so tudi uredili možnost, da zainteresiranci brezplačno objavijo opis in celo sliko (v formatu .jpg) izgubljenih ali ukradenih predmetov. Policija zagotavlja anonimnost objave, seveda pa je treba sporočiti naslov svojega e-maila.

Nepojasnjeno nočno streljanje na avtomobil

Karabinjerji iz mestne postaje v Ul. Hermet vodijo preiskavo o se nepojasnjeno primeru streljanja: streljali so s pistolo in razbili vetrobran parkiranega vozila last 47-letnega trgovca Uga Biaginija.

Starine v miljskem portiču

Danes od 8.30 do zatona bo na nabrezju ob miljskem portiču tradicionalni boljši trg, na katerem bodo prodajali raznovrstno starino, umetniške predmete in ročne izdelke. Prodajna razstava bo sept 11. aprila, 9. maja in 13. junija, ko bo tudi poštenje s Portorožem.

DEVIN - NABREŽINA

Srečanje med KZ in SKP

V četrtek se je na sedežu Stranke komunistične prenovne delegacija Kmečke zveze sestala s svetovalci te stranke v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu. Tema razgovora je bilo stanje in možnosti razvoja kmetijstva v trzaski pokrajini s posebno pozornostjo na urbanistične norme, ki urejajo razvoj gospodarskih dejavnosti na teritoriju. Zlasti se je razprava osredotočila na problem novega občinskega regulacijskega načrta, ki je že ob sprejetju v občinskem svetu oktobra 1997 vzbudil veliko zaskrbljenost med kmeti in na splošno v velikem delu javnosti.

Predstavniki Kmečke zveze so v razgovoru zagovarjali potrebo po aktivni zaščiti teritorija, ki ga je treba smotrno in spoštljivo do narave izkoristiti v največji možni meri glede na dejstvo, da je ta teritorij, se pravi Kras, ceprav izredna posebnost, v resnici zelo revna pokrajina. Zato je treba kmetijstvu na Krasu pomagati in ga spodbujati, ne pa zavirati z birokratskimi ovirami. Kmečka zveza je zato k normam regionalnega načrta dala svoje ugovore, ki bi, ce bi bili sprejeti, izboljšali načrt do take mere, da bi bil sprejemljiv. Zato se Kmečka zveza vztrajno zavzema pri vseh političnih silah, da poglobijo problematiko in podprejo predlagane popravke.

Za Stranko komunistične prenovne so

bili na srečanju prisotni svetovalci Stanka Mokole, Giuliano Goat in Ferfolja. Vsi so dejansko soglasali s stališčem Kmečke zveze in se tudi dejansko izrekli, da je treba občinski regionalni načrt ustrezno izboljšati. Zagotovili so tudi podporo SKP politiki Kmečke zveze.

Ob zaključku pogovora sta se delegaciji SKP in KZ (zastopala sta jo odbornik Walter Stanissa in Edi Bukavec) dogovorili za nadaljnje stike in sodelovanje predvsem kar zadeva Kraski park in razvoj kmetijstva. (en)

Svečanost v Ul. D'Azeglio

Na kraju, kjer so pred 54 leti nacistični okupatorji obesili kot talce mlade partizane skupine GAP Giorgio De Roso, Sergia Cebronija, Livia Stochija in Remigia Visonija, so včeraj dopoldne predstavniki borcevskih organizacij VZPI-ANPI, ANED in ANPPA položili venec in s spoštljivo zbranstvo počastili njihov spomin. Kratka a občutena komemoracija je bila kljub nadležnemu dežju pritegnila pozornost in navedla k razmišljanju, se zlasti sprico grozodejstev, ki smo jim se danes prica na Kosovem.

Sporočilo Kmečke zveze

Kmečka zveza je članom pred dnevi poslala dopis, v katerem podrobno navaja pravilnik za povečanje obsega vinogradniških površin v FJK za 900 hektarov. Pravilnik je bil objavljen v uradnem listu Dezele z dne 27. januarja 1999, prošnje pa je treba predstaviti na deželno ravnanje za kmetijstvo v roku 60 dni od objave v uradnem listu. To pomeni, da imajo zainteresirani časa do 27. marca, kar ni veliko, ob upoštevanju dejstva, da je treba priložiti ustrezno dokumentacijo.

S prošnjo morajo prosilci obvezno predstaviti med drugim tudi melioracijski načrt kmetijskega obrata v smislu pravilnika ES št. 950/97, iz katerega bo razviden pozitiven ekonomski učinek, ki ga bo kmetija dosegla z novimi nasadi trt.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUSTEV
ZDRUŽENJE PEVSKIH ZBOROV PRIMORSKE
ZVEZA CERKVENIH SLOVENSkih ZBOROV
ZVEZA SLOVENSKE KATOLISKE PROSVETE
Center za kulturne raziskave BARDO

prisrčno vabijo na koncert 30. jubilejne revije

PRIMORSKA POJE
'99

danes, 28. marca 1999 ob 16. uri
v cerkvi sv. Florjana v Zavarhu (Terska dolina)

Nastopili bodo:

Skupina Temne note, MoPZ Simen Golja, ZPZ Poljubinj, MoPZ Vesna, MePZ Oton Zupancic



ZAŠČITA / POBUDA DOLINSKIH LEVIH DEMOKRATOV

»Masellijev predlog brez novih popravkov«

Stališča Miloša Budina - Kritično o naših ustanovah

Odobritev Masellijevega predloga brez popravkov v komisiji in potem obravnava na plenarni skupščini poslanske zbornice. To je verjetno zadnji poskus, da bi v tej negotovi politični situaciji in v institucionalni gneči premaknili iz mrtvega tira obravnavo zascitnega zakona za Slovence. Predlog uživa soglasje dveh levicarskih komponent (LD in Stranke komunistov) vladne večine, ki torej poskusa premostiti znane zastoje v poslanski komisiji za ustavna vprašanja. O tem je tekla beseda na predsinocni razpravi, ki so jo v dvorani občinskega sveta priredili dolinski levi demokrati.

stjo Slovencev. Zascita je vsekakor neodložljivo politično dejanje parlamenta, politični pomen zakona pa je treba razbremeniti od njegove vsebine. Zakon je zastal zaradi znane institucionalne gneče, razlogi za zamudo pa so po Budinovem mnenju tudi politični in vsebinski. D'Alemova koalicija je namreč zelo pisana in njene komponente imajo različne poglede na zascito manjšine.

Levi demokrati predlagajo (in v to smer so se angazirali tudi njeni vsedrjavni voditelji) pospešeno proceduro za naš zakon, ki bi brez popravkov iz komisije romal naravnost v poslansko skupščino.

dovolj sedanja vladna koalicija. Dogovarjanje z desnico je nesmiselno in škodljivo. Glede zascitnega zakona na splošno Spetić ni kdovekako optimist, prav nasprotno, saj v teh pogojih obstaja le 10-15 odst. možnosti, da bo zascita sploh odobrena. Zaradi tega se nekateri v manjšini že pripravljajo, da bodo vse odgovornosti zvrnili na levico.

Da je zadeva zapletena, prica tudi pismo, ki ga je predsednik zbornice Luciano Violante pred nekaj dnevi poslal predsedniku poslanske komisije Antoniu Macanicu. V njem poziva komisijo, naj v prihodnjih tednih posveti glavno pozornost vladnemu predlogu za uvedbo federalizma. To bo se bolj upocasnilo postopek našega zakona, zato Spetić predlaga, da bi pri obravnavi sprememb posebnega statuta FJK namenili več pozornosti slovenski manjšini, ki je sedaj sramežljivo omenjena.

Budin si vsekakor ne predstavlja, da bi bil zascitni zakon odobren tudi z glasovi Nacionalnega zavezništva. V interesu Slovencev in leve pa je tudi to, da se desnica obnaša cimbolj demokratično, kar so podčrtali tudi nekateri udeleženci debate, ki jo je vodil Edvin Svab. Razprava se je dotaknila tudi problematike napovedanega preustroja krajevnih uprav in predlogov t.i. metropolitanske občine ali pokrajine. O tem je bilo slišati različna mnenja, zadevo pa bodo poglobili v prihodnjih tednih in mesecih.

Podpredsednik deželnega sveta je nacerl tudi vprašanje bodočnosti naših osrednjih ustanov, ki živijo od državnih sredstev iz Italije in Slovenije, njihov organizacijski ustroj pa je tak, kot da bi se vedno zivele od zasebnega denarja. Po njegovem je nesprejemljivo, da imamo Slovenci dve glasbeni soli. Večkrat se skrivamo za zascitni zakon in pozabljamo na te probleme, ki bi jih morali enkrat za vselej zaceti resno in odkrito obravnavati.



Nanjo je bil povabljen tudi poslanec Antonio Di Bisceglie, ki neposredno spremlja postopek zascitnega zakona in ki ga ni bilo v Dolino, saj se je zbornica prav takrat ukvarjala z letalskimi napadi na Srbijo. O zasciti je zato govoril podpredsednik deželnega sveta Milos Budin.

Kot marsikdo v manjšini, se je tudi on vprašal, kako to, da prva levsredinska vladna koalicija zamuja z odobritvijo tega zakona, ki je vezan, a ne totalno, z bodočno-

Krizna glasovanja o popravkih k Masellijevemu zakonu bi bila namreč po Budinovem mnenju nevarna in škodljiva, za uveljavitev pospešene parlamentarne obravnave pa ni dovolj, da se strinja le večinskā koalicija.

S predlogom pospešenega postopka soglasja Stojan Spetić, ki na ministrstvu za dežele vodi urad za narodne manjšine. Za zastoje v poslanski komisiji nosi po njegovem odgovornost Ljudska stranka, za dosego zastavljenega cilja pa je

OPČINE / KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI

Srečanje s škofom Vekoslavom Grmičem

Profesor Jože Pirjevec ga je predstavil kot »trn v peti« slovenske Cerkve



V petek je openska knjižnica Pinko Tomazić in tovariši priredila srečanje s škofom doktorjem Vekoslavom Grmičem. Na vabilo se je odzvalo številno občinstvo, ki se očitno zanima za aktualne teme.

Gosta, ki je v Sloveniji in pri nas znan zaradi svojih neoortodoksnih odnosov s cerkveno oblastjo in izvirne teoloske misli, je ugodoma predstavil profesor in zgodovinar Jože Pirjevec. Predstavil ga je kot

»trn v peti« slovenske cerkve, kot misleca, ki sledi nekonvencionalni poti in cigar nastopi povzročajo v slovenski stvarnosti pravi skandal. Toda: skandali so nujni.

Predavanje doktorja Grmice je bilo zasnovano sirse od problematike slovenske Cerkve. Tematiko je predavatelj razvil iz svoje vizije svetega pisma. Kristusov nauk, tako je povedal, je nauk globokega humanizma, ki pa ga skuša Cerkve preoblikovati tako, da odgovarja njenim namenom in ciljem. Zaradi tega, je nadaljeval škof Grmic, je krščanski nauk prešel v zgolj dogmatsko in moralizirajočo normo, ki odstopa od prvotnega humanističnega zanosa.

V nadaljevanju se je predavatelj dotaknil se mnogih drugih aktualnih vprašanj, ki jih predstavlja odnos med krščanstvom in marksizmom. Problema novih razmer v slovenski demokratični državi, problema Cerkve kot institucije in zgodovinskega spomina.

OPENSKO STRELIŠČE

Prihodnjo nedeljo komemoracija talcev

Spet se blizu obletnica tragičnih dogodkov izpred 55 let, ko so nacistični krvniki v povracilo na partizanski bombni atentat v openski kinodvorani, ustrelili na openskem strelišču 71 talcev. Tudi letos se bomo poklonili njihovemu spominu, letošnja obletnica pa pade ravno na velikononočno nedeljo. Letošnja svečanost bo se posebnega pomena, ker ji bo prisostvoval podtajnik italijanskega obrambnega ministrstva Paolo Guerrini, katerega so borbevske in krajevne organizacije seznanile z dolgoletnimi in doslej zal jalovimi napor, da bi spomenik talcem, kakor tudi bližnje obeležje v spomin na Pinka Tomazića in njegove tovarise, obsojence drugega tržaškega procesa, primerno uredili v spominski park. Podtajnik Guerrini je že izrazil svojo pripravljenost, da bi se to dolgoletno vprašanje vendarle premaknilo z mrtve točke.

Na letošnji svečanosti bosta govorila repentabski župan Aleksij Krizman in podpredsednik vseh državne in predsednik pokrajinske zveze VZPI-AN-PI Arturo Calabria. Spregovoril bo tudi sam Guerrini. Svečanosti pa bo predsedoval Tomaž Kalc.

NOVICE

Fotografska razstava o grozotah nacizma

Tisina taborišče: tako se glasi naslov fotografske razstave Ericha Hartmana, ki jo bodo v četrtek, 1. aprila odprli v Riziari. Gre za pobudo občinskega odbornstva in mestnih muzejev, ki so v tržaškem taborišču zeleli ponovno opozoriti na grozodejstva nacističnega režima.

Erich Hartmann se je rodil v Nemčiji leta '23, vendar je pri petnajstih letih odšel v ZDA in se leta '42 vključil v ameriško vojsko, s katero je prisel na evropska bojišča. Po vojni se je zaposlil v fotografskem ateljeju v New Yorku, leta '52 pa je postal član znane fotografske agencije Magnum. Kot je sam povedal, zeli z razstavo, ki bo čez nekaj dni na ogled v Trstu, opozoriti na neclavesko početje nacizma, ki je pobil na milijone nedolžnih žrtv.

Pobuda bolnišnice proti kajenju

V tržaskih bolnišnicah so sprožili kampanjo proti kajenju, ki jo vodi pneumolog dr. Auro Muzzi: »Nehajte kaditi, počutili se boste bolje, predvsem pa ne kadite v bolnišnici iz spoštovanja do bolnikov in da tako podprete tiste, ki so se odrekli kajenju,« pravi zdravnik. Prav med zdravniki in drugimi zdravstvenimi uslužbenci ni se uveljavljena zadostna kultura proti kajenju, kot so ugotovili tudi med raziskavo, pri kateri se je izkazalo, da znaten del pacientov ni prejel nobene informacije o škodi, ki jo povzročajo cigarete. Prav za zmanjšanje te škode in za druge dejavnosti proti kajenju se je bolnišniška ustanova odločila za posebno ambulantno dejavnost: informacije nudijo v uradu za odnose z javnostjo, telefon 040-3998837.

CEROVLJE - MAVHINJE

V teku prijave za Zamejski festival amaterskih odrov

Sportno-kulturno društvo Cerovlje-Mavhinje obvesca, da 31. marca zapade rok za prijavo skupin na letošnjo tretjo izvedbo Zamejskega festivala amaterskih dramskih odrov, ki se bo odvijal v Mavhinjah od 24. junija do 4. julija 1999.

Prijavnice lahko dvignemo na sedežih ZSKD in SSO ali na društvenem sedežu v Mavhinjah 38 (ob ponedeljkih, in torej le se jutri, od 21. do 22.30, tel./fax. 040 2916056). Izpolnjene prijavnice (s priloženo sliko nastopajočih, overovljeno kopijo vpisa Enpals in vpisnino v višini 50.000 lir) sprejema društvo izključno na društvenem sedežu najkasneje do srede, 31. marca, ko bodo odborniki na razpolago do 22.30.

V torek Okrogla miza o medobčinskem sodelovanju pri upravljanju javnih storitev

Levi demokrati devinsko-nabrezinske občine prirejajo okroglo mizo o vprašanju občinskih storitev in novih možnosti medobčinskega sodelovanja oz. skupnega upravljanja dolečenih servisov. Javno srečanje bo v torek, v prostorih občinske knjižnice v Nabrezini, z začetkom ob 18. uri.

Različne poglede na obravnavano tematiko pa bodo posredovali upravitelji vseh sestih občin Tržaške pokrajine ter goriskih občin Trzic in Doberdob, medtem ko bo razpravo vodil priznani novinar Luciano Geschia.

ŠOLA »M. KOGOJ« / NASTOP GOJENCEV

Pregled zgodovine sonate

Nastopi so postali del vzgojnega projekta šole

Nastopi na temo so postali na soli »M. Kogoj« prijeten običaj, ki v teku leta večkrat popestri interno glasbeno dejavnost. Tokrat je bila na vrsti oblika sonate, ki pa je tako obsirna tema, da je zavzela spored dveh popoldnevov. Dijaki iz različnih razredov so predstavili v četrtek in v petek pregled nad zgodovino sonate. Ti nastopi so predvsem namenjeni dijakom sole in so postali del vzgojnega projekta; zato vsebuje tudi teoretske točke. Goran Obad in Erik Kuret, iz razreda harmonije (prof. Lavrencic) sta pripravila in prebrala prisotnim zanimivo uvodno besedo o zgodovini in o strukturi sonate.

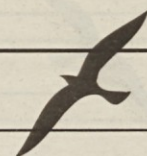
V četrtek je bil spored dokaj pester in se je osredotočil na baročno obdobje. Nastopajoči so predstavili izbore

delov iz raznih sonat, a dve mojstrovini kot Tartinijeva »Didone abbandonata« in Beethovnova Sonata st. 12 (edini primeri romantične glasbe na cetrtkovem nastopu) sta zazveneli v celoti. Car antične glasbe se je razkril v izvedbah dijakov iz razredov viole da gamba (Martina Stepancic), Aleksija Leone), violine (Iztok Cergol, Janja del Linz), oboe (Irene Gilotta) flavte (Tjasa Bajc). Zadnja točka, v izvedbi pianistke Martine Feri, je bila ze uvod k drugemu delu tega nastopa na temo. Naslednji dan je bil sicer na vrsti pretežno klavirski popoldan, s skladbami iz klasičnega in romantičnega obdobja. Prvi del nastopa je bil poklon Wolfgangu Amadeusu Mozartu, ki so ga oblikovale pianistke Ermanna Panizon, Var-

na Pecnik in Petra Segina. Marialisa Bandi pa je zaigrala znano Beethovnova Sonato v cis molu. Harmonikar Erik Kuret je zaključil to glasbeno srečanje z izvedbo Komrakove Sonate, s katero je pred kratkim osvojil srebrno priznanje na selekciji za državno tekmovanje mladih glabenikov Republike Slovenije.

Tema sonate je postavila nezanemarljive težave mladim izvajalcem, saj so vedelne skladbe precej naporene, predvsem zaradi popušcanja koncentracije. Nekateri skladbe pa so zelo težavne iz interpretativnega vidika; zato so ob strani mladih izvajalcev stali profesorji Irena Pahor, Mojca Siskovic, Jagoda Kjuder, Beatrice Zonta, Claudia Sedmach, Vesna Zuppin in Claudio Furlan.

ROP



ROJEVA SE NOVA ORGANIZACIJA

Združevanje zamejskih kmečkih žensk

Prva pobuda je že stekla, in sicer poučni izlet v Slovenijo

»Združenje slovenskih kmečkih in podeželnih žena« - takšen naj bi bil naziv organizacije, ki jo namerava ustanoviti skupina slovenskih zamejskih kmetic. Organizacija naj bi se po mnenju pobudnic konkretno lotila kmetijske problematike z zornega kota žensk, ki se s to dejavnostjo ukvarjajo, a so bile doslej v precejšnji meri zapostavljene. Med pobudnicami sta Suzana Lovrecić in Milena Rebula iz Sempolaja, ki sta nam ina kratko obrazložili, kakšni so cilji organizacije, kaj od nje nase kmečke ženske pričakujejo, kaj hočejo skratka doseči. Obe sta materi: ena ima dva, druga tri otroke. Ena se ukvarja z bioturizmom, druga z vinogradnistvom. Obe pa sta bili pred leti zaposleni v mestu, ena kot učiteljica, druga kot bolničarka.

»To naju ne ovira pri najinemu delu ustanavljanja »Združenja slovenskih kmečkih in podeželnih žena«, nasprotno! To nama nasprotno vliva moči, da se odločneje stopiva, skupaj z drugimi kmečkimi ženskami, na pot, na katero so ženske ponekod v svetu že od nekdaj z uspehom stopile.«

Prvi koraki združenja so bili pravzaprav opravljeni že konec lanskega leta v Nabrežini. Združenje bo vsekakor imelo svoj urad na Proseku in sicer na sedežu ERSa, kjer so se drugi uradi.

»Taksne organizacije, sta nam povedali Suzana in Milena, so drugod po svetu že dolgoletna stvarnost in dobro delujejo. Pri nas smo se morda nekoliko bolj pozno spomnili, da bi bilo takšno združenje koristno. Cutiti je bilo potrebno po povezovanju zlasti slovenskih kmetic. Od tu odločitev, da ustanovimo »nekaj«, kar naj bi imelo za cilj globlje spoznavanje potreb in problemov na kmetijskem področju in primerjanje do-



sezenih rezultatov. V tem okviru je čutili potrebo po prirejanju izobraževalnih tečajev in srečanj, tudi družbeno-rekreacijskega značaja.«

Vloga ženske je bila na kmetiji vedno bistvenega pomena, sta nam se povedali, a je le redko prišla do izraza. »Vemo, da so ženske vedno dajale prednost družini in opravi, ki so s tem povezane. Zato niso imele veliko časa zase, za ureditev svojih želj in potreb.«

Dejavnost Združenja je dejansko že stekla. Tako sta nam Suzana in Milena povedali o prvem izletu, ki ga je okrog 20 kmetic z našega območja opravilo 16. in 17. marca z obiskom krajev, predvsem pa kmetij v Sloveniji.

Do izleta je prišlo s tesnim sodelovanjem skupine z Zvezo kmetic Slovenije (ZKS) in njene predsednice dr. Mihaele Logarjeve ter pod strokovnim vodstvom dr. Matije Suhodolnika. Izlet je bil zanimiv in poučen. Ogledale so si Tehnični muzej na Vrhniki, nato pa preko Ljubljane, Kamnika, Crnive, Gornjega grada in Radomirja nadaljevale pot v Logarsko

dolino. Tu so se ustavile na bioturistični kmetiji Covnik, od koder je tudi fotografija, ki jo objavljamo.

Izletnice so obiskale tudi Spodnjo Savinjsko dolino, kjer so v Sentjurju obiskale Srednjo kmetijsko gospodarsko solo, ki jo obiskuje kar okrog 500 dijakov.

Kako pa mislite sedaj nadaljevati s svojim delom, smo ju vprašali.

»Predvsem želimo pravno ustanoviti združenje, potem pa bodo sledile druge pobude. Tako smo se z Zvezo kmetic Slovenije že dogovorile, da bo skupina naših otrok preživela s skupino sovrstnikov iz Slovenije teden dni počitnic na kmetiji v Logarski dolini. Gostoljubnost bomo seveda vrnila tako, da bodo njihovi otroci preživeli teden dni počitnic tu pri nas. Nacrt je seveda zahteven, a upamo na pomoč sirske skupnosti.«

Za konec sta nam povedali še to: Združenje zeli biti apolitično in na široko odprto vsem, ki jih ta problematika zanima, ki se s kmetijstvom že konkretno ukvarjajo.

Neva Lukes

KONCERTNA SEZONA

Večer z Godalnim kvartetom GM

Koncert bo v torek v Nemškem inštitutu

V torek, 30. marca bo na vrsti predzadnji večer letošnje koncertne sezone Glasbene matice. Protagonist večera bo Godalni kvartet Glasbene matice iz Trsta, ki ga sestavljajo violinista Zarko Hrvatic in Stefano Job, violist Bogomir Petrac ter violoncelist Peter Filipčić (na sliki).

Kvartet je nastal leta 1985 in je se danes edina tovrstna stalna skupina v našem mestu. Sestav se je v letih večkrat spreminjal; prvi violinist in celist pa sta že od ustanovitve člana skupine. Zarko Hrvatic je bil prvi diplomant Glasbene matice; danes poučuje na Konservatoriju Tartini in je med organizatorji Poletne sole v Fari. Peter Filipčić je angažiran in ustvarjalen glasbenik, ki se že vrsto let ukvarja z vzgojo mladih izvajalcev na področju komorne glasbe, saj je mentor raznih skupin in dirigent solskega godalnega orkestra GM: Tudi Stefano Job deluje kot pedagog, in sicer poučuje glasbeno vzgojo in violino na Glasbeni matici v Spetru. Violinist Bogomir Petrac pa izhaja iz družine glasbenikov: diplomiral je na Ljubljanski akademiji in je zdaj profesor v Centru za glasbeno vzgojo v Kopru.

Kvartet je prejel razne nagrade na državnih tekmovanjih; nastopil je v Italiji, Sloveniji, Avstriji, na Hrvaškem in v bivši Sovjetski zvezi. Repertoar skupine obsega skladbe iz raznih obdobij, s posebno pozornostjo na slovensko sodobno ustvarjalnost. Na torkovem koncertu bo kvartet

predstavil skladbe Viktorja Sonca in Antonina Dvoraka. Skupina je izbrala prvo točko kot poklon Glasbeni matici ob njeni 90-letnici, saj je bil skladatelj, zborovodja in glasbeni kritik Viktor Sonc prvi ravnatelj trzaskе glasbene sole.

V drugem koncertu se bo kvartetu (pri izvedbi Kvinteta op. 57 Dimitrija Sostakoviča) pridružil znani pianist Sijavus Gadzijeve. Gadzijeve je priznani ruski pianist,



ki je diplomiral na Konservatoriju Čajkovskij v Moskvi in poučeval na tamkajšnji prestižni soli za mlade talente. Poleg koncertiranja v raznih zasedbah kot tudi v solistični vlogi, se je Gadzijeve zelo uspešno posvetil didaktični dejavnosti.

Koncert bo kot običajno v dvorani Deutscher Hilfsvereina ob 20.30. ROP

ZGONIK / ZAMEJSKI VEČER

Glasba, petje in še ples

Danes se nam v Sportno-kulturnem centru v Zgoniku obeta Zamejski večer. Zamejski pa ni zato, ker ga prireja Zamejski kvintet, temveč predvsem zato, ker naj bi na njem prislo do izraza to, kar zmorejo zamejske skupine. Tako vsaj menijo pobudniki, člani Zamejskega kvinteta, z njimi pa bodo na prireditvi, ki se bo pričela ob 18.30, nastopili Godbeno društvo Prosek, Plesna skupina Show Chance in oktet Odmevi. Prireditve, ki ni bila statično zamisljena (skupine bodo nastopile na različnih odrih, k aktivnemu sodelovanju pa nameravajo pritegniti tudi občinstvo), bo povezoval igravec Danijel Malalan.

Na jutrišnji prireditvi bo vsaka skupina nastopila z njej značilnim repertoarjem, tako da bo spored precej pester. Zamejski kvintet bo predstavil nekaj lastnih skladb, posegel pa bo tudi v dobro založeno skrinjo narodnozabavne glasbe. Proseška godba, ki se je castitljivi starosti navkljub zaznavno pomladila, bo zaigrala vrsto znanih skladb. Na priljubljenih pesmih bo osnovan tudi nastop okteta Odmevi, plesna skupina Show Chance pa bo seveda zaplesala. Slednja je pri nas bolj redek pojav, saj se moderen ples ni udomacil.

SALEŽ / CIKLUS PREDAVANJ O JAVNEM ZDRAVSTVU

Kakšna naj bo medicina?

Različne ocene alternativnih metod zdravljenja

V petek zavečer se je v prostorih občinske knjižnice v Salezu odvijalo tretje srečanje s ciklusa o javnem zdravstvu, ki ga prireja devinsko-nabrezinska, zgoniška in repentaborska občinska uprava v sodelovanju s krajevnim Zdravstveno ustanovo. Naslovnemu vprašanju tretjega predavanja, ki se je glasilo »Tradicionalna in alternativna medicina: spopad ali srečanje?«, pa bi lahko brez ugibanja odgovorili: spopad.

Po uvodnem pozdravu zgoniskega podžupana Rada Milica, je dr. Sergio Ujčić uvodoma navedel razliko med vzhodno in zahodno medicino. Veliko bolj drastičen pa je bil prof. Tullio Giraldo, ki je brez oklevanj označil homeopatijo, fitoterapijo in zeliscarstvo kot fosile, prostanke srednjeveške medicine. Njegov poseg je takoj izval ostre posege



drugih zdravnikov, ki se pri zdravljenju svojih pacientov dnevno poslužujejo tudi alternativne medicine. Psihiater Pina Ridente je priznal, da se v svojem delu poslužuje npr. tudi metode Bachovih cvetov, sicer pa v isti sapi priznal nespornost klasične medicine, ki edina sloni na znanstveno

neoporečnem raziskovanju.

Prof. Francisco Barale je svoj poseg ostredotčil na novih odkritjih v molekularni biologiji in genetiki, onkolog Vito Amoroso pa je spregovoril o zdravljenju rakastih bolnikov in o postopkih za sperimentacijo novih zdravil oz. zdravilnih metod. (igb)

OPENSKA GLASBENA SREČANJA / DANES ZAČETEK

Koncert Slovenskega seksteta klarinetov

Poleg gostov iz Slovenije bo nastopil domačin tolkalec Dario Šavron

Danes ob 18. uri bo v openskem Prosvetnem domu na pobudo SKD Tabor prvi koncert letošnjega pomladnega niza »Openskih glasbenih srečanj«. Umetniško vodstvo se je že lani odločilo, da je pomlad primeren čas za koncerte mladih, a perspektivnih talentov. Zato da bi lahko nastopilo čim več izvajalcev, bodo koncerta srečanja razdeljena na dva dela. Na prvem koncertu se bodo v nedeljo predstavili Slovenski sekstet klarinetov in domačin Dario Šavron.

Pri Slovenskem seksetu klarinetov sodelujejo najboljši slovenski klarinetisti, ki so sicer člani profesionalnih orkestrrov (Slovenska filharmonija, Orkester Slovenske policije, ljubljanska Opera) oz. pedagogi na glasbenih solah (F. Korun Koželjski, Velenje). Prava zanimivost koncerta je kontrabas klarinet, ki je edini tovrstni instrument v slovenskem prostoru. Sekstet sestavljajo Jože Kotar in Anton Umek (igrata B klarinet), Tomaz Kmetić (Es klarinet), Janez Mazelj (Alt klarinet), Franci Maček (Bas klarinet) in Matjaz Emersic (Kontrabas klarinet). Pri izbiri repertoarja ima sekstet klarinetov največ možnosti v sodobni glasbi.

Sem sodita Eychennov tristavčni »Lirčni sekstet« in suita »V družini«, ki jo je Loucheur napisal izrecno za sekstet klarinetov v letih 1932-1934. Ansambel je za svoj openski nastop pripravil tudi znani Brahmov tretji madžarski ples, ki ga je skladatelj napisal najprej za štiriročni klavir in ga nato prepisal za široko orkestrsko zasedbo.

V drugem delu koncerta se bo predstavil tolkalec Dario Šavron, ki je studiral najprej harmoniko v razredu prof. L. Coceani na soli Glasbene matice. Udeležil se je številnih tekmovanj v Italiji in inozemstvu in dosegel zavidljive uspehe, kot npr. prvi absolutni nagradi v Bardolinu (1988) in v Foligno (1989). Je član harmonikarskega kvinteta Glasbene matice in instrumentalne skupine Evasion. Tolkala je studiral na trzaskem konservatoriju »G. Tartini« in tu tudi odlično diplomiral. Izpopolnjuje se z mednarodno priznanim tolkalcem Fabianom Perezom Tedesco. Sodeloval je z raznimi deželnimi komornimi in orkestrskimi skupinami (Videmski simfončni orkester, trzaški orkester gledališča »G. Verdi« idr.). Sodeloval je tudi pri snemanjih CD plošč in

bil večkrat gost na radiju in televiziji v Italiji in tujini. Poučuje na soli Glasbene matice »M. Kogoj« v Trstu in na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo »E. Komel« v Gorici.

Šavronov koncertni spored je pravi presek skozi sodobni repertoar za vibrafon in marimbo. V njem so zastopani pomebni živeči skladatelji (med katerimi gre posebej omeniti Japonko Keiko Abe), ki so tudi priznani izvajalci. Edini, ki je vezan na nas prostor je Perez Tedesco, ki je že vrsto let tolkalec orkestra Gledališča Verdi v Trstu.

Luisa Antoni

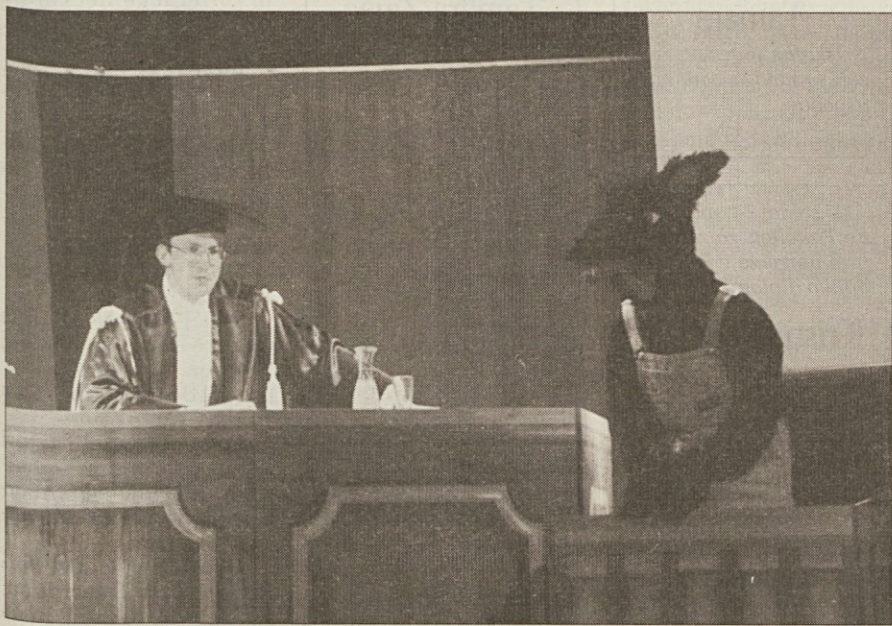
Z 9. aprilom začne veljati zakonski dekret o odpravi spremne listine (fiskalne) za prevazanje vina. Za vino, ki se prevaza v posodah do 60 litrov mora biti ustrezna nalepka (contrassegno). Če gre za posode preko 60 litrov mora biti transport opremljen z dokumentom DO CO. Vsekakor, za podrobnejše informacije se lahko vsakdo obrne na urade Kmečke zveze.



GLEDALIŠKI VRTILJAK

Obtoženi volk navdušil otroke

Igro pripravili člani Radijskega odra



Ze od meseca oktobra dalje so se v Marijinem domu pri Svetem Ivanu po enkrat na mesec vrstile otroške predstave, za katere je poskrbel Radijski oder in jih ponudil gledalcem v obliki otroškega abonmaja z imenom Gledališki vrtiljak. O vsaki posebej smo ze porocali, zdaj, ob potegnemo samo nekaj zaključkov in se malo dlje zaustavimo pri zadnji, za nas najpomembnejši, saj je slo za domaco premiero. Vseh predstav je bilo sest, tri lutkovne in tri igrane. Obisk je bil nad vsa pričakovanja dober, prav tako sodelovanje otrok, ki so se v igrice vsakokrat imenitno vživeli, jih spremljali s prisrčnimi komentariji, smehom in ploskanjem. Največ zanimanja je bilo za lutkovno predstavo Supramiske, ko je bila dvorana do zadnjega sedeža napolnjena, vsekakor pa se ni nikoli zgodilo, da bi bil obisk slab. Del programa je Radijski oder pripravil v sodelovanju z novogoriskim Gleda-

liscem in tamkajšnjim režiserjem Aberskom, ena lutkovna predstava je bila v okviru Koroskih dnevov, zadnja pa, kot receno, v domaci izvedbi.

Dvanajst mladih igralcev Slovenskega odra je namreč to nedeljo v režiji Lucke Susić prvič izvedlo igrice Obtoženi volk Zarka Petana. Volk, ki je obtožen namernega napada na Rdečo kapico in babico je postavljen pred sodišče, tožilec in branilec pa skušata s pomočjo prič dokazati volkovo krivdo oz. nedolžnost. Na prvi pogled statična predstava je na odru Marijinega doma zazivala v vsej svoji domiselnosti in igrivosti. Ze takoj na začetku je imenitno učinkovala na male gledalce novica, da bodo prav oni sodili volku, saj je bila zato izrocena vsakemu izmed njih dvobarvna zastavica, ki jo bodo morali ob koncu razprave dvigniti in pokazati njeno rumeno ali crno stran, odvisno pač od tega, ce hočejo volka oprostiti ali ga obsoditi na smrt. Celo

najmlajši gledalčki so od začetka do konca napeto sledili dogajanju na odru in ga naprčakovano živo spremljali s smehom, medvzkliki in ploskanjem. Morda pa so se bolj kot oni zabavali starejši gledalci, ki jim ni usla niti ena duhovita besedna igra ali domisljica. Predstava pa je bila res prav dobro pripravljena, učinkovala je sveže, moderno in lahkotno. Tako scena kot kostumi (oboje si je zamislila Magda Samec), glasbeni vložki in songi (pripravil jih je Aljosa Saksida), gib (po zamisli Nikle Panizon), pa se jasna in naravna dikcija ter sproščeno in živahno igranje, vse je pripomoglo k nadvse prijetni celoti, ki jo je se popestrila dodatna novost, film o napadu volka na Rdečo kapico, ki ga tožilec predvaja kot dokazno gradivo (posnela sta ga Alex Puric in Marko Kandut). Lepa predstava je bila kot nalasč tudi najprimernejši poklon Zarku Petanu ob njegovi sedemdesetletnici.

Breda Susić

RICMANJE

Družinski praznik v vrtcu

Za to priložnost so staršem prikazali pravljico Zrcalce



Ze vrsto let prirejajo v ricmanjskem vrtcu družinski praznik, s katerim se želijo zahvaliti staršem za ljubezen in pozrtvovalnost, ki jim jo le-ti nudijo. Na ta prisrčen praznik povabijo ricmanjski malčki poleg staršev in sorod-

nikov tudi osnovnosolske otroke. Letos so uprizorili pravljico »Zrcalce« (na sliki), katero so dodatno obogatili s petjem in voščili za starše. Po prireditvi je sledila se družabnost s starši, sorodniki in prijatelji.

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
28. marca 1999
OLJCNA NEDELJA

Sonce vzide ob 6.54 in
zatone ob 19.27 - Dolžina
dneva 12.33 - Luna vzide
ob 15.54 in zatone ob 5.54

Jutri, PONEDELJEK,
29. marca 1999
BERTOLD

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura zraka
11,3 stopinje, zračni tlak
1005 mb ustaljen, 13,7 km
na uro jug, vlaga 76-odstotna,
nebo oblačno, morje
rahlo razgibano, tempera-
tura morja 9,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Umrli so: 47-letna Ma-
ria Grazia Cernaz, 87-let-
na Caterina Quarantotto,
75-letna Luciana D'Este,
92-letni Ruggero Baccara,
91-letna Anna Koch, 77-
letni Eno Vrizz, 74-letna
Vanda Polito, 91-letna
Silvia Finzi.

LEKARNE

Nedelja, 28. marca 1999

Lekarne odprte od 8.30
do 13.00

Ul. Ginnastica 44, Trg
Valmaura 11, Sentjakovski
trg 1, Općine - Nanoski trg
3 (tel. 040 211001).

Lekarne odprte od
13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 44 (tel.
040 764943), Trg Valmau-
ra 11 (tel. 040 812308).

Općine - Nanoski trg 3
(tel. 040 213718) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

Lekarne odprte od
16.00 do 20.30

Ul. Ginnastica 44, Trg
Valmaura 11, Sentjakovski
trg 1.

Općine - Nanoski trg 3
(tel. 040 213718) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Sentjakovski trg 1 (tel.
040 639749).

Od ponedeljka, 29.
marca, do sobote, 3. aprila
1999

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Ul. Roma 16 (tel. 040
364330), Ul. L. Stock 9
(tel. 040 414304), Milje -
Lungomare Venezia 3 (tel.
040 274998).

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
040 7786300) in preko poverje-
nikov posameznih društev in
ustanov.

Prispevke sprejema tu-
di krožek KRUT - Trst -
Ul. Cicerone 8 (prilijčje) tel. 040
360072, s sledečim urnikom: od
9. do 13. ure.

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim te-
lefonskim povizom in z
nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Ul. Roma 16, Ul. L.
Stock 9, Trg Garibaldi 5,
Milje - Lungomare Venezia
3.

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim te-
lefonskim povizom in z
nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Trg Garibaldi 5 (tel.
040 368647).

118: hitra pomoč in
dežurna zdravstvena
služba (od 20. do 8. ure,
predpraznična od 14. do
20. ure in praznična od 8.
do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih
zdravil na dom tel. 040
350505 - Televisa.

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja in
bolnisnic: 040 399-1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja:
040 3995053 in 040
3995111 od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure
ter ob ponedeljkih in ce-
trtkih tudi od 14. di 17.
ure.

Urad za informacije
bolnisnic: 040 3992724
od ponedeljka do petka
od 8. do 14. ure.

KINO

ARISTON - 15.30,
17.45, 20.00, 22.15
»Shakespeare in love«, r.
John Madden, i. Gwyneth
Paltrow, Joseph Fiennes.

EXCELSIOR - 17.30,
19.50, 22.10 »Le parole
che non ti ho detto«, i.
Kevin Costner, Paul New-
man, Robin Wright Penn

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 16.30, 18.20, 20.10,
22.00 »Demoni e dei« r.
Bill Condon, i. Lynn Red-
grave, Ian McKellen.

AMBASCIATORI -
16.00, 18.00, 20.05, 22.15
»Patch Adams«, i. Robin
Williams.

GIOTTO MULTISALA
1 (Ulica Giotto 8) - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »La
vita è bella«, r. - i. Rober-
to Benigni.

GIOTTO MULTISALA
2 - 16.30, 18.20, 20.15,
22.20 »Il grande Joe«,
prod. Walt Disney.

NAZIONALE 1 - 18.45,
20.30, 22.15 »La fame e
la sete«, r.-i. Antonio Al-
banese.

NAZIONALE 2 - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15 »Cose
molto cattive«, i. Chris-
tian Slater, Cameron
Diaz.

NAZIONALE 3 - 15.45,
17.50, 20.00, 22.15 »Un
té con Mussolini«, r.
Franco Zeffirelli, i. Cher,
Judy Dench, Joan Plow-
right.

NAZIONALE 4 - 18.45,
21.45, »Salvate il soldato
Ryan«, r. Steven Spiel-
berg, i. Tom Hanks, Matt
Damon.

Nazionale Disney -
(Nazionale 1) 15.30,
17.00 »Babe va in Città«;
(Nazionale 4) 15.30,
17.00 »A Bug's Life«.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »Il club dell'esta-
si«, Rappovedan mladini
pod 18. letom.

CAPITOL - 15.45,
17.50, 20.00, 22.10 »Ne-
miche amiche«, r. Chris
Columbus, i. Julia Ro-
berts, Susan Sarandon.

ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »Celebrity«,
i. Kenneth Branagh, Judy
Davis, Joe Mantegna, Wi-
nona Ryder, Leonardo Di
Caprio, Melanie Griffith.
Samo 31.3. in 1.4.: »Il
mio West«, r.-i. Leonar-
do Pieraccioni.

PRIREDITVE

ZVEZA SLOVENSKE
KULTURNIH DRUSTEV,
ZDRUŽENJE PEVSKIH
ZBOROV PRIMORSKE,
ZVEZA SLOVENSKE
KATOLISKE PROSVE-
TE, ZVEZA CERKVENIH
SLOVENSKE ZBOROV,
Center za kulturne razi-
skave Bardo, prisrčno
vabijo na koncert medna-
rodne revije PRIMOR-
SKA POJE '99 danes, 28.
marca 1999, ob 16. uri v
cerkvi Sv. Florjana v Za-
varhu (Terska dolina).

MESANI PEVSKI
ZBOR OTON ZU-
PANCIC iz Standreza
bo danes 28. marca na-
stopil na reviji Primor-
ska poje v Terski dolini.
Na razpolago bo avto-
bus. Prijave pri Katji
(0481-21475) in Ivani
(0481-21057) ob uri ko-
sila.

KD IVAN GRBEC -
Skedenjska ulica 124 -
vabi danes, 28. marca
1999 ob 17. uri v drust-
veno dvorano, na pred-
stavitev lepljenke MI
SMO Z ROUT DOMA -
Al' s pusko al' solato,
brani bomo naso zemljo
zlatu. Režija Drago Go-
rup. Gostovalo bo KD
Rovte-Kolonkovec. Va-
bljeni!

ZAMEJSKI KVINTET
prireja ZAMEJSKI
VECER, danes, 28. marca
1999, ob 18.30 v Sportno
kulturnem centru v Zgo-
niku. Nastopajo: Godbe-
no drustvo Prosek, oktet
Odmevi, plesna skupina
Show Chance in Zamej-
ski kvintet. Režija: Igor
Malalan. Napovedovalec:
Danjel Malalan.Vstop
prost.

SKD TABOR - OPCI-
NE - Prosvetni dom -
Openska glasbena
srečanja - Pomladna se-
zona '99. Prvi koncert bo
danes, 28. marca, ob 18.
uri. Nastopa Slovenski
sektet klarinetov (spo-
red: M. Eyckenne, R.
Loucher in J. Brahms);
Dario Savron - marimba
in vibrafon (spored: F.P.
Tedesco, C.O. Musser, D.
Friedman, R. Wiener, A.
Miyoshi in K. Abe).

GLASBENA MATICA
TRST - Koncertna sezo-
na 98/99 - GODALNI
KVARTET GLASBENE
MATICE in Sijavus

Gadzijev - klavir. Na
sporedu Sonc, Dvorak in
Sostakovic. V torek, 30.
marca ob 20.30 v Deut-
scher Hilfsverein.

ŠOLSKE VESTI

NIZJA SREDNJA SO-
LA SV. CIRILA IN ME-
TODA vabi starše in
prijatelje na praznovanje
COMENIUS DAY, ki bo v
jutri, v ponedeljek, 29.
marca 1999, ob 19. uri
na Stadionu 1. maj, Vr-
delska cesta 7.

RAVNATELJSTVO
DRŽAVNEGA UCITELJ-
JISCA A. M.
SLOMSEK v Trstu obve-
sca vse starše, da bo
jutri, v ponedeljek, 29.
marca ob 18.30 na se-
dežu zavoda v Ulici Ca-
ravaggio 4, roditeljski se-
staneč.

†
Zapustila nas je nasa
draga

Marija Carli

Od nje se bomo poslo-
vili v torek, 30. marca,
ob 12. uri, v trebenski
cerkvi.

SVOJCI

Trebece, 28. marca 1999

Mirno je zaspal nas
dragi

Boris Možina

Za njim zalujejo zena
Dana, hči Maja s Pavlom,
sin Primož z Aleksejo,
vnuki Peter, Rado,
Marjetica, Aljosa in
Alenka ter ostalo
sorodstvo

Od njega se bomo po-
slovlili v torek, 30. marca,
ob 12.40 v mrtvaški vezi-
ci v Ul. Costalunga.

Namesto cvetja darujte
v dobrotelne namene.

Trst, 28. marca 1999

(Pogrebno podjetje -
Ul. Torrebiana 34)

ZAHVALA

Ob težki izgubi
dragega

Savina Švare

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so na katerikoli
nacin pocastili njegov
spomin.

Svojci

Kolonkovec,
28. marca 1999

28.3.1997 28.3.1999

Ze drugo leto je minilo
odkar te ni vec med na-
mi, dragi tata in nono

Jožef Briščik

Imamo te v trajnem
spominu.

Hčerka Anica, zet
Filippo ter vnuka
Aleksandra in Dante z
družinama

Prosek, Milan, 28. marca 1999

29.3.1992 29.3.1999

Natuška Sirk

por. Tul

Z neizmerno ljubeznijo
se te spominjamo.

Vsi tvoji

Mackolje, 28. marca 1999

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

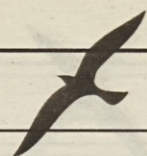
OSMRTNICE, UOKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE

in na splošno vsa obvestila

na uredništvu Primorskega dnevnika,
v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu na št. 040-7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure,
ob sobotah od 10. do 13. ure



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

DUSAN JOVANOVIĆ

KLINIK KOSARCKY

Režija DUSAN JOVANOVIĆ

danes, 28. marca, ob 16. uri RED C
jutri, 29. marca, ob 20.30 RED A in F
v torek, 30. marca, ob 20.30 RED B
v sredo, 31. marca, ob 20.30 RED D
v četrtek, 1. aprila, ob 20.30 RED E

v občinskem gledališču v BOLJUNCU

Za današnje predstavo je SSG poskrbelo za avtobuse, katerih se lahko poslužijo naši abonenti. Avtobusa bosta odpeljala z Opčin (trg ob tramvajski postaji) in s Trga Oberdan, ob 15. uri, z odhodom iz Boljunca ob 18.30.

Vsem obiskovalcem in abonentom bo SSG ponudilo kupon za pijačo.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

vabi na PREDSTAVITEV KNJIŽNE IZDAJE
KOMEDIJE DUŠANA JOVANOVIĆA

KLINIK KOSARCKY

Predstavitelj bo potekala
v sredo, 31. marca, ob 17. uri
pri MILIČU v ZAGRADCU

KD IVAN GRBEC

Škedenjska ulica 124

vabi danes, 28. marca 1999, ob 17. uri

v društveno dvorano na predstavitev lepljenke

MI SMO Z ROUT DOMA

AL' S PUŠKO AL' SOLATO, BRANILI BOMO NAŠO
ZEMUJO ZLATO

Režija DRAGO GORUP

Gostovalo bo KD ROVTE-KOLONKOVEC

Vabljeni!

OBVESTILA

SKD VIGRED vabi na ogled razstave velikonočnih pirhov in vezenih izdelkov, danes, 28. marca od 11. do 12.30 in od 17. do 20. ure, v društvenih prostorih v Sempolaju.

KD LONJER-KATINARA obvesca, da bo fotografiska razstava Maria Maganje v lonjerskem društvu odprta tudi danes, 28. marca, od 10.30 do 12. ure, jutri, v ponedeljek, 29., v torek 30. in v sredo, 31. marca, od 18.

do 19. ure. Kdor bi rad kopije fotografij, naj se zgleda iz urniku ogleda razstave.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENCEV v Trstu vabi jutri, v ponedeljek, 29. marca, na srečanje z dr. Francetom Bernikom, predsednikom Slovenske akademije znanosti in umetnosti v Ljubljani, ki bo predstavil delo in pomen Slovenske akademije znanosti in umetnosti ter svoje delo na literarnozgodovinskem področju. Gosta bo predstavil akademik prof. Pav-

Zamejski kvintet prireja AMEJSKI VEČER

nastopajo

Godbeno društvo Prosek, oktet Odmevi, plesna skupina Show Chance in Zamejski kvintet
napovedovalec: Danjel Malalan
režija: Igor Malalan

Danes, 28. marca 1999, ob 18.30
Športno kulturni center Zgonik

Cvetličarna »NADJA« Prosek, 131, tel. 040-225440
Vstop prost!

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENCEV

vabi na srečanje.

z dr. Francetom Bernikom, predsednikom SAZU.

Govoril bo o delu in pomenu Slovenske akademije znanosti in umetnosti ter o svojem delu na literarno-zgodovinskem področju.

Gosta bo predstavil akademik dr. Pavle Merku.

Srečanje bo v Peterlinovi dvorani, v Donizettijevi ulici 3, jutri, v ponedeljek, 29. marca, ob 20.30.

GLASBENA MATICA TRST

Koncertna sezona 98/99

GODALNI KVARTET GLASBENE MATICE

in SIJAVUS GADZIJEV - KLAVIR

Na sporedu SONG, DVORAK in SOSTAKOVIC
V torek, 30. marca ob 20.30 v Deutscher Hilfsverein

TK Vabita ob razstavi

SLOVENSKA DOMAČA IN UMETNOSTNA OBRT
na predavanje in predstavitev nove knjige

prof. JANEZA BOGATAJA

MOJSTROVINE SLOVENIJE

Srečanja s sodobnimi rokodelci

Tržaska knjigarna, torek, 30. marca 1999, ob 18.30

le Merku. Srečanje bo v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3, s pricetkom ob 20.30.

DEVINSKO-NA-BREZINSKA občinska zveza in svetovalska skupina Levih demokratov prireja okroglo mizo z naslovom OBCINSKE JAVNE STORITVE IN PRIDRUŽENE USLUGE: ZA MOŽNO SODELOVANJE, ki se bo odvijala v torek, 30. marca, ob 18. uri, v dvorani občinske knjižnice v Nabrezini. Sodelovali bodo tržaski in goriski javni upravitelji, moderator pa bo novinar Luciano Ceschia. Vabljeni!

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV sporoča, da morajo društva, ki so bila deležna deželne prispevka (v smislu D. Z. st. 46 iz leta '91 in nadaljnje spremembe), najkasneje do 31. marca 1999 oddati deželnim uradom seznam faktur in potrdil v utemeljitev odobrenega prispevka za leto 1998. Uradi ZSKD so vam na razpolago za katerokoli pojasnilo. Podrobnejše informacije in pomoč lahko dobijo društva na sedežu ZSKD.

KROZEK AUŠER za krasko območje obvesca, da je razstava njegovih članov v Kamnarski hiši

Igo Gruden v Nabrezini odprta do 1. aprila 1999 vsak dan od 10.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure. Ob sredah zaprto.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi na ogled fotografske razstave o Soski fronti: LJUDJE IN OZEMLJE 1915-1918. Razstava bo odprta do 4. aprila, ob ponedeljkih, sredah in petkih od 16. do 18. ure, danes, 28. marca od 11. do 12. in od 15. do 17. ure, v nedeljo, 4. aprila od 11. do 12. ure. Izven urnika je ogled možen po dogovoru na tel. st. 040-228422 v popoldanskih urah.

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na SPOMLADANSKI PLES, ki ga v četrtek, 8. aprila, organizira ZKS v Festivalni dvorani (za Gosposkim razstaviscem) v Ljubljani. Igral bo Avia band. Vstopnice v predprodaji (po ugodnejši ceni) dobite v uradu Slovenske prosvete, v Ul. Donizetti, 3.

SOS, SOS, SOS, javi se za prostovoljno delo! Veliko oseb je, ki potrebuje tvojo pomoč in spremstvo. Pridruži se nam in pošli dopis v rokopisu s svojimi osnovnimi podatki in zanimanji na Združni center za socialno dejavnost, Ul. Cicerone 8, 34133 Trst.

Loterija	27. MARCA 1999				
BARI	7	55	29	34	49
CAGLIARI	34	26	3	66	36
FIRENCE	83	49	55	77	73
GENOVA	56	62	43	18	13
MILANO	18	17	16	12	58
NEAPOLJ	27	69	43	76	5
PALERMO	81	86	53	31	11
RIM	80	4	77	79	72
TURIN	48	29	49	47	6
BENETKE	87	33	83	73	54

Super Enalotto	7	18	27	80	81	83	JOLLY
Nagradni sklad	22.591.414.220 - lir						87
Brez dobitnika s 6 točk. - Jackpot	16.818.690.304 - lir						
Brez dobitnika s 5+1	4.518.282.844 - lir						
48 dobitnikov s 5 točkami	94.130.900 - lir						
6.653 dobitnikov s 4 točkami	679.100 - lir						
240.850 dobitnikov s 3 točkami	18.700 - lir						

Včeraj je na Opčinah praznovala

Kristina Perhavec

90 let in pomladi.

Da bi ostala zdrava se dolgo let med nami, ji zeli

hči Dora z možem in nečak Mitja z zeno Jasno

Na tržaski univerzi je iz zavarovalne matematike in statistike diplomirala

Tamara

Iskreno ji čestita in ji zeli se mnogo nadaljnjih uspehov

Igor

V sredo, 24. marca, je na Fakulteti za arhitekturo univerze v Ferrari z odliko diplomirala

Kristina (Tinca) Chersi

Ob krasnem uspehu ji iskreno čestitajo

nona Sonja, teta Tanja, stric Uci, Marija in Marta

IZLETI

IZLET V EGIPT

Za potovanje s Primorskim dnevnikom v Egipt, od 18. do 25. aprila je v drugi skupini na razpolago še nekaj prostih mest. Morebitne interese vabimo, da se za vpis zgledajo v potovalnem uradu AU-RORA, v Ul. Milano 20 ali da telefonirajo na štev. 040-631300.

PLANINSKA ODESEKA SK DEVIN IN SZ SLOGE vabita svoje člane in prijatelje na spomladanski izlet v dolino Glinsice in okolico. Dobimo se danes, 28. t.m., v Bazovici, ob 9. uri. Hoje je približno 3 ure in pol.

KD KRASKI DOM obvesca, da je se nekaj prostih mest za velikonočni izlet v Rim, Pompei in Capri. Za podrobnejše informacije pokličite na tel. st. 040-327124.

DRUŽBA UPOKOJENCEV repentabske in zgoniske občine organizira enodnevni izlet 17. aprila 1999 po lepih krajih Stajerske. Kdor se hoče izleta udeležiti, naj pokliče na tel. 040-327229.

KRUT prireja pocičnice na Malem Lošnju od 23.6. do 3.7., v Porecu (Materada) od 27.6. do 17.7. v dveh izmenah, v Verudeli (Pulj) od 1.7. do 19.7. v dveh izmenah in v Ribnem od 18.7. do 25.7. Vpisovanje in informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. st. 040-360072.

KRD DOM BRISCIKI obvesca, da je se nekaj prostih mest za stiri-dnevni izlet na Dunaj, od 15. do 18. julija 1999. Informacije dobite na tel. st. 040-327062, od 19. do 21. ure.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

ZBIRALEC kupi stare razglednice, slike, pisma in vse, kar vam je na poti v podstresju, kleti ali stanovanju. Tel. 040/55548.

ISCAMO FANTA z opravljenim vojskim rokom za skladišna dela, sprejem narocil, fak-

V Devinu slavi danes naša mama in nona

Milena Pahor

60 let.

Vse najboljše ji zelim.

Vsi domači

V petek je na Zavodu za statistiko in aktuarstvo tržasko univerzo uspešno diplomirala

Tamara Zajec

Iz srca ji čestitajo ter zeli se veliko življenjskih uspehov

mama in papà

turiranje in dostave. Pisane ponudbe poslijte na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »CAR«.

MOTOKULTIVATOR

(frezo) 10 ks. Casorzo, malo rabljen, prodam. Tel. 040-228266, ob uri obedov.

PRODAM LANCIO TEMA 2000, 16 VLS, kat. december '92, 70.000 prev. km, full optional, cena 12.500.000.- Tel. 040-201164 ali 0347/8299615.

KUPIM hiso, kjerkoli - najraje ob Bazovici do Soslana - tudi potrebno prenove, kmečko poslopje, hlev. Takojšnje placilo. Tel. 0481-711014.

PRODAM dirkalno kolo Bianchi, v. 175/185, v dobrem stanju. Tel. v večernih urah na st. 0335-5928584.

TRGOVSKO PODJETJE isce mladence z opravljenim vojskim rokom za vlogo knjigovodje. Potrebno znanje srbscine, hrvascine, angleščine in raba kompjuterja. Pisne ponudbe poslijte na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »DINAMICEN«.

V PREDMETJU TRSTA, pri Domju, dajem v najem stanovanje za studio, laboratorij ali urad, tri sobe, kuhinja, kopalnica, samostojno ogrevanje, ne za bivanje. Tel. na st. 040-828861 ob uri obedov.

PRODAJAMO akacijeve kole po ugodni ceni. Tel. st. 040-227080.

PODJETJE v obrtni coni Dolina isce rezkalca z večletno izkusnjo, bodisi na tradicionalnih kot na CNC rezkalnih strojih. Klicati ob uradnih urah na st. 040-227034.

NA KRASU dajemo v najem dobro upeljano trgovino jestvinskih in nejestvinskih artiklov (bivše tabele XIV). Za inf. tel. 040/212114 od 8.30 do 9.30.

NA REPENTABRU kupim zemljišče okrog 10.000 kv.m. Tel. 0338/2528777, od 14. do 16. ure.

PRI DOMJU iscemo otroško varuško za dojenčka. Tel. 0338/2528777, od 14. do 16. ure.

PRODAM klavirsko harmoniko Scandalli z dvema registri, 60 basi, dobro ohranjeno in oglašeno. Tel. 040-228168.

URAD NA OPCINAH potrebuje dinamično osebo za delo v pisarni. Po dogovoru zaslužek in način dela. Lahko tudi začelnik/ca. Pisne ponudbe poslijte na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »HONORARNO«.

NEGUJEM starejše osebe, 24 ur na 24. Tel. na st. 00386-67-31229.

Jutri naša

Lučana

bo srečala Abrahama.

Vso srečo ji zeli vsi v družini.

Egon, Sandor in Sabrina

ODDAM v najem na Krmenki stanovanje primerno za urado. Tel. 040-824381.

MOUNTAIN-BIKE za 8/10-letnega dečka, po ugodni ceni prodam. Tel. 040-228382.

PRODAM junico s teclikom. Tel. 040-226402, ob uri obedov.

OSMICO je odprl Milic, Veliki Repen 49. Toplo vabljeni!

OSMICO je v Kolu-drovci odprl Skupek.

OSMICO je v Samatorci odprl Maks.

PRI PISCANCIH ima odprto osmico Andrej Ferfolja. Vabljeni!

OSMICO je odprl Ivan Budin, Zgonik 50.

OSMICA je odprta pri Dreju Ferfolji v Dobrodu. Tocimo belo in crno vino in nudimo domac prigrizek.

OSMICO je odprl Ber-to Tonkic v Dobrodu. Trzaska ulica 25. Ponuja vino in domac prigrizek.

KMECKI TURIZEM je odprl Milič v Zagradcu. Zaprto ob torkih. Tel. 040-229383.

KMECKI TURIZEM Zivec v Koludrovci je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 040-229279.

KMECKI TURIZEM Ostrouska, Zagradec, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Nudi tople jedi in domace vino. Alex in Antonella se priporocata za obisk.

KMECKI TURIZEM Skerlj, Salez 44, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 040-229253.

Kam po bencin

Danes bodo na Trzaskem obratovala naslednje crpalke:

AGIP
Ul. Revoltella (vogal Ul. d'Angeli)
Istrska ul. (nasproti pokopališca)
Ul. Carducci 4
Ul. Molino a Vento 158
Ul. A. Valerio 1 (univerza)
Ul. F. Severo 2/4

TAMAIL
Ul. Giulia 2 (pri ljudskem vrtu)
Drevored D'Annunzio 73
Nabrezje T. Gulli 8

SHELL
Drevored Campi Elisi 1/1
Miramarski drevored 37

Q8
Sesljan - drz. c. 202 (km 27)

ESSO
Trg Libertà 10/1
Milje - Ul. Battisti 6
Sesljan - drz. c. 14

IP
Ul. F. Severo 2/8
Drev. D'Annunzio 38/B
Ul. Baiamonti 2
Miramarski drevored 213

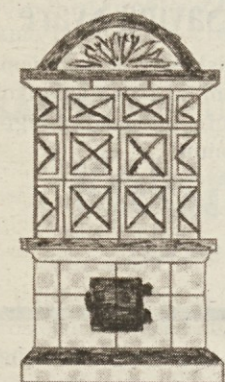
API
Passeggio S. Andrea
Samostojni: SIAT
Trg Cagni 6 (IP)

NOCNE CRPALKE IN SELF SERVICE

TAMAIL - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica 155
AGIP - Miramarski drev. 49
AGIP - Ul. A. Valerio 1 (univerza)
ESSO - Zgonik - Državna cesta 202

CRPALKE ODPRTJE

AGIP
Devin (sever) - avtocesta
Devin (jug) - avtocesta



B.F. S.R.L.

ZA TOPLINO VAŠEGA
DOMA, IZDELAMO
ZA VSAK PROSTOR,
LONČENE PEČI V RAZLIČNIH
BARVAH IN VZORCIH
PO ŽELJI NAROČNIKA

RAZSTAVA
ULICA TIMEUS št. 7 - TRST

☎ 040.370151
☎ 0348.4117048

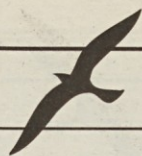


☐ velik senčnat vrt,
v katerem prirejamo
party ob rojstnih
dnevi otrok in
odraslih

☐ udobna in intimna
ogrevana notranja
dvorana

SHAJALIŠČE PRAVIH POZNAVALCEV SLADOLEDA

Ul. Eremo 259 blizu Katinare - Tel. 910342



ŠTEVERJAN /DELA SO OPRAVILI V ŠESTIH MESECIH

Ponovno odprta pokrajinska cesta med Oslavjem in Števerjanom ter Brdi

Leta 1993 jo je odnesel usad



Števerjanski zupan Hadrijan Corsi in Predsednik Goriske pokrajine Giorgio Brandolin sta včeraj prerazela trak na prenovljenem odseku pokrajinske ceste

st. 17, med Oslavjem in Števerjanom in s tem izročila namenu pomembno prometno povezavo med Gorico, Števerjanom in kraji v Brdih. Tako Corsi

kakor Brandolin sta izrazila zadovoljstvo, da je bila po dolgih letih - cesta je bila namreč zaprta več kakor šest let - ponovno vzpostavljena redna prometna povezava in da je bilo delo za odpravo drsenja tal in rekonstrukcijo odseka ceste opravljeno v razmeroma kratkem času dobrih šest mesecev. Z včerajšnjo slovesnostjo pa je občinska uprava, ki je vodila celotni postopek v zvezi z rekonstrukcijo, objekt spet vrnila Pokrajini. Na novo odprti odsek je blagoslovil števerjanski župnik gospod Anton Lazar. Slovesnost je bila, tudi zaradi gostega dežja, nekoliko krajša kakor sicer. Udeleženci so se zatem pred nalivom umaknili do bližnjega gostišča, kjer so srečanje izrabili za izmenjavo informacij o novih posegih, ki so ali ki bodo potrebni na briskem območju, da se sanirajo posledice vremenskih ujmzlasti na cestnem omrežju. Tako smo izvedeli, da se bodo v doglednem času pričela dela za zaniiranje usada na cesti Vina in cesenj pri Valerscu, za kar je predviden strošek v znesku preko dveh in pol milijard. Financiranje bosta zagotovili Briska gorska skupnost in Pokrajina. Briska gorska skupnost v znesku 1, 1 milijarde. Slovesnosti ob ponovnem odprtju pokrajinske ceste so se udeležili poleg najvišjih predstavnikov Občine in Pokrajine, načrtovalcev in izvajalcev del (podjetje ICOP) tudi predstavniki nekaterih drugih ustanov. Gorisko občino je zastopal podžupan Noselli. (Foto Bumbaca - z včerajšnje slovesnosti ob dokončanju del in odprtju odseka ceste).

GORICA / V KC "LOJZE BRATUŽ"

Bogata in kakovostna razstava del S. Zeca

Mojstra je na petkovi otvoritvi prdstavil
Jurij Paljk - Ogled do konca aprila



V galeriji Kulturnega centra se nadaljuje ciklus kvalitetnih likovnih razstav. Za dela slikarja in grafika Safeta Zeca, po rodu iz Bosne, sicer pa razpetega v svetovno dimenzijo umetnosti, lahko rečemo, da gre za enkratno dogodek, ki bo zagotovo zaznamoval letosnjo nadvse bogato dejavnost.

Safet Zec je v nasioh krajih že razstavljal in to v galeriji sodobne umetnosti L. Spazzapan v Gradiscu. Vendar pa je tokratna razstava neprimerno bogatejša in bolj zanimiva in si jo je res vredno ogledati. Umetnik namreč po stilu in dovršenosti močno izstopa.

Slikarja, ki ga na slovesnosti ob odprtju razstave zal ni bilo, ker je na poti v Gorico imel nekaj težav tehnične oziroma prometne narave, je občinstvu predstavil novinar in likovni kritik Jurij Paljk.

Priloznosti za ogled bogate in kakovostne razstave bo kar precej, saj bo odprta do konca aprila letos in sicer vsak delavnik od 17. do 19.

ure, ob nedeljah pa od 10.30 do 12.30.

Na sliki - foto Bumbaca - s petkove slovesnosti ob odprtju razstave v KC Lojze Bratuz.

GORICA

Zadnji dan na sejmu Mondo motori

Avtomobilski sejem Mondomotori se nagiba koncu. Na razstavišču ob ločnem mostu, ki bo danes odprto od 10. do 21. ure, je namreč zadnji dan. Danes pričakujejo, ob nekoliko boljsem vremenu, množičen obisk. V skladu s tem pa bo tudi bogatejši spored različnih spremljajočih prireditev, predvsem akrobatskih voženj in nastopov. Ob 12., 14., 16. in 17. uri bo nastopala akrobatska skupina Show action group, v popoldanskem času, začeni od 12.30 dalje, bodo predstavili akrobatske vožnje s težkimi motorji in avtomobili; obiskovalci pa se bodo lahko zabavali z brezplačno vožnjo električnih gokartov. Vstopnica za sejem velja 10 tisoč lir.

NOVICE

Srečanje o obdobju 1943-1945

Na pobudo združenj AVL, ANED, ANPI-VZPI in ANPIA bo jutri, ob 17. uri, v prostorih Videmske univerze, v ulici Diaz, srečanje zgodovinarjev. Razpravljali bodo o dogajanjih na italijanski vzhodni meji v letih 1943-1945, o vlogi posebnih enot X. MAS ter o bitki pri Trnovem. Po uvodnih posegih Maria mernija in Silvina Poletta, bodo posamezne dogodke obravnavali sodelavci institutov za preučevanje odporneškega gibanja iz Vidma in Trsta ter krajevni preučevalci.

Začasna zapora v ulici Faiiti

Goriško županstvo sporoča, da bodo od 8. ure dne 30. marca pa do konca del uvedli začasno zaporo prometa in omejitve parkiranja v Ul. Faiiti med križiščem z ulicama Garzarolli in Cipriani zaradi del na grezniščnem omrežju pri hišni st. 56.

Rok za prispevke poenoten

Občinska uprava obvešča, da je bil rok za vlaganje prošenj za prispevke za kulturno, umetniško in športno dejavnost ter za nakup opreme za individualno in skupno uporabo, predviden 31. marca in 15. septembra, poenoten na 15. september, in to v skladu z veljavnim pravilnikom. Za podrobnejša pojasnila je na razpolago urad za kulturne dejavnosti (tel. 0481/383262) in urad za športne dejavnosti (tel. 0481/383252).

Nezgodna kronika

Neugodne vremenske razmere so včeraj botrovala kar številnim prometnim nesrečam. Na pokrajinski cesti pri Poljanah se je laze poskušoval 51-letni Gilberto Mandolini iz San Giorgio di Nogaro, ki je, da bi se ognil trčenju z drugim vozilom, sunkovito zavil in zavozil s ceste.

Kulturni dom Gorica Pilonova Galerija ZSKD-Gorica

Spominska razstava

IVAN ČARGO
(1898-1958)

Kulturni dom Gorica
torek, 30. marca 1999, ob 18. uri

KULTURNI DOM GORICA

Kulturna Zadruga

MAJA

"ACROSS THE BORDER"

KONCERT ZA MIR
nastopa kantavtor

GORAN KUZMINAC

V sredo, 31. marca 1999, ob 20.30 v
Kulturnem domu v Gorici
(ul. I. Brass 20)

MOŠ / OPEKLINE

Nezgoda v lesarskem podjetju Curek pare zadel delavca

V plesnopredelovalnem podjetju Medeot v Mošu se je včeraj zjutraj zgodila težka nezgoda. 57-letni Gianfranco Tillati iz Rude je zadel hude opekline po glavi in zgornjem delu telesa in so ga takoj po nezgodi s helikopterjem prepeljali na specialistični oddelek bolnišnice v Padovi. Po dosedanjih ugotovitvah je Tillati pri odpiranju parne sušilnice za les zadel močan curek pare. Pri tem je zadel hude opekline na glavi in zgornjem delu telesa, zlasti rokah. Ponesrečencu so takoj prikočili na pomoč in s helikopterjem poskrbeli za njegov prevoz v Padovo, na oddelek kjer zdravijo hude opekline. Zdravniki se se niso izrekli nad njegovim stanjem.

TRŽIČ / ROPARSKI NAPAD

Zbili so ga na tla in mu pobrali listnico z denarjem

54-letni Trzican E.V. je postal žrtev roparskega napada skupine petih ali šestih mlajših oseb. V skupini naj bi bilo tudi dekle. Zgodilo se je v nočnih urah v ulici del Rosario. Ko se je E.V., ki je malo pred tem parkirali avtomobil peš odpravil proti domu se mu je približala skupina mlajših oseb, temnejše polti. Dva ali trije so ga fizično napadli in mu med prerivanjem vzeli denarnico ter zatem urno zbežali. V denarnici je bilo nekaj nad 120 tisoč lir in osebni dokumenti.

REAKCIJE / POMISLEKI O REZULTATU AGRESIJE

Vse glasnejše zahteve po prekinitvi napadov na Zvezno republiko Jugoslavijo



Vojna ki se razplamteva na Balkanu vse bolj zaskrblja tudi tukajšnje prebivalstvo. Vse glasnejši so pozivi, naj se letalski napadi ustavijo in naj pobudo prevzame diplomacija, oziroma politika. Najbolj odločni v zahtevah po takojšnji prekinitvi napadov so člani Stranke komunistične prenove, ki so se včeraj pridružili protestnemu shodu pred vhodom v letalsko oporišče v Avianu. Zjutraj se je skupina somišljenikov zbrala na Travniku, pred Prefekturo. Delegacijo, ki so jo sestavljali pokrajinski odbornik Buttignon, deželni svetovalec Antonaz ter predsednik goriskega krožka Ozbota so sprejeli tudi na Prefekturi. Predstavniki SKP so pojasnili stališče do vojaske agresije proti Srbiji in predstavili razloge, po katerih pobuda ne bo rodila nakazanih sadov. Predstavniki SKP so predlagali naj Italija naredi prvi korak do pametne in smotne resitve in predlaga, v okviru zavezništva, prekinitve napadov in začetek novih pogajanj.

Nasprotovanje vojaske-mu napadu na Srbijo, oziroma Zvezno republiko Jugoslavijo, izraza tudi

dezelno vodstvo Krscan-ske demokracije.

Za prekinitve sovražnosti in vrnitev k pogajanjem se zavzema tudi pokrajinsko vodstvo Levih demokratov, vendar pa pojasnjuje, da je bil poseg potreben zato, da se zaščiti življenja in pravice Albancev na Kosovu. Cilj napadov je prisiliti Milosevica da spet sede za pogajalno mizo.

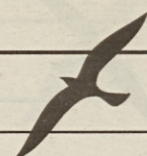
O položaju na Balkanu,

trpljenju prebivalcev Kosova in potrebi, da se spre strani vrnejo za pogajalsko mizo je na svoji zadnji seji razpravljati tudi nadškofijski svet Kato-liske akcije. Svet je zasedal te dni v Fari. Na seji je razpravljati tudi o nujnosti takojšnje obnovitve socialne pomoči ogroženemu prebivalstvu.

Na sliki demonstranti pred sedežem Prefekture - foto Bumbaca.

Brandolin na pogovorih s predsednikom zbornice

Vojna na Balkanu je bila tudi v ospredju petkovega srečanja med Predsednikom poslanske zbornice Violantejem in Predsednikom goriske pokrajinske uprave Brandolinom. Srečanje je bilo dogovorjeno že pred časom, na njem naj bi obravnavali nekaj ključnih vprašanj ki zadevajo Gorisko, zlasti čezmejno sodelovanje. Žal je razvoj dogodkov prehitel dogovarjanje. Poleg nevarnega zapleta je bil na rimskem srečanju govor o reševanju vprašanj v zvezi s 5. prometnim koridorjem, o potrebni zakonski in finančni podpori Paktu o čezmejnem sodelovanju, reševanju vprašanj v zvezi z zaposlovanjem delavcev iz Slovenije. Brandolin je predsednika Violanteja zaprosil za podporo, da pride čimprej do odbitve zakona za zaščito Slovencev in novega zakona za obmejna področja. Violante pa je Brandolina povabil naj se udeleži, 9. aprila, zasedanja parlamentov Slovenije, Italije in Madžarske v Ljubljani.



SODELOVANJE / DANES

Na obisk prihajajo gostje iz Walesa

Sodelovanje med osnovnimi šolami v okviru načrta Comenius - Jutri srečanje v Trstu

Prihodnji teden bo za učence osnovne šole Peter Butkovič - Domen se posebej pomemben. Na obisk namrec prihajajo njihovi vrstniki iz Walesa. Teden dni bodo, skupaj z učitelji in spremljevalci, spoznavali kraje in življenje v Sovodnjah, obiskali Slovenijo (Bled in Ljubljano ter Postojno), Gorico, Gradec in Oglej, se v Trstu jutri, v ponedeljek, 29. t.m. udeležili srečanja "Comenius day", kjer se bodo, na stadionu Prvi maj, zbrali predstavniki vseh starih sol, ki sodelujejo pri projektu. V sredo, ob 8.30 bo tudi sprejem na občini v Sovodnjah.

V skupini bo, kakor smo izvedeli na soli, osem učencev, starih od 10 do 12 let, prisli bodo v spremstvu starih učiteljev in šestih spremljevalcev (staršev), stanovali bodo pri sovodenskih družinah. V skupini bo tudi ravnatelj sole v Chwilogu, Edward Elias.

Ze jutri zjutraj bo na sovodenski soli prvo srečanje, kjer se bodo gostje seznanili z življenjem na soli. Popoldne pa se bodo, skupaj z gostitelji odpeljali na izlet v Trst, v Miramar, zvečer, ob 19. uri, pa se bodo udeležili srečanja na stadionu

Prvi maj, v okviru Comenius day. Tu se bodo srečali učenci, učitelji in starsi - spremljevalci starih sol, ki sodelujejo pri projektu Comenius, ki se prav letos zaključuje: poleg sovodenske osnovne sole se dijaki nizje srednje sole sv. Cirila in Metoda iz Trsta, učenci iz Walesa ter njihovi vrstniki iz Rath Cuila na Irskem.

Na soli Peter Butkovič - Domen in tudi na občini so se dobro pripravili na sprejem gostov. Naredili bodo vse, da bi jim omogočili ogled številnih zanimivosti domačega kraja pa tudi sirše okolice, da bi dobili res kar se da popoln vtis o življenju manjšinske skupnosti in predvsem da bi se utrdili prijateljstvo in sodelovanje. To se bo vsekakor nadaljevalo, saj bo ze konec maja v Chwilogu odšla večja skupina učencev, dijakov in učiteljev ter spremljevalcev iz Sovodenj in Trsta.

Morda bo bralce zanimalo, kako se bodo sporazumevali. Tudi na to so pomislili in ze lani pripravili nekakšen slovarček, v obliki risank, v petih jezikih.

OBČINA / JUTRI

Deželna vlada jutri v Gorici

Na zupanstvu bo jutri ob 11.30 srečanje med calni deželne vlade (dezelnega odbora) in clani občinskega odbora. Srečanje je bilo najavljeno ze pred dobrim tednom in medtem je deželni odbornik Romoli ze dvakrat obiskal zupana s katerim sta menda dogovorila dnevni red zasedanja. Sodec po sicer skromnem sporočilu za javnost, se bodo pogovarjali o hitrejšem vprasanj, ki naj omogočijo razvoj mesta. Morda pa bodo clani občinskega odbora na napovedanem srečanju seznanjeni z dejanskim potekom pogajanj z redom Usmiljenih bratov glede odkupa bolnišnice.

VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriske občine od 20. do 26. marca 1999.

RODILI SO SE: Nicole Sulin, Sara Ventura, Francesco Tomadini, Rebecca Pauluzzi, Sofia Michelin, Andrea Cossi, Nicola Grendene, Elisa Bressan, Maria Francesca Majo, Milena Vecchione.

UMRLI SO: 90-letna Albina Zavadlav, 84-letna Maria Nicli, 90-letni Giuseppe Skarabot, 90-letna Teresa Bon, 80-letna Orsola Dornik, 75-letna Vanda Motta, 94-letna Antonia Cenci, 74-letna Giovanna Demarchi, 94-letna Francesca Marc, 61-letni Luigi Zotti, 70-letni Bruno Milloch, 74-letna Maria Leban, 80-letni Francesco Bon, 78-letni Domenico Di Gioia, 63-letna Anna Maria Dinoni, 92-letna Maria Furlan, 85-letni Erminio Sonson, 75-letna Vincenza Magliocca, 87-letni Giuseppe Zucchiatti, 89-letni Luigi Leban, 74-letna Maria Bulgatto, 86-letni Remigio Vidoz.

OKLICI: uslužbenec Massimiliano Buzzinelli in pomožna učiteljica Michela Burgnich, trgovci Gianni Andrea Gabrielli in samostojna delavka Samantha Visentin, inf. operater Tiziano Pizzo in profesorica Tanja Maver, kemik Enrico Ballaben in uslužbenka Monica Damian, obrtnik Dario Grauner in bolničarka Francesca Bortoli.

ČRPALKE

Danes bodo na Goriskem obratovale bencinske črpalke

GORICA
IP - Ul. Crispi, 14
ESSO - Ul. L. Isonzo, 77
MONTESHELL - Ul. Aquileia, 20
ERG - Ul. sv. Mihaela, 35

AGIP - Ul. Trieste, 174
TRŽIČ
MONTESHELL - Ul. Boito, 43

IP - Ul. Matteotti
AGIP - Ul. Cosulich
RONKE
AGIP - Ul. Redipuglia
KRMN
AGIP - Drev. Ven. Giulia

GRADISCE
MONTESHELL - Ul. Trieste

SKOCJAN
AGIP - Ul. Battisti
MARIAN
AGIP - Ul. Manzoni
STARANCAN
AGIP - Ul. Trieste, 33

OBVESTILA

MESANI PEVSKI ZBOR "O. ZUPANCIC" sporoča, da bo avtobus za danasnji nastop na reviji Primorska poje, odpeljal ob 12.30 s Pilošca. Prostitih je se nekaj mest.

ZELENI bodo danes med 10.30 in 12.30 zbiral podpise za novo pobudo - tokrat petico - za razpis referendum o lokaciji in financiranju goriske bolnišnice. Podpise bodo zbiral pri ljudskem vrtu. Ce bo vreme neprimerno se akcija prenese.

FEIGLOVA KNJIZNICA obvesca, da bo od 29. marca do 2. aprila odprta od 14. do 18. ure.

KULTURNI DOM GORICA prireja ob 100-letnici rojstva slikarja Ivana Carga spominsko razstavo, ki bo od 30. marca do 22. aprila v galeriji Kulturnega doma. K sodelovanju vabijo tudi zasebnike, ki v zamejstvu razpolagajo s Cargovimi slikami. Lastniki se lahko obrnejo do urada KD v Ul. Brass 20 (tel. 0481-33288).

OBČINA DOBERDOB je od 31. marca do 31. decembra 1999 podaljšala rok za prekop posmrtnih ostankov in odstranitev grobovnikov s starega pokopališča v Dobrodo. Pokopališče bodo ukini.

GOSERVIS pri SGZ GORICA je sklenil posebno pogodbo za sestavo in obdelavo davčnih prijav (CAAF). Interesente vabijo, naj se za sestavo prijav in druge strokovne nasvete oglašijo v njihovih uradih v Ul. Roma 20.

ČESTITKE

V četrtek je slavil 75. rojstni dan IVAN SEMOLIC iz Gabrij. Vse najboljše in da bi se dolgo let bil med nami mu želijo žena Marija, hči Ivica z družino in sin Darko z ženo Vesno.

V Dobrodo je v ponedeljek, 22. marca, slavila rojstni dan naša svakinja MAJDA. Čeprav malo pozno, ji ob okroglem jubileju voščimo iz srca in ji želimo vse naj, naj.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 15.15-17.40-20.00-22.20»Le parole che non ti ho detto«. I. Kevin Costner.

VITTORIA 3 15.00-16.30-18.20-20.10-22.00»La vita è bella«. I. Antonio Albanese.

CORSO Rdeca dvorana: 15.15-17.30-20.00-22.15»La vita è bella«. I. Roberto Benigni.

Modra dvorana: 15.30-17.45-20.00-22.15»Patch Adams«. I. Robin Williams.

Rumena dvorana: 15.15-17.30-19.45-22.00»Shakespeare in love«. I. Gwyneth Paltrow.

TRZIC
EXCELSIOR 15.30-17.45-20.00-22.15»La vita è bella«. I. Roberto Benigni.

COMUNALE 16.00-18.00-20.00-22.00»La figlia di un soldato non piange«. Rez. James Ivory. I. Kris Kristofferson in Barbara Hershey.

CEDAD
RISTORI 16.00-18.15-21.00»La vita è bella«. I. Roberto Benigni.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

ALL'ORSO BIANCO, K. Italia 10, tel. 531576.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

S. ANTONIO, Ul. Romana 147, tel. 40497.

POGREBI

Jutri iz Gorice: 8.00, Armada Verzegnassi iz splosne bolnišnice; 9.30, Giovanni Manconi, iz bolnišnice Janeza od Boga v Ločnik; 11.30, Carlo Paolillo, iz splosne bolnišnice.

Iz Trzica: 9.40, Carla Baglioni vd. Disiot, iz splosne bolnišnice; 11.30, Pietro Bardana iz splosne bolnišnice v cerkev Kristusa Odrešenika, pogreb bo na pokopališču v Trzicu.

SOVODNJE / DAN POMLADI

Posadili so dvanajst dreves

Za vsakega novorojenca eno drevo - Sodelovanje med šolo in občino



GORICA/NOVA GORICA

Ponovno pohod Vivicità

Na pobudo združenja UISP, ZSSDI, SD Marathon ter Sportnega zavoda iz Nove Gorice, bodo v nedeljo, 11. aprila, sočasno s številnimi mesti v Italiji in po svetu, priredili sportno-rekreacijsko pobudo "Vivicità". Posebnost goriske pobude je, da bo mednarodna in pravem pomenu besede. Tako glede udeležbe, kakor glede poteka, saj se bo prireditve odvijala na območju Gorice in Nove Gorice. Udeleženci bodo sli na pot izpred mejnega prehoda na Skabrijelovi ulici, se sprehodili skozi park v Pevmi, sli nato skozi mestno središče na grad, se nato povzpeli skozi Pristavo na Kostanjevico do Panovca in potem spet na izhodiščno mesto pri prehodu na Skabrijelovi-Erjavcevi.

Pokrovitelji prireditve sta občini Gorica in Nova Gorica, Pokrajina in pokrajinski olimpijski odbor (CONI).

Prijave v Gorici ze sprejemajo in sicer na sedežu UISP v Gorici, Verdijev Korzo 109, na sedežu ZSSDI v ulici Malta 2 in na sedežu SD Marathon v Orzonjevi ulici 56.

Literarni natečaj IRSE

Institut IRSE (Istituto regionale di studi europei) je tudi letos, s pokroviteljstvom ministrstva za solstvo, Evropske komisije, Evropskega parlamenta in Dezele FJK ter s sponzorstvom Banca popolare Friuladria ter Fundacije hranilnice v Vidmu in Pordenonu, razpisal meddeželni literarni natečaj na tematično evropskega združevanja. Udeležijo se ga lahko tudi dijaki sol in studentje univerz v dezelah delovne skupnosti Alpe-Jadran. Rok za predstavitev izdelkov poteče 10. aprila letos. Razpis je na razpolago v tajnistvih sol oziroma solskih skrbnistev.

Nadležen pomladni dez je sicer nekoliko motil, ni pa prekinil prijetnega dogodka, v petek dopoldne, ko so na prostoru za vrtecem v Sovodnjah, v sodelovanju med Obcino, solama in vrtcema posadili dvanajst drevesc in s tem simbolično prispevali k temu, da bo okolje bolj prijetno, cisto in predvsem bolj zeleno.

Dogodka so se udeležili učenci obeh osnovnih sol in obeh vrtcev, v spremstvu učiteljev. O pomenu pobude, ki jo med drugim narekuje tudi državni zakon, ki nalaga občinam da za vsakega novorojenca zasadijo eno novo drevo, je v bodočem gozdiku spregovoril podzupan dr. Leopold Devetak.

Pred nadležnim dežjem so se zatem udeleženci umaknili v bližnji Kulturni dom, kjer se je "Dan pomladi" nadaljeval s krajšim kulturnim sporedom in kjer so vse udeležence, ki se jim je pridružil tudi zupan, tudi lepo pogostili.

Podobno prireditve ob začetku pomladi so v sovodenski občini pripravili tudi v prejšnjih letih. Na sliki - foto Bumbaca - s petkovega praznika pomladi in saditve drevesc. Otrokom so seveda pomagali občinski delavci.

IZLET V EGIPT

Za potovanje s Primorskim dnevnikom v Egipt, od 18. do 25. aprila je v drugi skupini na razpolago še nekaj prostih mest. Morebitne interese vabimo, da se za vpis zglašijo v potovalnem uradu AU-RORA, v Ul. Milano 20 ali da telefonirajo na štev. 040-631300.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA

vabi clane, da se udeležijo seje POKRAJINSKEGA SVETA SKGZ ZA GORIŠKO

ki bo jutri, v ponedeljek, 29. marca, ob 20.30 na sedežu zveze v Ul. Malta 2 v Gorici

RAZSTAVE

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ je na ogled bogata razstava del Safeta Zeca. Razstava bo odprta do 30. aprila vsak delavnik od 17. do 19. ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30.

KD SOVODNJE

vabi na otroško predstavo

POMLAD SO NAŠE MAME

Danes, 28. marca, ob 17.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah.

Zdenka in Adrijan

iz Dola

praznujeta srebrno poroko.

Prijatelji iz Dola, Poljan in Dobrodoja jima voščijo, da bi v sreči in veselju nadaljevala zakonsko življenje.

Veliko ugodnih pogojev pod enim samim pogojem: obiščite nas.

B. BRAIDOTTI Moto

GORICA
ul. Crispi 5
Tel. (0481)
5 3 3 5 8 0

ZASTOPNIK
HONDA



DO 30. APRILA PRI NAS PRIHRANITE DO 1 MILIONA LIR PRI NAKUPU SKUTERJA POOSEBLJENA FINANSIRANJA

UGODNE PONUDBE NA LANSKIH MODELIH OBLAČIL DAINESE

Nedeljske teme

PO RAZSODBI SODIŠČA BRITANSKE LORDSKE ZBORNICE

Imuniteta ne ščiti več diktatorjev in njihovih pomagačev

VOJMR TAVCAR

Zaenkrat nihče se ne ve, kako se bo odločil britanski pravosodni minister Jack Straw: bo izročil bivšega cilškega diktatorja Augusta Pinocheta spanskim sodnikom ali bo menil, da ni pogojev za to? Kakrsen koli bo njegov sklep pa po mnenju pravnikov kaže, da se Pinochet najbrž ne bo mogel izogniti sojenju. Če ne bo sedel na zatožno klop spanskega sodišča, bo moral vsaj na zatožno klop britanskega. To je najbrž ena najbolj pomembnih posledic razsodbe sodišča britanske lordske zbornice, ki je ocenilo, da bivši cilski diktator nima pravice do diplomatske imunitete. Zločini, katerih je obtožen, so prehudi, da bi jih lahko krila imuniteta.

Ko je bil pred meseci aretiran v Londonu na zahtevo spanskega preiskovalnega sodnika Baltazarja Garzona, ki je raziskoval odgovornosti cilške hunte v smrti mnogih spanskih državljanov, cilski diktator najbrž ni pričakoval, da se bo vsa zadeva končala na ta način. Pinochet, ki se je zdravil v britanskem glavnem mestu, je nabrž mislil, da bo zahteva zavrnjena, vsekakor pa je računal na zaščito svojih mogočnih britanskih prijateljev z bivšo predsednico vlade Margaret Thatcher na čelu. In računal je tudi na tradicionalno konservativnost britanskega sodstva in lordske zbornice kot zadnje sodne instance. Vse je kazalo, da se bo Garzonov poskus izjalovil in da se bo izkazal samo kot plemenita, vendar zelo donkihотовska poteza. A ni bilo tako. Postopek, ki ga je začel Garzon s svojim trimastim pravniskim zanosom, se je spremenil v sklepe, ki bodo imeli velik mednarodni doseg.

Pred nekaj meseci se je razsodišče petih britanskih lordov sodnikov ze izreklo proti Augustu Pinochetu in se opredelilo za odvzem imunitete. Tenda razsodba je imela velik od-

mev, sklep za odvzem imunitete bivšemu cilskemu diktatorju je prodrl s piclo večino 3 proti 2. Toda prvi sklep je lordska zbornica razveljavila, saj naj ne bi bil lord-sodnik, ki je s svojim glasom odločilno prispeval, da se tehtnica nagnila proti Pinochetu, povsem neobremenjen in nevtralen, ker je bil angažiran v gibanju za človekove pravice. Zato je zgornji dom britanskega parlamenta ocenil, da je potrebna nova razsodba.

Marsikdo je bil prepričan, da je s tem prizadevanj zato, da bi Augusta Pinocheta postavili na zatožno klop, konec in da se bo cilski dosmrtni senator, pa čeprav nekoliko prizadet, lahko vrnil v domovino. Počakati naj bi moral samo na drugostopenjski oprostitilni sklep. Toda tu-

di v tistem primeru so se pesimisti motili. Letalo, ki ga je cilška vlada poslala v »London, da bi odpeljalo Pinocheta v domovino, se je moralo vrniti prazno v Santiago, začel se je dolg postopek, ki se je v sredo končal s pomembno razsodbo. Sodniki lordske zbornice so se tokrat z veliko večino 6 proti 1 opredelili za odvzem imunitete cilskemu diktatorju, čeprav so sklenili, da odvzem lahko velja samo za kazniva dejanja od leta 1988 naprej. Casovni mejnik je namreč leto, v katerem je Velika Britanija podpisala mednarodno konvencijo proti mučenju.

S to odločitvijo so sicer britanski lordski sodniki krepko »oklestili«
dolg seznam zločinov, ki jih je sodnik Garzon pripisal bivšemu cilskemu diktatorju, za sojenje Pinochetu pa je ostalo kljub temu dovolj elementov, saj si je tudi po letu 1988 okrvavil roke v zatiranju vsakršnega poskusa politične opozicije.

Po mnenju poznavalcev mednarodnega prava je razsodba, tudi če je bila casovno oklesčena obtožnica, pomemben dokument in odločilen mejnik v obrambi človekovih pravic. Ta razsodba namreč poudarja, da je zaradi krsitve človekovih pravic mogoče soditi tudi državnikom. S tega vidika je sklep britanskih lordov sodnikov pomembno nadaljevanje procesa, ki se je

začel v Nürnbergu takoj po vojni, ko so sodili nacističnim zločincem. Vendar v tistem primeru je slo za zmagovite zavez-nike, ki so sodili poraženim nacistom. Proces je imel nedvomno pravno osnovo in je bil s svojim prelomnim pomenom kulturni in pravni temelj za nadaljnja sojenja vojnim zločincem, vendar je imel tudi odločilno politično plat. Odločitev britanskih lordov-sodnikov pa, podčrtujejo pri organizaciji Amnesty International, ki se zavzema za zaščito človekovih pravic, poudarja predvsem pravni aspekt zadeve. Sodni organi, torej pravna stroka in ne politika, mora presoditi, ali so Augustu Pinochet in njemu podobni krivi ali ne za pripisane jim delikte.

Prav zaradi tega je po mnenju izvedenca za mednarodno pravo Jeremyja Carverja doseg sredine razsodbe velik in njegove posledice ne zadevajo samo šefov držav in vlad ampak nacelo velja za vsakega agenta ali uradnega predstavnika neke države. Ta ko bi na primer prav na osnovi teh naceł sodili osumljencem za vsa mučenja, do katerih je prišlo po letu 1988 na Balkanu ali v Zaliu. Skratka po tej razsodbi ga ni diktatorja ali njegovega pomagača, ki bi se lahko čutil varnega in prepričanega, da za svoje zločine ne bo odgovarjal nikomur.

Zakaj pa naj bi sodili Augustu Pinochetu zaradi teptanja - o njegovi odgovornosti sicer ni nobenega dvoma - človekovih pravic v Čilu, ne pa na pri-

skem jeziku seveda) glede človekovih pravic, obenem pa sklepajo z njim donosne kupcije?

Nobenega dvoma ni, da je v takem ravnanju precej nedoslednosti. Toda načelni doseg sklepa britanskih lordov sodnikov je prav v tem: se pred nedavnim so se Pinochet in njemu podobni lahko svobodno premikali, se zdravili v razkošnih klinikah, uživali premoženje, ki so ga nagrabili med diktatturo v prepričanju, da jim je njihova diplomatska imuniteta zadosten ščit. V prihodnje ne bo več tako. Vselej se bo lahko pojavil pogumen zanesenjak, kakrsen je sodnik Balthazar Garzon, ki bo raziskoval zločin enega ali drugega krsilca človekovih pravic. In zgodilo se bo lahko, da bo ne samo za Pinocheta, ampak tudi za druge (Slobodana Miloševića, Franja Tudmana, Sadama Husseina, Jianga Zemina in mnoge druge državnike, ki teptajo človekove pravice) padel ščit diplomatske imunitete. Nikjer se ne bodo mogli počutiti povsem varne, roka pravice jih bo v nacelu lahko dosegla.

Seveda to se ne pomeni, da bodo postavljeni na zatožno klop. Vsaj teoretična možnost za to pa obstaja. Morda to ni zelo veliko se zlasti ne za tiste, ki so na lastni kozi okusili in se pkušajo težko peto diktature, a vendar ni niti tako malo se zlasti ne v sedanjih svetovnih razmerah, v katerih ne samo politika, tudi globalizacija ekonomije in nekateri divji liberistični prijemi postavljajo vse bolj vzorčje človekovih pravic. Tudi z razsodbo britanskih lordov brljivka upanja ostaja prizgana.

••





»Večinski narod nas večkrat podcenjuje«

Pri založbi Marsilio v Padovi je pred nedavnim izšla knjiga »Storia degli sloveni in Italia 1866-1998« (»Zgodovina Slovencev v Italiji 1866-1998«). Napisala sta jo zgodovinarja Milica Kacin Wohinz iz Ljubljane in Jože Pirjevec iz Trsta. Delo zapolnjuje že dalj časa občuteno vrzel.

Res je, da se je z zgodovino Slovencev v Italiji že marsikdo ukvarjal, od Lava Cermelja in Janka Jerija do Pavla Stranja in mlajših raziskovalcev. Toda že dalj časa smo pogrešali delo, ki bi prikazalo italijanski javnosti dosedanje življenje Slovencev v italijanski državi na dovolj podroben in hkrati zaokrožen ter seveda na strokovno soliden način. Koliko je bila knjiga potrebna, je že prišlo do izraza na njenih dosedanjih predstavitvah, in sicer 3. marca v poslanski zbornici v Rimu ter 19. marca v knjigarni Minerva v Trstu. V obeh primerih se je izkazalo, da smo Slovenci v Italiji svojim sodržavljanom večinskega naroda malo in - kar je se hujše - slabo znani, pa tudi, da bi nas vsaj nekateri hoteli bolje poznati.

Da bi kaj več zvedeli o nastanku in pomenu knji-

ge, smo se pogovorili z enim izmed njenih avtorjev, in sicer s prof. Jožem Pirjevcem, ki je bralcem našega dnevnika prav dobro znan.

Kako se je porodila zamisel, da bi napisali zgodovino Slovencev v Italiji v italijanski?

Začelo se je z Enciklopedijo Slovenije, ki je zadolžila Milico Kacin Wohinz in mene, da napiševa geslo o Slovencih v Italiji. Najprej je bilo zanj odmerjeno bolj malo prostora in tako se je zgodilo, da je bila prva verzija obdobja 1945-1997, ki mi je bilo poverjeno, dokaj sumarična. Z njo nista bila zadovoljna Nadja Maganja in Ivo Jevnikar, ki sem ju prosil, da tekst prebereta, zato sem ga razširil. Geslo so nato brali in mi vsak s svojega zornega kota svetovali popravke ter dopolnitve Samo Pahor, Rafko Dolhar, Sasa Rudolf, Stojan Spetič, Nevenka Troha in verjetno še kdo. To pomeni seveda, da se je dokaj razrastle, vendar ga uredništvo enciklopedije ni zavrnilo, saj se je zavedalo, da gre za tematično, pri kateri ne gre stediti s prostorom. Tudi Milica je napisala dokaj obsiren tekst in ko je 11. zve-

zek enciklopedije izšel, sva ugotovila, da imava dobro podlago za knjigo v italijanski. Začelo se je torej drugo poglavje te zgodbe, ki me je lani angaziralo skoraj vse leto. Tekst je bilo treba namreč prevesti in ga prirediti za italijanskega bralca, treba je bilo oklestiti vse tiste podrobnosti, ki so v enciklopediji na mestu, niso pa primerne za širšo publiko, in ga obenem oblikovati tako, da bi bil čim bolj privlačen. Najbolj zahtevno vprašanje je bilo, kako prevesti slovenski tekst v italijansko tako, da bi zvenel čim bolj pristno. Moram reči, da je bilo to kar zahtevno delo, pri katerem so mi odločilno pomagali prijatelji Paolo Privitera, Marcella Nichea in Paolo Parovel.

Do kakšne mere lahko govorimo o Slovencih v Italiji kot o enotnem zgodovinskem subjektu?

Tu je seveda najtrši oreh za vsakogar, ki se loti pisanja zgodovine Slovencev v Italiji. Gre v bistvu za pet različnih stvarnosti: tržaško, gorisko, rezijansko, benesko in kanalsko, od katerih ima vsaka svojo preteklost, svoje značilnosti in protagoniste. Spraviti vse to pod eno streho ni



enostavno in mislim tudi, da se nama z Milico ni povsem posrečilo: oba sva namreč zanemarila beneske, rezijanske in kanalske Slovence v korist tržaskih in goriskih. Morda tudi do slednjih nisva bila zadosti pozorna, ker nudi Trst s svojo dramatično zgodovino toliko pripovedne snovi, da jo je kar težko obvladati.

Kaj ste v svojem delu skušali predvsem postaviti v ospredje?

Nas smisel za organizacijo. Smo narod, ki je zelo nadarjen za ustvarjanje družbenih struktur, predvsem na kulturnem in gospodarskem polju, kar se jasno izraža v naši zgodovini. Iz tega izhaja visoka civilizacijska raven naše skupnosti, ki je italijanski sosedi in oblasti niso znale pravilno razumeti in upoštevati. Od tod tudi vrsta nesporazumov, konfliktov in sporov, ki so pač neizbežni, saj se stalno dogaja, da nas Italijani podcenjujejo.

Ste imeli težave z objavo knjige?

Seveda. In prav zaradi odnosa, o katerem sem govoril zgoraj. Italijani enostavno niso zmožni razumeti, da je zgodovina »vzhodne« meje tudi zgodovina Slovencev, ki jo je treba poznati, če hočejo vedeti, kaj se je pravzaprav v zadnjih stoletjih na tem področju dogajalo. Seveda to zahteva dobršno mero samokritičnosti, ki ji italijanska družba - tako zgoraj - se ni dorastla. Pripravljena je na dolgo in široko govoriti o »fojbah« in obtoževati hudobne »Slovane« genocida, ni pa pripravljena raz-

misлити o lastnih grehih, grozovitostih in zamudah (da tako označim sramotno politiko do naše skupnosti, ki so si jo privoščile italijanske oblasti po drugi svetovni vojni). Ta miselnost se odraža tudi na področju kulture: prva založba, na katero sem se obrnil, je tekst »po dolgem premisleku« odklonila, češ da je njen program že pnih knjig prenatrpan. Druga je ugotovila, da gre za besedilo, ki bi bilo lahko »kocljivo«. Tretja ga je sprejela (vsa cast), toda pod pogojem, da ji zagotovim določeno število prodanih izvodov. Z Milico Kacinovo sva to zahtevo več kot uspešno izpolnila. Kar pa seveda pomeni, da so večino izdaje pokupili Slovenci s te in one strani meje.

Kaže italijansko zgodovinarstvo kak nov interes do naše stvarnosti?

Ne bi rekel.

Kateri so po vašem najbolj razširjeni stereotipi o Slovencih v italijanski kulturi?

Prvi stereotip, ki se je pojavil v drugi polovici 18. stoletja - toda ne specifično za Slovence, temveč za »Slovane« ob Jadranu - se je navezoval na Rousseaujev mit o »dobrem divjaku«. Torej o preprostem cloveku, ki je blizu naravi, ker ga kultura se ni utegnila pokvariti. Zgovoren primer takega pristopa je mogoče najti v knjigi Alberta Fortisa »Viaggio in Dalmazia«, pozneje pri Tommaseu, pa tudi, pred letom 1848, v tržaski reviji »La Favilla«. Marcna revolucija je temu paternalističnemu gledanju na Slo-vane zadala smrtni uda-

rec, saj se je italijansko meščanstvo v našem prostoru moralo soočiti z dogodkom, ki ga ni pričakovalo: z organiziranim nastopom Slovencev in Hrvatov, ki so se začeli boriti ne samo za svojo kulturno, temveč tudi za svojo politično identiteto. V zavesti lokalne buržoazije so se »dobri divjaki« cez noč spremenili v »hudobne«, v barbare, nevarne civilizaciji in sovražnike italijanske kulture. Pozneje pa v »slavo-comuniste«. Zaradi propada komunizma in nastanka samostojne slovenske države je ta stereotip danes v veliki krizi, kar posredno prica - pa naj se slisi se tako čudno - tudi razmah polemike o »fojbah«. Gre namreč za zadnji, krčeviti poskus določenih italijanskih krogov, da ohranjajo pri življenju strah pred »hudobnim divjakom«, ki jim je v političnem boju tako imenitno in tako dolgo služil.

Po tem razgledu po preteklosti Slovencev v Italiji, kako se vam kaže naša prihodnost?

Vse bo odvisno od odnosov z matico in z italijanskimi sosedi, ki jih bomo znali razviti, ko bo cez nekaj let Slovenija postala članica Evropske unije. V tistem trenutku se bomo Slovenci znašli v situaciji, ki bo podobna oni, v kateri smo bili na začetku stoletja v habsburski monarhiji. Nas narod bo sicer ostal razdeljen na različne upravne enote, vendar bo vključen v mednarodno gospodarsko in politično skupnost, v kateri se bo moral uveljaviti kot ustvarjalen in zilav subjekt, če bo hotel obstati. V tem kontekstu bomo verjetno tudi zamejski Slovenci postali zanimivejši za »unejce« (kakor bi rekel Pavle Merku), toliko bolj, ker bo severni Jadran spet postal področje, kjer se bosta slovenska in italijanska stvarnost prepletali brez zascite dosedanjih meja. V tako odprtem in izpostavljenem prostoru se lahko zgodi dvoje: lahko pride do zaostritve mednarodnih odnosov, pri čemer je jasno, da bo eventuelna asimilacija Slovencev v Italiji pomenila ponovni prodor Italijanov na Primorsko, ali pa do plodnega sodelovanja med Slovenci iz Slovenije s Slovenci v zamejstvu in skupnega dialoga z Italijani. Nekaj je vsekakor očitno: zgodovina jurtrisnjega dne ne bo manj razgibana od zgodovine včerajšnjega. Napeti moramo vse sile, da bo manj boleča.

MARTIN BRECELJ

Milica Kacin Wohinz
Jože Pirjevec
**Storia degli sloveni
in Italia**

1866-1998

Marsilio

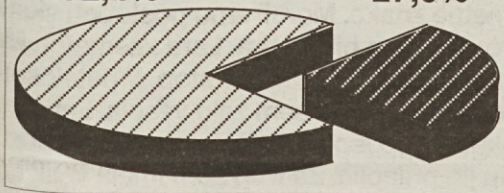
Kaj mislijo mladi o vrnitvi Narodnega doma

Vprašanje vrnitve Narodnega doma trzaskim Slovincem je v teh mesecih posebno aktualno. O tem je veliko govora in pisanja, pojavljajo se polemike, nesporazumi, različni pogledi na to, komu in čemu naj bo Narodni dom namenjen. Kako pa mladi zamejci spremljajo dogajanje okrog sebe? Ali vedo, ce predlog zascitnega zakona, ki lezi v teh dneh na mizah ustavne komisije v Montecitoriu, predvideva vrnitev Narodnega doma slovenski manjšini? Si mladi te vrnitve sploh zelijo? In ... ali mladi sploh vedo, kaj je, predvsem kaj je bil Narodni dom? Teh nekaj vprašanj smo postavili šestinsedemdesetim mladim med stirinajstim in tridesetim letom. Približno polovica anketiranih (47,4 odst.) je bilo visjesolskih dijakov, ostali pa so bili univerzitetni studentje (38,1 odst.) in zaposleni/brezposelni (14,5). V glavnem so univerzitetniki pravilno odgovorili na vsa vprašanja (seveda z izjemami), nekaj več težav pa so imeli visjesolci in taki, ki so studij opustili. Poglejmo, kako so mladi odgovarjali na ta vprašanja:

KAJ JE BIL NARODNI DOM IN KATERE USTANOVE SO IMELE V NJEM SEDEŽ?

Odgovoriti je znalo 72,4%

Odgovora ni dalo 27,6%



Pri tem vprašanju smo kot pravilne upostevali bodisi tiste odgovore, kjer so redki točno navedli organizacije, ki so imele v njem sedež, kot tudi take, kjer je bilo preprosto zapisano, da je bil Narodni dom pomembno središče, kjer so se zbirali Slovenci (čeprav so navsezadnje taki odgovori pomankljivi).

KATERI ARHITEKT JE IZDELAL NACRT NARODNEGA DOMA?

Na izbiro je bilo pet odgovorov: pravilen odgovor, oziroma arhitekta Maxa Fabianija, je izbralo 69,7 odst. anketiranih. Za Jožeta Plecnika se je odločilo 6,6 odst. anketiranih, Borisa Podreko (med drugim: takrat se ne živečega!!!!) 6,6 odst., Avgusta Cemigoja pa 2,6 odst., preostalih 14,5 odst. vprašanih pa ni dalo odgovora.

IZJAVA ITALIJANSKIH STUDENTOV NA VISOKI SOLI ZA TOLMAČE IN PREVAJALCE

Da bi se seznanili tudi z mnenjem studentov Visoke sole modernih jezikov za tolmače in prevajalce, smo se odpravili direktno na teren - v Narodni dom.

Na vprašanje, kaj je bila nekoc stavba, v kateri se nahajamo in cigava je bila, nam je večina odgovorila, da ni iz Trsta in ni torej seznanjena z zgodovino stavbe in zato nam ne more pomagati. Drugi pa so vedeli le, da je bil to nekoc hotel, in da je čisto idealen prostor za univerzo. Dekle pa nam je na vprašanje dodalo nekaj več podatkov in sicer, da so se v hotelu dogajale "čudne zadeve", v katere je bila vpletena tudi KGB. Zanimivo je dejstvo, da tudi to dekle ni bilo iz Trsta (od kod pa ona s temi informacijami?). Profesorji niso studentom objasnili nicesar o stavbi, v kateri studirajo. Kar vedo so si torej kje prebrali in se sami o tem informirali.

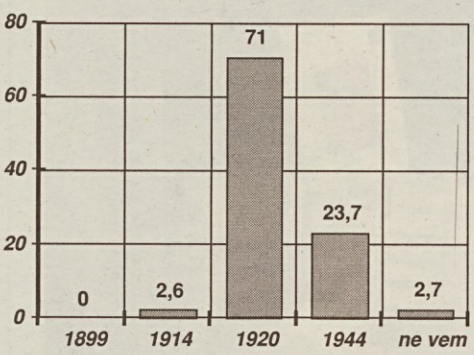
Na vprašanje, kaj menijo o morebitni vrnitvi Narodnega doma slovenski manjšini, se je večina izrazila temu naklonjena, drugi pa so menili, naj slovenski manjšini vrnejo kako drugo stavbo, saj je navsezadnje tukaj že vse urejeno za univerzo. Ker pa je v Narodnem domu še veliko neuporabnega prostora, bi lahko ta prostor lahko zasedli Slovenci in v njem uredili urade...

Naj podčrtamo dejstvo, da smo med anketiranci zasacili tudi Trzacana, ki pa ni imel pojma o zgodovini stavbe in je odgovoril, da je stavba itak občinska in je zato last vseh občanov, to se pravi tudi Slovencev. Enostavno?

Kljub vsemu pa ni nihče omenil slovenske manjšine! Kako ukrepati?

KDAJ SO POZGALI NARODNI DOM?

Kdaj so požgali Narodni dom?



KATERI SLOVENSKI PISATELJ JE OPISAL POŽIG NARODNEGA DOMA?

Vecini (86,6 ods.) je najbrž ostalo v spominu, da so v svoji solski karieri zasledili Narodni dom v solskih berilih ali domačemu ctivu, saj so znali pravilno izbrati Borisa Pahorja med Francetom Bevkom (za katerega se je odločilo 2,6 odst.), Kajuhom (ki ga ni navedel nihče) in Cirilom Kosmačem (1,3 odst.). 9,3 odst. anketiranih se ni znalo odločiti.

In nad ulico Commerciale ni bilo večera. Požar je bil nad strehami kakor od sonca, ki bi se raztapljalo in krvavelo v mraku. Openski tramvaj je stal, drevje v Ralijevem vrtu pa je bilo negibno v rdecem ozračju. In onadva sta tekla in se držala za roko in nad njima so letele po zraku iskre, ki so prihajale z Oberdankovega trga. (...) In nič nista vedela, kam teceta, morebiti samo v smer, od koder plavajo iskre, ki so kot kresnice.

Oberdankov trg je bil poln ljudi, ki so kralci v rdeci svetlobi. Okoli velike hiše pa so moze s crnimi srajcami plesali in vpili: "Viva! Viva!" Tekali so sem in tja in kimali z glavami in vzklkali "Eia, eia, eia!" In drugi so tedaj zakricali: "Alala!"

(Odlomek iz Grmade v pristanu trzasekega pisatelja Borisa Pahorja).

KATERA USTANOVA IMA DANES V NJEM SVOJ SEDEŽ?

Spet je bilo mogoče izbirati med petimi odgovori: za SAFTI se ni odločil nihče, 3,9 odst. je izbralo Mestno knjižnico Hortis, 8 odst. pa NovoTKB. 15,8 ods. se ni odločilo za noben odgovor.

FESTIN

Bivsi Narodni dom je danes sedež Visoke sole za tolmače in prevajalce. Glede na to, da je sola zelo priznana, prihajajo studentje iz najrazličnejših krajev, tako da je sola postala center mednarodnih stikov in multikulturnosti. V zadnjih mesecih pa je postala sola priljubljena tudi med študenti, točneje med mladimi, ki s tolmačenjem in prevajanjem nimajo nič skupnega. Vrata bivšega Narodnega doma so namreč odprli tudi večernim zabavam za mlade, ki so priložnost izkoristili in množično navalili lepo in moderno stavbo.

Da, množično. Na teh zabavah (doslej so bile menda tri), ki naj bi bile prvotno namenjene samo notranjim študentom, se je namreč zbrala prava gneča. Dvigalo je brez postankov prevazalo mlade v zadnje nadstropje, kjer se nahaja univerzitetni bar. Slednji je ob tej priložnosti postal sedež pravega zura, na katerem seveda tudi glasba ni izostala. Prostori bara so bili za veliko število prisotnih pretesni, zato je gneča napolnila se balkon (s kar lepim razgledom na mesto) in postopoma tudi stopnice in celo nekatere učilnice. Skratka, slo je za zabavo, kot se spodobi, pri tem pa je bilo realno tveganje, da kaka omejena skupina pretepačev kaj poškoduje. Zato bi bila potrebna ostrejša kontrola, da ne bi prišlo do škode v najlepšem univerzitetnem poslopju, kar jih Trst premore.

Ko sem se podal na drugo zabavo v stavbi in je bila ura že čez polnoč, so mi vstop prepovedali. "Ne pustimo več ljudi noter!" so obrazložili, "ker nam znotraj uničujejo fakulteto!" Prvi korak k ostrejši kontroli so torej opravili...

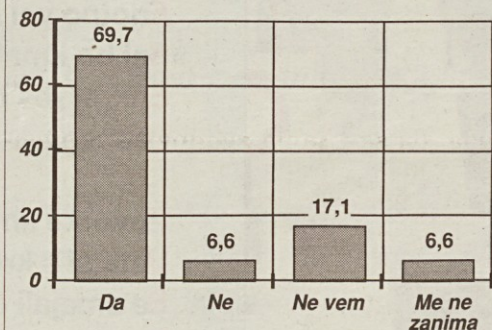
ALI OSNUTEK ZASCITNEGA ZAKONA PREDVIDEVA VRNITEV NARODNEGA DOMA SLOVENSKI MANJSINI?

Iz rezultatov izhaja, da vlada med mladimi precejšnja zmeda glede vsebine Masellijevega osnutka zascitnega zakona. 27,6 odst. je na vprašanje odgovorilo pritrdilno, 28,9 odst. se je izreklo z zaničanjem, 35,5 odst. je izrazilo dvom in izbralo odgovor "ne vem", 8 odst. pa je izbralo odgovor "me ne zanima".

Pravilni odgovor lahko izluščite iz 20. člena osnutka, ki se glasi tako (verjetno boste opazili, da je vsak anketiranec po svoje zadel pravičen odgovor): "...Kulturni dom "Narodni dom", bivši hotel Balkan, bo izročen v last deželi s strani odbora iz 3.člena, in postopoma namenjen znanstvenim, akademskim, jezikovnim in kulturnim slovenskim ustanovam, skladno z zagotovitvijo ustreznih lokacij za dejavnosti, ki se sedaj odvijajo v omenjenem poslopju, vsekakorv roku, ki ne presega 10 let začetku veljave zakona."

ALI ZELIŠ, DA BI NARODNI DOM VRNILI SLOVENSKI MANJSINI?

Želiš, da bi Narodni dom vrnili slovenski manjšini?



Pri tem vprašanju sicer nismo poizvedovali kako si mladi predstavljajo njegovo bodočo ureditev, uporabnost, lastništvo in namen. Zanimivo pa je, da kar nekaj izmed tistih, ki zelijo njegovo vrnitev, je na veliko izmed prejsnjih vprašanj dalo nepravilne odgovore.

"13. julij 1920 je bil za trzasko Slovence dan neizmerne groze in nepopisne bolecine." Nekako tako je Edinost, dnevnik trzaskih Slovencev, začela poročilo o požigu Narodnega doma. (Članek je bil objavljen sele 17. julija, saj se je fasistična ihta, potem ko je požgala družbeni in kulturni center Slovencev v Trstu, spravila tudi nad tiskarno Edinosti in unicila marsikateri stroj.) In res je 13. julij ostal v zavesti vseh Slovencev, predvsem kot dan "nepopisne bolecine", saj je z njim zgorel del slovenske prisotnosti v mestnem središču. Od mogočne stavbe, ki so jo trzaski Slovenci koncali graditi leta 1904, potem ko so že od zadnjih let 19. stoletja skrbno nabirali denar zanjo, so v nekaj urah ostale le nosilne stene... v srcu marsikoga pa so prav tiste ne vzbudile neizbrisen ogenj upora.



IZJAVE

študentka:

Narodni dom predstavlja prav gotovo za večino zamejskih Slovencev simbol fasističnega preganjanja in prav zaradi tega si večina njih zeli, da bi se stavba v ul. Filzi vrnila v slovenske roke. Ampak, ali smo prepričani, da bo stavba, tako kot je danes strukturirana, za naše potrebe res uporabljiva? Kaj bomo naredili z desetlinami in desetlinami učilnic in laboratorijev? Po mojem mnenju je vrnitev Narodnega doma smotrna samo ce se ga da tako preurediti, da bo primeren za naše potrebe. Da bo v njem torej prostora za veliko knjižnico (NSK) morda muzej Slovencev v Italiji, kavarno, kinoteko. In seveda, da bodo v njem lahko našla svoj sedes različna mestna društva... In da bodo nasi someščani, ki si bodo zeleli pobliže spoznati slovensko stvarnost, v njem nasli primernega sogovornika...

študent:

Narodni dom je, kot sama beseda pove, hiša pripadnikov nekega naroda. Trzaski Slovenci smo del naroda, a smo predvsem manjšina, ki živi v morju, ki nam večkrat ni naklonjeno.

Menim, da bi Narodni dom imel veliko vlogo, ce bi se vsak zamejec individualno zavedal, da kot pripadnik manjšine živi v okolju, ki ga pogosto ogroza; mogoče se mi tega premalo zavedamo in mislimo, da je sovražnik le tisti, ki z orožjem grozi, ali tisti, ki požiga domove. Hujsi pa so tisti sovražniki, ki nastopajo v dobi miru. Take res težko prepoznamo, pa naj gre za tiste, ki nas skusajo tiho asimilirati, ali pa tudi apatija, ki tare marsikatero izmed nas. Mislim, da bi bil Narodni dom lahko pomembna struktura oziroma ustanova za nas Slovence, ce bi vzbudila v vsakem zamejcu željo do aktivnega odnosa do slovenstva in njegovega obstoja v naših krajih.

Ce Narodni dom ne bo kos temu poslanstvu, bo ostal zgolj simbol neuresničljivega.

dijak:

Gotovo bi bilo najprimerneje za celo slovensko manjšino v Italiji in za vse Slovence sploh, da bi končno dobili nazaj v roke Narodni dom, kajti ne gre samo za stavbo, pač pa za simbol vseh krivic, ki smo jih Slovenci vtrpeli v tem stoletju. Seveda pa smo sami krivi, da ni bilo že prej poskrbljeno za za vrnitev in da se torej ta možnost danes vse bolj oddaljuje. Morda se nismo (in ne bomo) tako zreli, da bi lahko enkrat za vselej enotno nastopili za naše pravice, saj nekaterem Slovincem ni jasno, da zamenjujejo volilne glasove za našo usodo.

drugi dijak:

Mislim, da vrnitev Narodnega doma Slovincem ni možna, saj so Slovenci že sprejeli od italijanske vlade Kulturni dom, ki pa seveda ni na enakem nivoju kot je bil bivši Narodni dom. Vendar so zamejci sprejeli novo ustavo brez protestov, zato se sedaj lahko borijo le za ohranitev in aktivno delovanje Kulturnega doma.

Zabeležili pa smo se naslednje mnenje:

Vprašanje odnosa med stavbo bivšega Narodnega doma in slovensko narodnostno skupnostjo je po mojem mnenju zelo pereč problem, ki ga je treba korenito obravnavati. To se pravi, da se je treba poglobiti v iter zgodovinskih dogodkov, ki se je začel tistega 13. julija 1920, in se nadaljuje se danes.

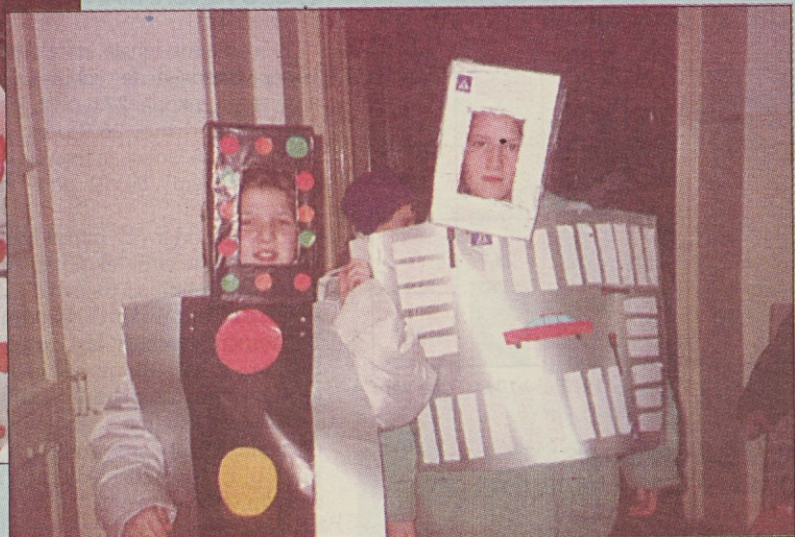
Po eni strani je jasno, da bi morali stavbo, ki jo je fasistična ujma poskovala in nato razlástila slovenski manjšini, vrniti lastniku samemu, saj je bila fasistična oblast okupatorska, posledično pa so bili tudi njeni akti (v našem primeru, razlastitev) povsem ilegalni. V tem pogledu ima torej slovenska manjšina vso pravico, da terjá (in doseže) vrnitev Narodnega doma v svoje roke.

Po drugi strani menim, da vse to ni tako enostavno. Zgodovine povojne usode Narodnega doma ne poznam, sklepam pa, da je v tistih letih zagotovo prišlo do dvostranskih dogovorov med italijansko administracijo in predstavniki slovenske manjšine. Slednji so verjetno popustili pritiskom protislovenskega ambienta in se sporazumeli za odškodnino (mislim, da se gre za lastnino stavbe, kjer je danes slovensko gledališče), ki je mnogo manjša od vrednosti Narodnega doma samega. Ta kompenzacija je torej gotovo škodila manjšini, vsaj načelno pa ni bila ilegalna, kot lahko recemo za fasistično razlastitev.

Skratka, dvomim, da bi lahko Narodni dom spet videli v slovenski lasti, zagotovo pa bi lahko Slovenci zahtevali pravo odškodninsko mero, se pravi denarno protivrednost nekdanje izgube ali pa kako drugo nepremičnino. V ta namen bi lahko bil v oporo zascitni zakon. Pri tem pa se mi porajajo novi dvomi, da bo slednji sploh stopil v veljavo, saj že četrto stoletje govorijo o pravni zascitni, doslej pa je vse ostalo na osnutkih.

NAŠI
OTROCI
RIŠEJO
IN
PIŠEJO

Kako so pustovali otroci pri Sv. Ani



Vesel pust

V Šklednju in pri Sv. Ani
Enotno vsi bili smo zbrani,
»Saj bo kmalu PUST,« smo dejali
Enkrat res bi ga lahko skupno praznovali
Lepšega prav ni še bilo

Povorke smo se udeležili
Usta si s krofo nasladili,
Se smejali do dna srca
Tak je praznik, ki res velja!

Učenci 4. razreda
OS M.G. Stepančič

Maškare

Mi ob PUSTU smo se navdušili in
Alegorično smo maske si uredili.
Skatle zrezali skrbno,
Koščke zleplili lepo.
Animirali smo cestne znake, z njimi
Rajali brez mere vsake.
Enkratno nam je praznik uspel in
tako naš pust je šel!

Učenca 3. razreda
OS M.G. Stepančič



Kako sem izdelala masko

Ko smo imeli uro socialnih ved, smo se zmenili, da bi za pust izdelali maske iz kartona. Maske so bile v zvezi s prometno vzgojo. Najprej smo morali prinesiti v šolo škatle iz kartona. Potem smo jih pokrili z barvano lepenko. Moja sem pokrila s črno lepenko. Nato sem strigla barvane kroge, ker bo moja maska prikazala semafor. Prilepila sem jih spredaj in zadaj, ob straneh pa sem prilepila pravokotnika, zelene in rdeče barve. Moj trup je črn in ob robu siv. V sredini pa ima tri kroge: rdečega, rumenega in zelenega. Meni je bilo všeč izdelat to masko, ker smo delali v skupini in vsak je pomagal drug drugemu. Bila je zelo lepa izkušnja.

Lara Devetak
5. r. OS M.G. Stepančič

Kako sem »izdelala« zebro...

V sredo smo imeli uro socialnih ved. Zmenili smo se z učiteljico Heleno, kako bi izdelali maske. Maske so v zvezi s prometno vzgojo. Izbrali smo štiri elemente: semafor, zebre, stop in prometne znake. Morali smo poskrbeti škatle za glavo. Jaz sem bila zebra, Lara «semafor, Mattia prometni znak in Damiano stop. V petek smo prinesli škatle. Bila sem zelo vesela. Lepila sem na škatlo sivo lepenko. Potem sem zrezala zebre in jih prilepila. Za trup sem imela velik karton. Prilepila sem sivo lepenko. Potem sem zrezala zebre. Prilepila sem jih. Narisala in pobarvala sem tri semaforje. Narisala sem štiri znake in avtomobil. Prilepila sem vse. Enako sem naredila na drugem kartonu. Izdelala sem deset prometnih znakov in prilepila na škatlo. Tako sem končala masko. Uspela mi je zelo lepo.

5. r. OS M.G. Stepančič

Kako sem izdelal masko

Kadar smo imeli uro socialnih ved, smo se zmenili z učiteljico Heleno, da bi izdelali maske v zvezi s prometom. Vsak si je zbral en prometni znak. Jaz sem si zbral prometni znak STOP. Za nalogo učiteljica je rekla, naj prinesemo škatlo iz kartona, ki jo bomo uporabili pri izdelavi čelade. Bilo je zelo lahko izdelati ta zgornji del. Izdelal sem ga tako: prilepil sem bel papir okoli cele škatle, potem prilepil dva znaka stop ob straneh. Za in nad škatlo sem prilepil rumeno roko in narisal stop. Potem sem izdelal telo z dvema lepenkami. Na lepenko sem narisal znak stop, na drugo lepenko enako. Kadar sem končal delo sem bil zelo zadovoljen in vesel z izdelkom. Tako sem izdelal masko.

Damiano Marconi
5. r. OS M.G. Stepančič

Pust 1999

V četrtek smo se kot vsako leto udeležili pustnega sprevoda po škledenjskih ulicah, ki ga organizira društvo: SERVOLA INSIEME. Tega srečanja se udeležujemo skupno z italijanskimi otroci. Vsaka skupina si izbere temo in izdelava obleko. Mi smo predstavljali cestne znake. Otroci iz vrta so si s pomočjo učiteljice izdelali vozila iz kartona. Po ulicah so se sprehajale in ob zvokih godne REFOLO plesale najrazličnejše maske. Bilo je zelo mraz, zato je letos odpadlo pustno rajanje na igrišču RICREATORIA GENTILI. Organizatorji so nam preskrbeli lepo rastlino, nekaj pijače in slaščic kot priznanje za sodelovanje. Bilo je veselo, sproščeno in prijateljsko srečanje.

Valentina, Sara, Carol, Francesca, Viktor
4. r. OS Ivana Grbca

Pust v Šklednju nekoč

Pogovor učencev osnovne šole Ivana Grbca z gospo Marijo:

Kako je bilo v Šklednju za pust?
»Pri nas v Šklednju je bilo zelo živahno. Škledenjci smo pripravili številne našemljene vozove, na katerih je bilo polno šem.«

Ali ste hodili po hišah in kaj pobirali?
»Ne, po hišah nisimo hodili, pustne šeme so se sprehajale po ulicah in zganjale burke.«

Kje ste se zbirali?
»Bilo je veliko gostiln, kjer smo se ustavljali, nekateri so igrali instrumente, drugi pa so plesali in uganjali norčije.«

Kaj je bilo še značilno za škledenjski pust?
»Bogate družine so imele kočije. S konji so odhajale v Trst. Navada je bila, da so te pustne šeme metale »konfete«. To je bilo pred 40 leti.«

Ali ste tudi vi med vojno pustovali?
»Med vojno smo zelo malo pustovali.«

Ali ste hodili po hišah in kaj pobirali?

Kako ste se našemili, ko ste bili majhni?

»Ko sem bila majhna, je bilo drugače kot je sedaj. Ni bilo toliko denarja, vsega je bilo malo. Obleke za pust smo si pripravili samo, nadeli smo si, kar smo našli. »Maškarete so bile smešne.«

Ali vam je ostal

v spominu kakšen dogodek iz mladih let?

»Prav dobro se spominjam enega dogodka. Imela sem 12 let, ko sem za pust srečala neko gospo. Ves čas se mi je smejala. Obraz ji je zakrival robček, v rokah je držala dežnik. Ta dežnik je bil moj ali pa vsaj enak mojemu. Potem sem spoznala, da je bila ta gospa moja mama.

Kako sva se smejala, ko sva se spoznali. Takrat nismo imeli mask, na obraz smo si dali

robček.«
Ali ste se našemili tako, da vas niso spoznali?

»Težko so nas spoznali, bili smo tiho, le smejali smo se. Ugibali so, kdo se skriva za masko. Večkrat so Maškari nagajali, da bi spregovorila in bi jo tako spoznali.«

Katere slaščice in jedi ste jedli za pust?

»Cvrlji smo flamcate, krofe in fanclje. Bolj bogati so pekli potice. Jedli smo tudi klobase in zelje.«

Ste imeli tudi muziko?

»Da, posebno v gostilnah je bilo veselo.«

Ali ste šli tudi po drugih vaseh našemljeni?

»Ne, po drugih vaseh nismo šli.«

Koliko vas je bilo?

»Bilo nas je dosti. Vse ceste so bile polne »maškaret«.

Zakaj so prihajali tudi ljudje od drugih?

»Pri nas smo dajali veliko važnost pustu. Pravili so, da bodo »maškarete« zapodile zimo in priklale pomlad. Ljudje so prihajali od vsepovsod, da bi se z nami poveselili.«

Ali so se tudi otroci našemili?

»V glavnem so se šemili fantje in

dekleta od 15. leta dalje.«

Ali ste šli tudi v šolo našemljeni?

»Ne, ni bilo te navade.«

Kdaj ste začeli s pustnimi norčijami?

»Začeli smo v mesecu februarju.«



Koliko dni je trajalo veseljačenje?

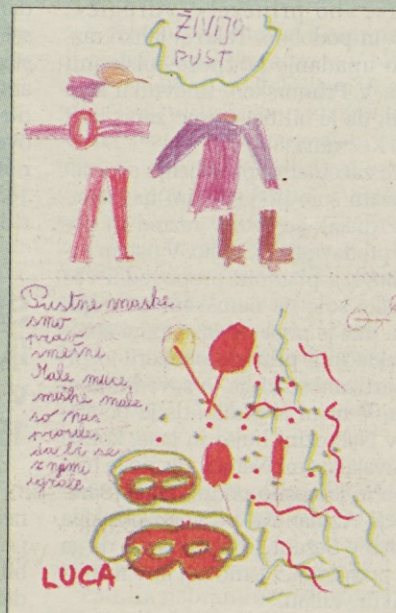
»Trajalo je približno en mesec.«

Katera je razlika med pustom nekoč in danes?

»Nekoč je bilo pomankanje, a znali smo se veseliti z malim. Za pust smo se še posebno zabavali.«

Spraševali so:

Sara Creglia, Valentina Sancin, Carol Bozzola, Viktor Debeljak (vsi iz 4. razreda OS Ivana Grbca) ter Lara Crevatin in Marco Ferluga (iz 5. razreda OS Ivana Grbca).





Še na mnoga leta, gospod Gujon!

Sneg je že vidno kopnel na pobocjih Matajurja, ko sva se z Viljemom Cernom te dni odpravila v Bjače, na obisk k monsinjorju Pasqualeju Gujonu. Se do včeraj ledeno nadiško sapo je zamnejal lahkoten vetrice, znanilec prijaznejših pomladnih dni.

Zarozljal je kjuč v vratih in prikazala se je drobna, nasmejana gospodova postava: »Včasih nisem zaklepal, zanesel sem se, pa so me pred kratkim okradli,« pove gospod Gujon, ki mu je se zlasti žal za dve odlikovanji. »Eno je prejel leta 1913 moj stric Ivan Gujon, kaplan v Stoblanu, ob priliki kmetijske razstave v Cedadu. Tedanji poslanec Leicht, ki je bil predsednik žirije in baje framazon, ni mogel pozreti, da bi nagrado dobil duhovnik in je ukazal revizijo natečaja. Pa ni nič pomagalo, spet je zmagal stric.« Druga medalja je bila garibaldinska zvezda, s katero je monsinjorja odlikovalo državno vodstvo VZPI-ANPI, za sodelovanje v odpornem gibanju. Župnik pa je ob tem prejel se priznanje OF, SKGZ in državno odlikovanje predsednika Slovenije Kučana.

Tako smo z gospodom Gujonom na mah sredi pogovora, ki se sproščeno pomika od zgodovinskih dogodkov do aktualnosti in tudi čisto vsakdanjih stvari. Tako je možno ugotoviti, da gospod Gujon pri devetdesetih pridno kmetuje in mu po paradiznik, krompir ter se kakšno zelenjavo ni teba v trgovino. Daleč od tega, da bi to bilo njegovo edino opravilo, kajti se vedno masuje vsako nedeljo v treh cerkvah: v vaseh Matajur, Strmica in Gorenji Barnes.

»Tako se je v Barnes po 50 letih spet vrnila slovenscina v cerkev. Pred menoj so tam namreč masevali samo italijan-



ske.« Gospod Gujon je med drugim znan po tem, da je dosledno, povsod in vselej maseval v slovenskem jeziku, tudi v času najhujšega fašističnega zatiranja. »Novo mašo sem imel julija leta 1933 in tedaj je imel gospod Anton Bankič zadnjo uradno pridigo v slovenscini. Že avgusta je fašizem slovenscino prepovedal.«

Pa se prepoved gospoda Gujona ni in ni mogla prijeti: »Sel sem za kaplana v Mazerole. Tam so bili ljudje na slabem glasu, češ, da so pijanci in razbojniki, a ko sem jih spoznal, so bili to najboljši ljudje tega sveta. Začel sem pridigo po italijansko, a so rekli, da nič ne razumejo in tako sem začel po slovensko, kar delam se danes.«

Župnik daje razumeti, da s slovenscino v cerkvah ni vse tako v redu, kot se včasih misli. Ustrahovanja so bila po njegovi oceni pod fašizmom celo nekoliko smešna, mnogo huje pa je bilo po vojni, ko so po Beneciji rovarili tajne organizacije in trikotaristi. Njega so imeli na piki tudi zaradi medvojne sodelovanja s partizani.

»Bil sem blagajnik Osvobodilne fronte, pa se blagajne nisem imel, saj je bilo pogosto težko sploh priti do kakšne hrane in pijače. Slovenski partizani pa so bili zelo sprejeti, ko so prisli. Ljudje so se bali, da bo to ne vem kakšna propaganda, potem pa so partizani vsi prisli k masi in peli po slovensko. V bitki z nemško patruljo je na Matajurju padlo 34 partizanov, o katerih mi je uspelo dobiti podatke in jih clovesko pokopati.«

Župnik ima stvaren pogled na današnje razmere v Beneciji: »Nekdo so bili večinoma samo stari Cedarmaci za obstanek slovenstva v Beneciji. V vasi je bil duhovnik vse, skrbel je za duše, fizično delal in pomagal ljudem pri najrazličnejših opravilih. Tudi papirje jim je pomagal urejevati ali potni list, ce je bilo treba. Danes je drugače. Stvari so sle naprej in je mnogo mladih ljudi zavednih in kulturno angažiranih, jasno se reče, da smo po dolinah Slovenci in ne Italijani. Toda vasi se izpraznjujejo in bati se je, da ne bo več ljudi.«

Gospod Gujon glede mnogih sikan, ki jih je bil deležen s strani nacionalistov ne dramatizira, enostavno jih kliče »despete«. Tako so mu zadnji despet naredili pred par leti s podlo anonimno ovadbo, češ da je v matajurski cerkvi skrito orožje. O takih dogodkih govori z

ironijo in smeje se dodaja: »Ce prevec misliš na take stvari, ti utegne se priti cir na zelodcu, jaz pa sem bil vedno zdrav. Niti ene ure nisem zaradi bolezni prebil v postelji, nikoli.«

Z Viljemom sva sedela ze nekaj časa v Gujonovem domu, kjer ni nobenega ogrevanja in kljub dobremu kozarčku mi je začel mrz po malem prodirati pod kožo. Pred drobno župnikovo postavo sem se počutil kot neobgljena mestna uš, obenem pa mi je postalo jasneje, kje je po devetih desetletjih skrivnost njegove neverjetne svežine. Viljem Cerno ga je nekoč obiskal v vasi Matajur. Po vasi je spraseval, kje prebiva župnik in neka žena je nezmotljivo pokazala: »Pojdite po vasi, kjer boste zavohali dober duh po minestronu, tam je župnik.« Za vse svoje življenjske potrebe zna poskrbeti sam. Kmetuje, kuha in pere. Ima sicer pralni stroj, a kdo bi se ukvarjal u njim! Se preden ga utegne pogrnati, je delo že ročno opravljeno, tako pravi gospod Gujon.

Sicer pa tudi njegovo pero ne miruje. Znana so njegova pogosta pisma in članki, objavljeni v videmskem tedniku la Vita Cattolica in drugih časopisih. Vse te prispevke odlikuje jasna in odločna beseda. »Masujem, pisem, delam na njivi in sem vedno v

poslovila in na dvorišču pri vodnjaku komentirala drog z italijansko zastavo. Na videz je tam brez pravega razloga. Kdove, ce ni tudi to le za »despet« do slednemu župniku, ki je morda se komu trn v peti. V stranski lopi sva si ogledala sulky, malo avtomobilsko spako, s katero hodi gospod Gujon redno masevat v svoje hribe, tudi potem, ko mu pred leti niso več obnovili vozniskega dovoljenja. Pa je tudi to oviro znal obiti, gospod Gujon, kot toliko drugih. Z Viljemom sva si bila edina v oceni, da bi se tridesletnik potreboval dokaj poguma in pustolovskega čuta, da se s tako skatlico odpravi na matajurske klanče.

Pravkar sem po petindvajsetih letih znova prebral Gujonovo knjigo Ljudje Nadiskih dolin. Izšla je leta 1974 v italijanscini in jo je Primorski dnevnik objavil v podlistku, v prevodu Miroslava Kosute. Sto strani zgodovinskega orisa in jasnih besed, mestoma tudi neizprosnih in utemeljeno kritičnih do tistih, ki so poskušali slovensko Benecijo in njene ljudi moralno in materialno zlomiti. Vendar je knjiga predvsem bodrilo in napotilo božjega služabnika v neokrnjenem pomenu besede in dobrega pastirja, svojim ljudem: naj bodo ponosni na enkratno dedišcino svojih pred-

obliki, kar bo za našo skupnost nesporna pridobitev in predvsem - nadoknadenam zamuda.

Gujonova knjiga je bila v tistem času izrednega pomena. Ne gre pozabiti, da je imel zloglasni Gladio tedaj uradno se pokrite karte. Njegova ustrahovalna mreža je bila se vedno na delu, kar je moral večkrat okusiti tudi matajurski župnik. Od tedaj je minilo četrto stoletje. Po Gujonovi knjigi je v Beneciji izšlo se desetine, moremo reči celo stotine publikacij. Krajevne uprave so večinoma prevzeli domaci, zavedni ljudje, nastala je dvojezična sola, kulturno delo je dozvelo razcvet. In ceprav se Benecija s trdom izkopava iz desetletij nepopisnih težav, je danes možen bolj optimističen pogled v prihodnost. Zato gre zasluaga pokoncnim ljudem, ki so znali, tako kot gospod Gujon, dobro »pihati na zerjavico« skoraj že ugaslega ognja.

Prvega aprila (in nikakor ne gre za salo) bo monsinjor Pasquale Gujon dopolnil devetdeset let. Na preizkušeni beneski ledini, ki jo se danes obdeluje vedro in vztrajno, rase mnogo sveže obetajocih poganjkov. Da bi to zmo gel se mnogo let, bister, duhovit, cil in zdrav, takšen, kakrsnega poznamo! Vse najboljše, gospod Gujon!

Dusan Udovc



druzbi svojih misli,« razlaga župnik svoj življenjski stil, »vsakdo bi mi najbrz oprostil, ce bi le sedel in gledal v zrak, rekli bi, saj ima vendar devetdeset let. Ampak to ni v moji naravi.«

Cas obiska pri prijaznem monsinjorju se je prekmalu iztekel. S Cernom sva se

nikov in naj se kljub težkim preizkusnjam ne izneverijo svoji slovenski kulturi in jeziku. Matajurski župnik je želel razpihati se vedno tlečo zerjavico izpod pepela, kot je sam zapisal v posvetilu. Kaze, da bomo slovenski prevod dobili v kratkem tudi v knjižni

Na slikah: pod naslovom gospod Pasquale Gujon, spodaj levo gospod Gujon s predsednikom Slovenije Milanom Kučanom, ko je dobil priznanje R Slovenije; v sredini pa solidarnost ljudi, ko so župniku preiskali cerkev



USTANOVNI OBČNI ZBOR

Na Opčinah se je v četrtek rodila Deželna kmečka zveza

Predsednik je A. Debelis, podpredsednika sta I. Humar in M. Tomasetig

Kmečka zveza, doslej z dvema avtonomnima organizacijama za trzasko in gorisko pokrajino, je prerasla v Deželno kmečko zvezo. Po predhodnem dogovoru je bil sklep v tem smislu z velikim zadovoljstvom sprejet na ustanovnem občnem zboru, ki je potekal v četrtek zvečer v razstavnih dvorani Zadrugne kraske banke na Opčinah ob kvalificirani udeležbi trzaskih in goriskih kmetovalcev. Za njenega prvega predsednika je bil soglasno in z aplavzom izvoljen Aljoz Debelis, sicer predsednik KZ na Trzasko. Za podpredsednika sta bila prav tako soglasno izvoljena Ivan Humar, sicer predsednik KZ za Goriško in Michele Tomasetig za videmsko pokrajino. Ti trije, poleg njih pa se dr. Mario Gregoric (TS) in Stanko Radikon (GO) ter Edi Bukavec kot tajnik, pa sestavljajo Izvršni odbor.

V Glavni svet Dezelne kmečke zveze so bili imenovani Aljoz Debelis, Silvano Ferluga, Robi Ota, dr. Mario Gregoric, Edi Bukavec, Ivan Humar, Stanko Radikon, Niko Bensa, Joško Gravner, Fabjan Korsic, Michele Tomasetig. Prav tako je ustanovni občni zbor izvolil clane razsodisce, ki so Aljoz Krizmančič - predsednik, Jože Tomsic in Beppino Crisetig.

Ustanovni občni zbor Dezelne kmečke zveze sta uvedla oba pokrajinska predsednika, Aljoz Debelis in Ivan Humar s soglasno ugotovitvijo, da predstavlja ustanovitev Dezelne kmečke zveze zgodovinski



dogodek v razvoju stanovske organizacije slovenskih kmetov v Italiji, ki bo svojo dopolnitev doživela se, ko bodo dozoreli pogoji za ustanovitev Kmečke zveze se za videmsko pokrajino in splosna želja in tudi potreba je, da bi se to zgodilo čimprej. Z zadoščenjem sta oba pokrajinska predsednika poudarila, da se je Kmečka zveza v letih svojega obstoja od prvih povojnih let, uveljavila in zasidrala v zavest slovenske javnosti (ne le kmečke) ne le kot usposobljena strokovna organizacija, marvec tudi, in se posebej, kot odločna narodnoobrambna ustanova, ki se je vsa ta leta z odločnostjo zavzemala za obrambo in razvoj kmetijstva kot življenjsko pomembnega primarnega sektorja ter za zascito Krasa kot življenjskega naselitvenega prostora Slovencev. Menila sta se, da bo ustanovitev dezelne organiziranosti

Kmečke zveze prispevala k se večji enotnosti in učinkovitosti njenih naporov v korist slovenskih kmetov, s tem pa tudi v korist vse slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Potem ko je bil za delovnega predsednika ustanovnega občnega zbora izvoljen dr. Mario Gregoric je bila na vrsti obravnava novega statuta dezelne KZ. Prisotni so ob potrebnih pojasnilih tajnika Edija Bukavca, obdelali clen za clenom in na koncu celoten statut, ki je bil napisan v skladu z novo zakonodajo, v nekaterih malenkostih dopolnjen, soglasno odobrili.

Statut se v nacelnih stavkih ne razlikuje od obeh pokrajinskih statutarov in ze v prvem clenu pravi, da je »Deželna kmečka zveza federacija avtonomnih, enotnih, demokratičnih stanovskih združenj z nalogo, da jih predstavlja in štiti njihove gospodarske in

družbene interese ter da uveljavlja temeljno vaznost kmetijstva v gospodarstvu in v družbi«. Zveza ima svoj sedež v Trstu in deluje na teritorialnem območju Furlanije - Julijske krajine.

V drugem clenu je rečeno, da so clani Dezelne kmečke zveze kmečke stanovske organizacije (za razliko od pokrajinskih zvez, katerih clani so posamezniki), ki zasledujejo nacela avtonomije, enotnosti in demokracije, v katere se lahko vclanijo vsi kmečki podjetniški osebi ter njihovi clani, kmetijski strokovnjaki in diplomirani inženirji kmetijstva in vsakdo, ki je zaposlen v kmečkih obratih ali v organiziranih strukturah, ce ni vpisan v drug sindikat, upokojenci vseh ostalih kategorij s tem, da izdajo sindikalno pooblastilo. V tretjem clenu pa je rečeno, da Združenje lahko da pobudo za ustanovitev stanovskih organizacij, ki jih

urejajo pravila odobrena od Združenja samega. Združenje nudi storitve kmečkim obratom in osebam, lahko se vclani in sodeluje v organizacijah, ustanovah, družbah in drugih organizmih z namenom, da se zasledujejo statutarni cilji in smotri. Sodeluje pri kmetijskih in delovnih pogajanjih in posega pri kolektivnih spornih vprašanjih.

Cetrti in peti clen statuta govorita o razvijanju in uveljavitvi sodelovanja na poklicnem področju s kmetijskimi stvarnostmi sosednjih držav, glede na to, da združuje slovenske kmete, pa se posebej pobudnik raznih oblik sodelovanja z ustanovami in zasebniki Republike Slovenije tako na strokovnem, poklicnem kot na gospodarsko družbenem področju. Šesti clen pa se dodaja, da si Deželna kmečka zveza v skladu z narodnostno sestavo svojih članov postavlja za nalogo delovati v obrambo njihovih narodnostnih pravic in je pobudnik za sodelovanje z ustanovami in institucijami, ki zasledujejo podobne cilje.

Pred zaključkom ustanovnega občnega zbora Dezelne KZ je občni zbor soglasno dal mandat vodstvu dezelne KZ, da zaprosi za članstvo v obeh slovenskih organizacijah SKGZ in SSO, tajnik Edi Bukavec pa je prisotne seznanil, da bo izredni in redni letni občni zbor Kmečke zveze za Trzasko, v nedeljo, 18. aprila, v Prosvetnem domu na Opčinah. (j.k.)

ČLOVÉK IN ZEMLJA

NOVICE

Seja upravnega odbora Kmečke zveze za Goriško

Minuli torek se je na sedežu v Gorici sestel upravni odbor Kmečke zveze za Goriško, kateremu je predsednik Ivan Humar najprej poročal o dejavnosti zveze v zadnjem obdobju. Podrobno se je dotaknil organizacijskih naporov KZ v zadnjem času in pri tem poudaril, da je danes zveza, tudi po zaslugi povezave s Kmečko zvezo v Trstu, sposobna svojim članom zagotoviti vse usluge tako na stanovsko-profesionalnem kot na specifičnih področjih dužbenega delovanja. To dejstvo so potrdili tudi prisotni odborniki, ki so poudarili, da mora biti zveza zdaj se bolj prisotna na terenu zato, da bi v svoje vrste pritegnila čim več goriski slovenskih kmetov.

Predsednik Humar je poročal tudi o stikih, ki jih goriska KZ vzdržuje z matično Slovenijo, posebej z ministrstvom za kmetijstvo in z uradom za Slovence v zamejstvu in po svetu, pa tudi s predstavniki v Državnem zboru Republike Slovenije. V drugi točki dnevnega reda je upravni odbor razpravljal o sklicanju letnega občnega zbora, ki bo letos imel značaj izrednosti glede na spremembe, ki jih bo v smislu novega zakona treba vnesti v statut zveze.

Upravni odbor je na koncu razpravljal se o pobudi, da bi zveza zaprosila za sprejem v obe zamejski slovenski krovni organizaciji in je v tem smislu pooblastil vodstvo, da naveže razgovore. (-en)

Srečanje z rejci

Združenje rejcev FJK organizira v sodelovanju z veterinarskim sektorjem Trzaskega podjetja za zdravstvene usluge stev. 1 (ASS n. 1 - Triestina), v sejni dvorani ERSa na Proseku dne 29. marca t.l. ob 20. uri srečanje razpravo za rejce s sledecimi temami: Prav. 820/97 (zivinorejski register); Z. o. 54/97 (norme za proizvodnjo mleka za živilsko rabo); zakol za domačo uporabo, v agriturizmu in osmicah. Sodelovali bodo zivinozdravniki trzaskega podjetja za zdravstvene usluge stev. 1 dr. M. Coccevari, dr. R. Floreancig, dr. A. Peronuzzi in odgovorni Združenja rejcev za Gorico in Trst dr. A. Donda.

KORISTNI NASVETI

Kmečka opravila v aprilu

V aprilu se je večina rastlin že prebudila, zato ima kmetovalec polne roke dela.

VINOGRAD - V tem mesecu trta poganja, pojavijo se pa tudi prve bolezni, kot so npr. črna pegavost in oidij. Skrajni čas je, da trte vezemo.

KLET - V kleti sedaj steklenicimo navadna namizna vina. Preden to storimo, moramo preveriti, ali je vino biološko stabilno. Obstajajo enostavni poizkusi, ki jih lahko izvedemo, da preverimo stabilnost vina. Kozarec vina postavimo na svetel in topel prostor (16-20 stopinj C) za 2 do 3 dni. Če po tem času vino ne menja barve ali bistrosti, je stabilno. Drugače mu moramo dodati metabisulfit, v količini, ki ga določi kemijska analiza. Paziti moramo, da je vino med pretakanjem in ustekleničenjem čim manj v stiku z zrakom. Drugi test, ki ga lahko izvedemo pred ustekleničenjem je, da kozarec vina postavimo v hladilnik za 5 dni. Če se v tem času pojavi usedlina, vino ni se kemijsko stabilno. Vsekakor moramo pred ustekleničenjem izvesti pokušnjo in kemijsko analizo. Steklenice morajo po stekleničenju ležati, da se vino povsem umiri. Hranimo jih v zraku, hladnem in temnem prostoru.

OLJČNI NASAD - Ves april je se čas, da oljko obrezujemo. Tej temi smo prav minuli teden posvetili članek. K obrezovanju pristajemo tudi

obrokanje. To je odstranjevanje pol do 1 centimetra širokega pasu lubja z določenega dela veje ali debla. Na ta način prekinemo sokove, ki potujejo iz listov proti koreninam in torej prisilimo elaborirati limfo, da ostane na razpolago veji, ki se nahaja nad odrezanim lubjem. Ker je ta poseg drastičen, ga lahko opravimo le v izjemnih primerih, npr. ko nameravamo prihodnje leto tisto vejo odstraniti. Obrokanje lahko izvedemo tudi pri drugih sadnih vrstah.

SADNO DREVJE - Veliko sadnih vrst cveti v aprilu. Sadna drevesa se delijo v samooplodna in samoneoplodna. Med samooplodne spadajo breskev, marelica, trta ter nekatere sorte oreha, slive, češnje in višnje. Med samoneoplodne sadne vrste spadata jablana, hruška in večina sort oljke. Slednje nujno potrebujejo za oplojevanje kako drugo sorto v bližini. Zaradi tega moramo v našen sadnem vrtu saditi obvezno vsaj dve različni sorti. Za oljko je dobra oprasevalka pendolino. Pri večini sort hruške je dobra oprasevalka viljamovka. Pri jablani sta dobri oprasevalki zlati delises in top red. Pri odraslem sadovnjaku lahko eno sorto precepimo v sorto, ki je znana kot dobra oprasevalka. Lahko tudi narežemo v času cvetenja nekaj vej dobre oprasevalke in jih porazdelimo po sa-

dovnjaku. Za ves čas cvetenja jih držimo v vazi z vodo. Skropljenje proti škodljivcem je v času cvetenja strogo nepriljubljeno, ker bi s tem škodili celbam, ki oprasujejo sadno cvetje.

ZELENJAVNI VRT - V zaprte grede oz. tunel sedaj sejemo paradiznik, papriko, baziliko, lubenice, jajčevce in melono. Na prosto pa sejemo korenje, zelje, cvetačo, čebulo, zeleni radič, solato, petersilj in drugo. V tunelu lahko vzgajamo tudi rastlinice paradiznika, paprike, bučke in druge, ce hocemo zgodnji pridelek. Pri tem pa moramo paziti, da ob toplih urah zaprto gredo zracimo. Temperatura

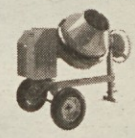
se namrec lahko znatno dvigne v zaprtem prostoru. Rast se zato lahko ustavi, oprasevanje je zelo omejeno, poleg seveda zelo velikih temperaturnih razlik med dnevom in nočjo. Po setvi prekrijemo gredice z zaključeno ali s pajcevinastim vlaknom. Posebno dobro mora biti pripravljena gredica, kjer sejemo zelo drobna semena, kot so korenje in razne solate. Pri sejanju paradiznika, paprike in jajčevca se lahko poslužujemo majhnih plastičnih lončkov ali pa vecluknjastih zabojev iz polistirola, ki imajo se to pozitivno lastnost, da ohranjajo zemlji

visoko temperaturo. Lončke ali zaboje damo v nekoliko toplejši in osvetljen prostor. Pozneje bomo rastlinico presadili na prosto z zemljo vred. Če pa kupimo majhne rastlinice, bomo imeli boljši uspeh, čeprav je to dražje. Za presaditev na prosto bomo počakali do konca meseca ali do maja. Na podoban način lahko doma pripravimo sadike bučk in kumar. V lončke ali zaboje iz polistirola sejemo 2 do 3 semena na luknjo in jih damo v toplejši in osvetljen prostor. Po vzklitju pustimo le najmočnejšo rastlinico. Zemlja za sejanje naj bo bogata z organskimi snovmi. Pri presajanju, za

katerega počakamo vsaj do konca meseca, naj vsaka rastlina ima na razpolago 1 kvadratni meter. V aprilu sadimo krompir. Otem bomo se pisali.

OKRASNI VRT - Skrajni čas je za presajanje vrtnic spenjavn in za sajenje zimzelenih živih mej. V tem času lahko tudi sejemo nove trate. Da bo trava dovolj gosta, posejemo 40 do 50 gramov semen na 1 kvadratni meter. Dokler seme ne vskali, moramo stalno in enakomerno zalivati. Obstoječe trate pokosimo in pognojimo z mešanimi gnojili, ki vsebujejo več dušika kot fosforja in kalija.

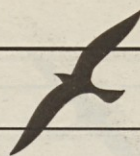
dr. Magda Sturman

agromeccanica
Kmetijski in industrijski stroji
ter rezervni deli

**PASQUALI - ALPINA - STIHL
LOMBARDINI - RUGGERINI**

TRST (Aquilinia)
ul. Flavia di Aquilinia 16/A-B
Tel. 040/231736



TRGOVINA / Z ODLOKOM BERSANI NE BO VEČ OBVEZEN VPIS V REC

Z ukinitvijo trgovskega registra so nujni tečaji

Vsdržavni zakon o trgovini, ki ga je izoblikoval italijanski minister Bersani in ki teži po koreniti spremembi trgovskega sektorja, saj predvideva med drugim ločitev dovoljenj le na zivilski in nezivilski sektor, vnasa tudi druge spremembe, med katere spada ukinitve vpisa v trgovski register (REC). Posledica tega je, da bo lahko kdorkoli odprl katerikoli obrat in prodajal, kar hoče. Odlok Bersani bo postal pravomočen s 24. aprilom (spomniti velja, da je deželna komisija FJK pred kratkim sprejela vladne pripombe o dezelnem zakonu o trgovini, ceprav se z mnogimi izmed njih ni strinjala). O ukinitvi trgovskega registra smo se pogovorili z zlatarjem Danimirjem Mikoljem, ki je član Slovenskega dezelnega gospodarskega združenja in je že dve leti član izpitne komisije za vpis v REC pri tržaski Trgovinski zbornici.

Zlatarna Mikolj, ki ima svojo dejavnost pri Sv. Jakobu, je ena izmed najstarejših v Trstu, saj je na trzišču prisotna že od leta 1925. V prvem obdobju je poslovanje vodila Mikoljeva nona Marija, nato je njeno delovanje po letu 1948 prevzel oče Karlo. Vodil jo je do 70. let, a sedaj ima poslovanje v rokah Danimir Mikolj sam. Pri zlatarni so člani SDGZ, že od leta 1948, oče Karlo je v 60. letih bil odbornik Združenja, sedaj pa je Mikolj član odbora sekcije trgovine na drobno.

Kot omenjeno, je že dve leti član izpitne komisije za trgovce (za

zlatarje in urarje) pri TZ, ki preverja, ali so kandidati sposobni za poklic in odloča o njihovem vpisu v trgovski register. Desetlanska komisija, ki se zbira ob priliki izpitov, je pristojna za vse stroke. V njej je šest stalnih članov, ostali so za razne stroke. Preizkusnja predvideva en pisni izpit, ki zadeva v glavnem zakonodajo o trgovini in ustni izpit, razdeljen na dva dela. Prvi se tice zgovora okoli pisnega izpita, drugi je vezan na izbrano stroko, prosnjo za izpit pa lahko vloži kdorkoli.

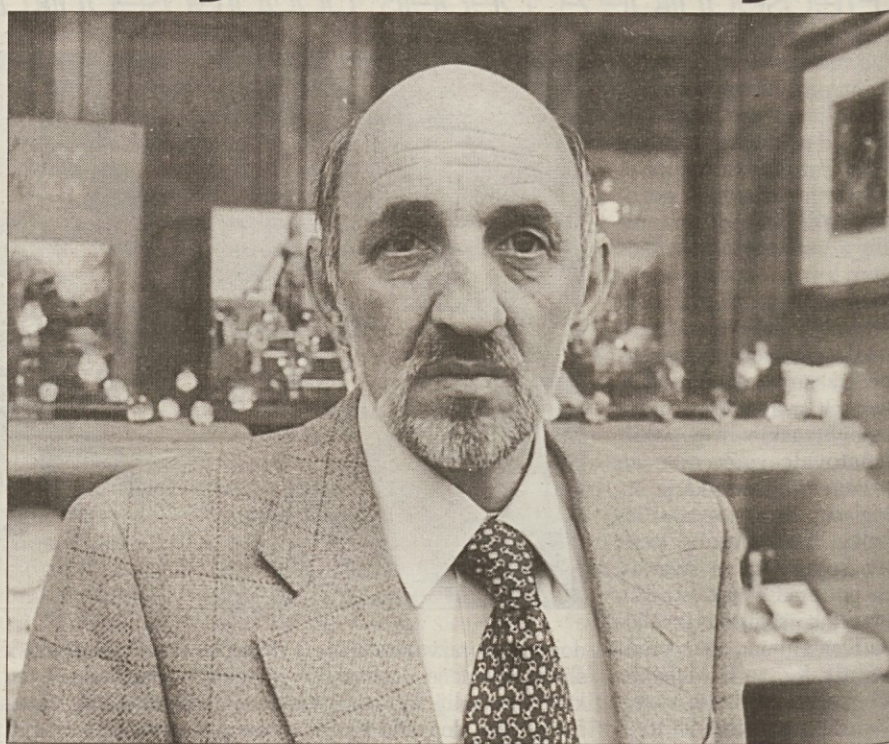
Odlok Bersani predvideva ukinitve trgovskega registra in posledično odpravo komisij, tako da ne bodo za odprtje obratov več po-

trebna dovoljenja in bo lahko kdorkoli odprl trgovino, je dejal Mikolj. Do sedaj je obstajalo skoraj dvajset blagovnih tabel, sedaj pa bosta ostali le zivilska in nezivilska in bo lahko vsakdo prodajal, kar hoče. Pametno bi vsekakor bilo, je poudaril Mikolj, da bi vsaj opravljali tečaje pred izdajo dovoljenj. Pomembno je namreč, ko imajo trgovci vsaj podlago o zakonodaji in o trgovini. Zakon Bersani sledi modelu ZDA, ko pa je sistem v ostalih evropskih državah oziroma kjer je se vse razdeljeno po strokah, a Bersanijev odlok liberalizira vse, je povedal Mikolj.

Dezela FJK se je prilagodila navodilom iz Rima, ki med drugim predvidevajo tudi libe-

ralizacijo urnikov do 13 ur dnevno (s poldnevni obvezni počitkom kot tudi ob praznikih). Odlok Bersani je namreč v smeri velike distribucije in če gre tako naprej, je podčrtal Mikolj, bo mala trgovina izginila. Kot je pristavil zlatar, je treba sedaj počakati na 24. april, ko bo prislo na dan, kaj se nam obeta. Mikolj je vsekakor prepričan, da ne bodo vsi prodajali vse, saj je pomembna specializacija. Po njegovem mnenju se bodo trgovci kljub Bersanijevemu odloku specializirali, saj to zahtevajo stranke. Tudi sektor zlatarjev, ki ne bo po njegovem mnenju izginil, bo imel namreč na ta način več možnosti.

Aljoša Gašperlin



Danimir Mikolj pred svojo zlatarno (foto KROMA)

OBRTNIŠTVO / POGOVOR Z LASTNIKOM FRIZERSKEGA SALONA NA OPČINAH FANTASY

Mladim je treba nuditi več informacij o možnostih poklicev

Alberto Paoli: »V drugačnem primeru bo marsikatero delo propadlo!« - Za uspešno poslovanje so zelo pomembni tudi izpopolnjevalni tečaji

Mladi nimajo danes več zelje po obrtniskem poklicu, saj se raje solajo in iščejo zaposlitev v državnih oziroma dezelnih javnih upravah in institucijah, zaradi česar grozi nekatere obrtniškim delom izumrtje. Poleg tega je na dlani tudi nepoznavanje možnih dezelnih, državnih in evropskih prispevkov, ki financirajo odprtje obrtniških obratov. Med slednje spadajo tudi frizerji, ki imajo med drugim možnost slediti vsakovrstnim izpopolnjevalnim tečajem pri raznih združenjih (od sektor-

skih do multinacionalnih), obstaja pa problem pomanjkanja delovnih rok, saj ni dovolj motiviranih mladih ljudi, ki bi se radi lotili tovrstne dejavnosti.

Pred kratkim se je sicer Nabrežina pri Trstu obogatila za nov frizerski salon, ki ga je odprla Tiziana Glavina v bližini Obcine, za kar je prejela čestitke kolegov obrtniške sekcije Slovenskega dezelnega gospodarskega združenja. Frizerka, ki se je po več letih delovnih izkušenj podala na pot samostojne dejavnosti, sledi tudi tedenskim izobraževalnim oz. iz-

popolnjevalnim tečajem, ki so dostopni vsem zainteresiranim in na katerih imajo udeleženci možnost izmenjave strokovnih izkušenj. Na tak način je lahko kos zahtevam trzišča in strank, o frizerskem sektorju in pomembnosti izpopolnjevalnih tečajev pa smo se pogovorili z Albertom Paolijem, lastnikom frizerskega salona Fantasy na Opčinah in odbornikom obrtniške sekcije SDGZ.

Paoli, ki opravlja to dejavnost že dvanajst let in je nov salon Fantasy v Narodni ulici, 71 odprl pred petimi leti, se je temu

poklicu približal, ker sta mu bila vseh kreativnost in ročno delo, poleg vašcanov pa so med njegovimi strankami tudi Tržacani oziroma Tržacanke. Frizer, ki je že pred tem imel sedem let svoj salon na Opčinah in se svojega dela veseli, podpiše začetek vsakega leta pogodbo z znano francosko družbo, ki mu dobavlja vse potrebno, od sampo- nov do barv. Drugi možni način delovanja je velika distribucija, na katero se lahko frizerji kadarkoli obrnejo za vsakovrstne nakupe. Paoli se mesecno udeležuje izpopolnje-

valnih tečajev, ki jih organizirajo dobavna podjetja in zadevajo vse, kar se tice frizerskega sektorja od marketinga do psihologije prodaje. Gre v bistvu za tečaje, namenjene osebam, ki imajo stike s strankami, je pristavil Paoli in podčrtal njihovo pomembnost, saj so zelo važni bodisi zaradi osebnega izobraževanja kot zaradi spoznanja tehničnih novosti.

V zadnjem času postaja po njegovih besedah vedno težje prirejati tečaje za nove in za že obstoječe frizerje, ker so okoli tega

številni problemi, poleg tega se v tem smislu na Tržaski Obcini nič ne premika. Edina ustanova, ki si prizadeva za organiziranje tečajev je dandanes Irifop, a kaj, ko se zanje malokdo zanima. Pred leti so bili tečaji namenjeni največ dvajsetim osebam (nekoč se jih je npr. prijavilo 120), sedaj pa se ljudje malostevilno zanimajo za tečaje in za tovrstno obrtno kariero nasploh. Mladina teži pretežno po iskanju zaposlitve oz. delovnih mest v okviru javnih ustanov, ta problem pa je obcuten kratkomalo v vseh strokah.

Slovensko dezelno gospodarsko združenje je sicer pred leti organiziralo srečanja z mladino v slovenskih solah, da bi jim razložili možnosti, ki jih lahko nudijo obrtniški poklici ter zadoscenja, ki jih slednji lahko nudijo tudi s profesionalnega vidika. Problem tiči danes ravno v dejstvu, da se mladina ne približuje obrtništvu, po drugi strani pa je treba povedati, da je okoli tega premalo informiranja. Kaj torej storiti? Pomembno je nedvomno ukrepati, da bi imele nove generacije lažji dostop do informacij okoli obrtniških poklicev. Treba jih je tudi seznaniti z možnostmi financiranja, ki jih dajejo na razpolago Dežela FJK, Rim in Evropska unija, saj obstaja navsezadnje poleg tega tveganje, da bi nekatera obrtniška dela izgubila svoj smisel in propadla.

A. G.

TEČAJ GOSTINSTVA SDGZ / PRISPEVEK IZVEDENKE VESNE GUŠTIN

Pomembno je ovrednotiti krajevno kuhinjo

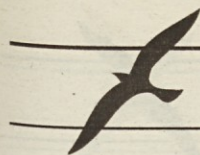
Kmečka hrana je težje prebavljiva, a velja vendarle poskusiti recepte - Treba je tudi ohraniti izrazoslovje



Pred kratkim se je pričel tečaj o vodenju gostinskih obratov, ki ga je na pobudo Slovenskega dezelnega gospodarskega združenja organiziral Slovenski dezelni zavod za poklicno izobraževanje. Pobuda je namenjena sinovom, hčerkam in mladim članom družin lastnikov oz. upraviteljev gostiln, od katerih bodo prevzeli upravne obveznosti v obratih. Tečaj traja 50 ur, glavni poudarek pa je na ovrednotenju krajevnih kuhinj, za kar skrbi izvedenka Vesna Gustin, avtorica knjige Je več dnevov ku klobas. Na programu tečaja SDGZ so razne lekcije od strezbe do anglesčine, Gustinova pa posreduje svoje

znanje v zgoniški restavraciji v okviru treh krajsih tečajev za skupnih devet ur.

Kot nam je sama povedala, je treba ponovno ovrednotiti lokalno kuhinjo, tako da podaja gostincem, kar se je naučila od none in mame. Kmečka hrana je sicer težka in težje prebavljiva, a jo gre spet vzljubiti. Do sedaj je že uspela v svojem namenu, je dejala, saj je marsikateri gostinec navdušen. Velja torej poskusiti s starimi recepti, kot so kuhani struklji, mlinci in razne prikuhe, vsaj ob določenih priložnostih. Pomembno je ohraniti tudi izrazoslovje, lepo bi bilo prirediti na Trzaskem »teden naše kuhinje«. (ag)



CELOVEC / SOSVET ZA KOROŠKE SLOVENCE

ZSO in NSKS neusklajena pri razdelitvi podpore

ZSO bo prejela dva milijona šilingov več avstrijske podpore

CELOVEC - Sosvet za koroške Slovence je na svoji petkovi seji v Celovcu razdelil finančna sredstva R Avstrije za slovensko manjšino v višini 16,7 milijonov šilingov. Ob tem se je prvič zgodilo, da finančna podpora obema osrednjima političnima organizacijama ni bila enaka.

Večina članov sosveta je namreč Zvezi slovenskih organizacij (ZSO) namenila 3,7 milijona šilingov oz. dva milijona šilingov več kakor Narodnemu svetu koroskih Slovencev (NSKS). Sklep o višji podpori ZSO-ju so podprli člani ZSO, socialdemokrati (SPÖ) in svobodnjaki (FPÖ), proti pa so glasovali predstavniki Narodnega sveta koroskih Slovencev (NSKS) ter zastopnik ljudske stranke (ÖVP).

Za predsednika sosveta in Zveze slovenskih organizacij Marjana Sturma (slika levo) je bil sklep o dodelitvi višje podpore Zvezi slovenskih organizacij upravičen. Pou-



daril je, da se je ZSO znašla v hudi eksistenčni krizi in ob tem opozoril, da je njegova organizacija v zadnjih letih iz Slovenije prejela bistveno manj denarja kot Narodni svet koroskih Slovencev. S sprejetjem večinskega sklepa je narodnostni sosvet Zvezi slovenskih organizacij vsaj zaenkrat zagotovil preživetje. Sturm: »Naloga narodnostnega sosveta je nenazadnje tudi v tem, da se izreče za nadaljnji obstoj neke osrednje na-



rodnostne organizacije, če je njeno delovanje resno ogroženo».

Večinski sklep o višji finančni podpori Zvezi slovenskih organizacij ter razplet seje nasploh je očitno se poglobil razhajanja med osrednjima političnima manjšinskima organizacijama. Predsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev Nanti Olip (slika desno) je namreč napovedal, da NSKS zdaj resno razmišlja o umiku iz tega gremija.

»Po najnovšem razpletu odnosov znotraj manjšine je več ali manj jasno, da zapustimo ta gremij«, je dejal predsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev.

Kot smo poročali, bi moral sosvet za koroške Slovence o razdelitvi avstrijskih finančnih podpor za leto 1999 sklepati že pred 14 dnevi. Toda točka je bila, proti glasovom članov Narodnega sveta in ljudske stranke, ki so se izrekli proti junktimaciji slovenskega in avstrijskega proračuna, odstavljena z dnevnega reda, ker je večina članov sosveta pred sklepanjem o avstrijskem proračunu zeleda odgovor Urada za Slovence v zamejstvu v Ljubljani, ali bo le-ta sledil predlogu, ki sta ga obe osrednji politični organizaciji posredovali Ljubljani. Ker odgovora ni bilo, je ZSO vložila predlog za višjo podporo iz Avstrije, kateremu je nato na seji sosveta sledila večina članov.

Ivan Lukan

VELENJE / MEDNARODNA KONFERENCA

Okoljevarstvo, nov motor za zaposlovanje

Konferenca tudi priložnost za obravnavanje problemov regionalnega razvoja

VELENJE - V Velenju poteka tridnevna mednarodna okoljevarstvena konferenca z naslovom Okoljevarstvo, nov motor za zaposlovanje, ki jo je s finančno in strokovno pomočjo Kaladrovega društva in nizozemske fundacije Alfred Mozer pripravila Združena lista socialnih demokratov (ZLSD). Kot je za STA povedal Peter Bohinec ZLSD, se konference poleg članov stranke udeležujejo se predstavniki nevladnih organizacij in civilne družbe ter gostje iz Nizozemske. Osnovni namen konference pa je vzpostaviti ravnotežje med dvema problema-

ma, ki ju omenja tudi evropska Agenda 2000; med socialo oz. nezaposlenostjo na eni strani ter vedno bolj perečimi okoljevarstvenimi problemi na drugi.

O tem je v včerajšnjem prvem predavanju, s katerim se je po včerajšnjem slavnostnem začetku začel strokovni del konference, sprego-

voril Dominik Presen iz zavoda RS za zaposlovanje, ki je predstavil nove smernice na področju zaposlovanja v okoljevarstvenem sektorju. Kot je povedal Bohinec, gre predvsem za javna dela na podlagi vsakoletnega razpisa, kot so urejanje okolja ali sanacija divjih odlagališč.

V dopoldanskem programu je sledilo se predavanje predstavnika nizozemske fundacije Jaa-

pa Kolpa, popoldane pa bodo namenili delu v skupinah. Udeleženci se bodo danes seznanili s konkretnimi izkušnjami pri zaposlovanju na področju okoljevarstva ter s problemi regionalnega razvoja zasavske regije, jutri, zadnji dan konference, pa tudi z ekološko sanacijo velenjske regije in zaposlovanja v okviru okoljevarstvenega sektorja.

(STA)

Danes slovesnost pred spomenikom v Temnici

Danes ob 11. uri bo v Temnici na Krasu slovesnost v počastitev spomina na skupni boj slovenskih in italijanskih partizanskih borcev. Slovesnost, ki jo prirejata Krajevna skupnost Temnica in Krajevna organizacija ZBU NOB Temnica in na katero so posebej povabljene italijanske borbevske organizacije VZPI-ANPI, ANED in ANPPA, bo potekala ob spomeniku v Lazcu. Za to priložnost so pripravili kulturni program, slavnostna govornika pa bosta akademik Ciril Zlobec in podpredsednik tržaškega VZPI-ANPI Giorgio Marzi.

POČASTITEV BAZOVIŠKIH JUNAKOV

Tigrovci Primorske na bazovski gmajni

BAZOVICA - Včeraj popoldne je pri spomeniku na bazovski gmajni potekala krajša slovesnost s polaganjem venca in nagovorom, ki jo je priredilo Društvo za negovanje rodoljubnih tradicij organizacije TIGR Primorske v spomin na stiri junake, ki so bili tam ustreljeni leta 1930.

Prisotne, ki so se ob tej priložnosti zbrali pri spomeniku, kljub deževnemu vremenu, je v imenu društva nagovorila

Nadja Maganja. Med drugim se je vprašala, ali je nam Slovincem danes rodoljubnost še vrednota. Kako namreč lahko zahtevamo, da je slovenska manjšina most med tu živčima narodom in med dvema kulturama, »če sami brisemo iz naše zavesti pojme 'narodnost', 'slovenstvo', 'narodna identiteta', kot da bi bili staromodni, nacionalistični ali bi se jih celo sramovali. Govorimo o italijanskih državljanih slovenskega jezika. Postajamo vedno bolj skupnost brez obraza, vedno bolj podobni svojim italijanskim soseskam«. Zato, je se dejala Maganja, je nekaterim celo nerodno, da društvo TIGR obuja spomin na tigrovce, pa dajo pa tudi očitki ustvarjanja novih mitov. Pri tem je govornica poudarila, »da gre pri delovanju društva le za obujanje zgodovinskega spomina na dogodke, ki so tako usodno posegali v življenje Primorske. Ne gre torej za revizijo zgodovine, ampak le za njeno dopolnjevanje«. Čeprav je bilo o organizaciji TIGR že veliko napisanega, pa ostajajo usode posameznih junakov v marsicem še nez-



nane. Tako je ovrednotenje tega obdobja iz slovenske zgodovine važno tudi zato, da pride vsem v zavest spoznanje, da so Primorci v najtežjih trenutkih svoje zgodovine znali strniti vrste in se složno upreti proti zatiralcem.

Pred komemoracijo pa sta se v dopoldanskih urah v Bazoviskem domu na tretji redni seji sestala tudi upravni in nadzorni odbor društva TIGR. Med drugim je dnevi red seje vseboval tudi obravnavanje vprašanja preureditve tako spomenika na bazovski gmajni (nacrt predvideva razširitev območja spomenika v ograjen spominski park), pa tudi spomenika ustreljenim na drugem tržaškem procesu leta 1941, ki se nahaja na Opčinah pri Trstu in ki bi se moral spremeniti v spominski park. O tem je društvo TIGR že seznanilo predsednika Republike Slovenije, zunanje ministrstvo in glavni odbor borbevske organizacije Slovenije s prošnjo, naj pomagajo urediti status in dostop spomenika žrtvam drugega tržaškega procesa.

POMLAD MAZZORATO: MODA BREZ MEJA



MOSKA, ŽENSKA IN OTROŠKA KONFEKCIJA - SPODNJE PERILO

(ob sobotah odprto ves dan)

KUPON

10%

POPUSTA

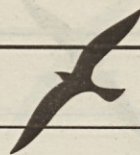
- oddajte ga pri blagajni
- ne velja za artikle
z že znižano ceno

s povrnitvijo davka IVA dodatni
prihranek 16,66%



MAZZORATO®
Moda

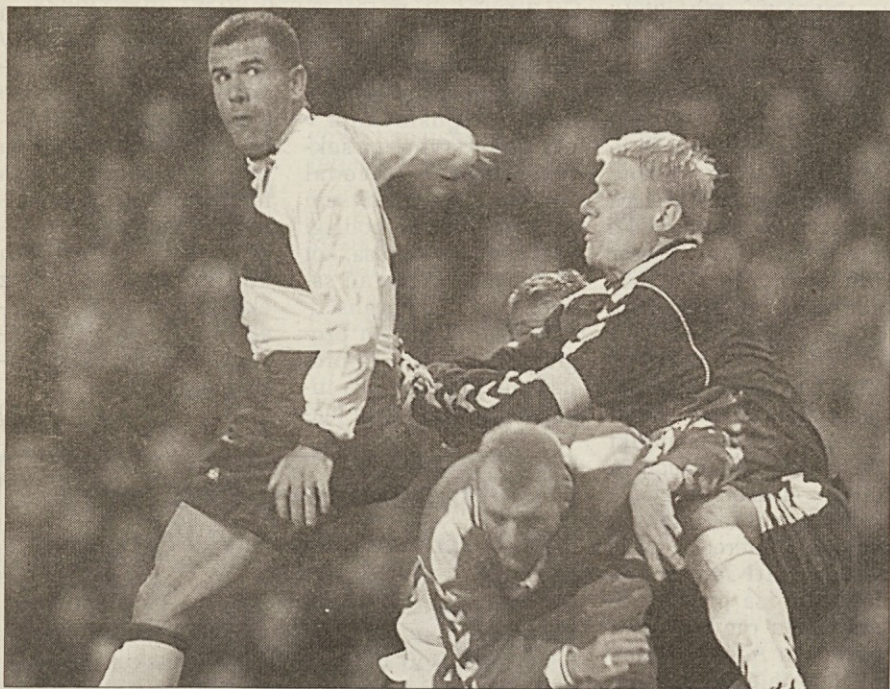
VILLA VICENTINA (UDINE) Magistralna cesta Trst-Benetke



NOGOMET / KVALIFIKACIJE ZA EVROPSKO PRVENSTVO

Težka zmaga »azzurrov« proti požrtovalnim Dancem

Strelca za Italijo sta bila Inzaghi (že po 45 sekundah) in Conte



Di Biagio je takole sejal strah v obrambi Danske, bolj pa so se sinoči bali Italijani

NOVICE

Vse zlate medalje v Rusijo

HELSINKI - Rusinja Marija Butirskaja je nova svetovna prvakinja v umetnostnem drsanju za posameznice. Nekdanjo svetovno prvakinja Amerikanka Michelle Kwan je premagala tako v prostem kot kratkem programu. Tretja je bila se ena Rusinja Julija Soldatova.

Ruski drsalci in drsalke so na SP v Helsinkih pobrali vse zlate medalje: Aleksej Jagudin med posamezniki, Jelena Butirskaja in Anton Zikarulidze med pari, Angelika Beresnaja in Oleg Ovsjanikov med plesnimi pari ter Butirskaja med posameznicami.

Danes Triestina - Mestre

TRST - V 28. kolu nogometne C2 lige bo danes Treestina igrala doma zelo pomembno tekmo za drugo mesto na lestvici proti Mestram. V prvem delu sta ekipi igrali neodločeno 2:2, danes pa so nepsomi favoriti za zmago Trzascani.

B liga: zmaga Monze

MONZA - V včerajšnji anticipirani tekmi 27. kola italijanske B lige je Monza premagala Reggiano z 1:0 (1:0) z zadetkom, ki ga je v 30. minuti dosegel Annoni.

DANASNJI SPORED (16.00): Atalanta - Brescia (v prvem delu 1:1), Chievo - Fidelis Andria (1:0), Lecce - Cremonese (1:0), Napoli - Ternana (1:2), Pescara - Cesena (1:1), Ravenna - Verona (0:4), Reggina - Treviso (2:4), Torino - Lucchese (1:0).

V Belfastu najboljši afriški tekači

BELFAST - Kenijec Benjamin Limo je na svetovnem prvenstvu v krosu v Belfastu osvojil prvo mesto v teku na »kratki« razdalji. Nekaj več kot stiri kilometre dolgo progo je pretekel v času 12:28 in je za tri sekunde prehitel rojaka Paula Kosgeija in za sedem sekund Etiopijca Hailuja Mekonnen. Ekipno je bila najboljša Kenija. Med ženskami je zmagala Etiopka Gete Wami. Favorit današnje tekme na dolgi progi je Kenijec Tergat.

Sisley boljši od Modene

BOLOGNA - V vnaprej igrani tekmi 10. povratnega kola odbojarske A-1 lige je vodilni Sisley iz Trevisa s 3:1 (15:11, 15:4, 13:15, 15:9) premagal Caso Modeno.

Danes: Falconara - Fano (TV Montecarlo ob 17.00), Cuneo - Macerata, Ferrara - Padova, Palemro - Rim, Ravenna - Montichiari.

Los Angeles Lakersi tesno izgubili na domačem igrišču

LOS ANGELES - Kosarkarji moštva Los Angeles Lakers so v kosarkarski ligi NBA na domačem igrišču izgubili s Sacramento s 109:111. Vlade Divac je k zmagi Kraljev dodal 23 točk in 10 skokov. Izidi: Detroit - Milwaukee 90:85, Phoenix - New York 87:94, Dallas - Denver 98:79, Minnesota - Miami 100:93, San Antonio - Toronto 91:93, Seattle - Los Angeles 104:98, Golden State - Washington 100:96, Los Angeles Lakers - Sacramento 109:111, Vancouver - Utah 80:85, Charlotte - Orlando 90:82, Philadelphia - Boston 84:90, New Jersey - Indiana 91:100, Atlanta - Chicago Bulls 93:81.

ŠPORT

NOGOMET / KVALIFIKACIJE ZA EP

Slovenija bi lahko dosegla več kot točko

Več zamujenih priložnosti

Gruzija - Slovenija 1:1 (1:0)

STRELCA: 1:0 Džanasi (42.), 1:1 Knavs (52.)

GRUZIJA: Grisišvili, Balasvili, Kaladze, Ckaidze, Cereleti, Kobiasvili, Aleksidze (od 46. Kinkladze), Nemsadze, Džamarauli (od 82. Daraselia), Džanasia, Demetradze (od 75. Kavelasvili).

SLOVENIJA: Simeunovic, Bulajic, Karič, Milanic, Knavs, Milinovic, Rudonja (od 90. Mitrakovic), Ceh, Udovic (od 58. Acimovic), Zahovic, Pavlin (od 78. Istenic).

Rumeni kartoni: Milanic (3.), Milinovic (38.), Pavlin (45.), Rudonja (65.).

»Gruzija je kakovostna ekipa. V Tbilisiju bo težko doseči ugoden izid,« je pred odhodom na gostovanje v Gruzijo dejal slovenski selektor Srečko Katanec, ki ni skoparil s pohvalami nasprotnikov. Te pohvale pa so bile kar malo pretirane, saj Gruzija ni pokazala niti pol tistega, kar je napovedoval slovenski selektor. Glede na priložnosti so prav oni tisti, ki so z rezultatom lahko bolj zadovoljni. Slovenci so namreč že na samem začetku pokazali, da se v glavno mesto Gruzije niso prili braniti, temveč poskusati osvojiti vse tri točke. Priložnosti pred vrati gostiteljev so se kar vrstile, zal pa Zahovic, Rudonja in Udovic niso imeli ravno najboljšega strelskega dne. Kazen za zapravljene priložnosti je prišla v 43. minuti, ko so Gruzijci povedli. Nemsatze je preigral po desni strani, poslal zogo v sredino, kjer jo je pričakal Džanasija in jo z volejem poslal v mrežo. Pred tem so domači uprizorili le en nevaren napad, Demetradzejev strel z glavo pa je Simeunovic odbil v prečnik. Kar Slovincem ni uspelo v prevem delu, jim je uspelo na začetku drugega, ko je slabo posredovanje vratarja Grisišvilija kaznoval Knavs. Po izenačenju je Gruzija prevzela pobudo, toda pravih priložnosti si ni pripravila. Slovenska obramba je njihove napade z lahkoto zaustavljala, veliko zaslug za to imajo tudi napadalci, ki so z agresivnostjo preprečevali Gruzijcem organizacijo akcij. Zaradi tega jim je sicer v zaključku zmanjkalo moči za bolj napadalno igro, česar pa jim ne more nihče zameriti. Zaslužen so osvojili točko in njihovo veselje po tekni je bilo povsem upravičeno.

»Tu nobeni reprezentaci ne bo lahko. Prvi polčas smo taktično zelo dobro odigrali, si pripravili veliko priložnosti, ki jih nismo izkoristili. Gruzija pa je praktično iz prvega in edinega napada dosegla gol. Pohvale si zaslužijo vsi igralci, ki so dokazali, da lahko nadomestijo nekatere manjkajoče nogometase. Odločilno je bilo, da sta Zahovic in Rudonja z agresivno obrambo na nasprotnikovi polovici preprečila njihovim veznim igralcem organizacijo igre. Zaenkrat se ne razmišljamo o uvrstitvi na evropsko prvenstvo, se vedno se posvečamo le naslednji tekni,« je dejal selektor Katanec.

»Slovenci so bili boljši. Mi smo tisti, ki smo dobili točko, čeprav z njo nikakor nismo zadovoljni. Varovanci selektorja Katanca so nas presenetili s hitrostjo po bokih in nas na malem prostoru povsem nadigrali,« so priznali v gurzijskem taboru.

Ostali izid 2. skupine: Grčija - Norveška 0:2. **Vrstni red:** Norveška 7, Latvija 6, Grčija in Slovenija 5, Gruzija 4, Albanija 2. **Prihodnje tekme (31.3.):** Slovenija - Albanija, Latvija - Grčija.

Danska - Italija 1:2 (0:1)
STRELCI: Inzaghi v 1. min., d.p.: Sand v 11. min., Conte v 23. min.

DANSKA (4-4-2): Schmeichel 6, Goldbaek 5, 5 (38' dp Colding), Hoegh 5, Henriksen 5, Heintze 6, 5, Helveg 6, A.Nielsen 6, 5 (32' dp Toefing), Thomsen 6, Joergensen 7, Groenkjaer 5, (8' dp Molnar 6, 5), Sand 6, 5, trener Johanson 5.

ITALIJA (4-4-2): Buffon 6, 5, Panucci 6, 5, Cannavaro 7, Nesta 6, Maldini 6, Fuser 5 (1' dp Conte 6, 5), Di Biagio 5, 5, D.Baggio 6, Di Francesco 5, 5, Inzaghi 7, Chiesa 6 (17' dp Totti 7), trener Zoff 6, 5.

SODNIK: Lopez Nieto (Spanija) 7. RUMENA KARTONA: Nesta in Fuser. GLEDALCEV: 35.000.

KOPENHAGEN - »Azzurri« so premostili tudi

tretjo oviro na kvalifikacijah za EP in so tako že z eno nogo v finalnem delu. Italijani pa so se morali posteno potruditi, da so strli odpor trdoživih Dancov, ki so večji del tekme imeli pobudo v svojih rokah in bi si gotovo zaslužili neodločen izid. Toda v nogometu zmaga ekipa, ki potisne zogo v mrežo. In to se je tudi zgodilo na včerajšnji tekmi. »Azzurri« so spretno izkoristili svoji priložnosti.

Gostje so povedli z bliskovitim golom, ki ga je dosegel po samih 36 sekundah igre Filippo Inzaghi, ki bi skoraj porušil »hitrostni rekord« Salvatoreja Bagnija, ki je pred petnajstimi leti (4. februarja 1984.) zatresel mrežo mehiške reprezentance po samih 20 sekundah.

Prejeti zadetek ni zmedel gostiteljev, ki so takoj reagirali in začeli napadati. Prevzeli so pobudo na sredini igrišča in pritiskali na Buffonova vrata. Obramba »azzurrov« je bila budna in odbila vse napade. Gostje so bili nekajkrat tudi nevarni s protinapadi.

Tudi v drugem polcasu se slika na igrišču ni spremenila. Danci so igrali zelo pozrtvovalno, Italijani pa so spet povedli, in to po zaslugi obeh igralcev, ki sta v drugem polcasu stopila na igrišče. Tekla je 23. minuta, ko je Totti krasno preigral dva branilca in nato podal do Conteja, ki je z glavo potisnil usnje v mrežo. Danci so se naprej napadali, a zaman.

Ostali izid: Belorusija - Svica 0:1. **Vrstni red:** Italija 9, Wales 6, Svica 4, Danska 2, Belorusija. **Prihodnje tekme (31.3.):** Svica - Wales, Italija - Belorusija.

Ostali včerajšnji izidi kvalifikacij za nogometno EP

SKUPINA 3: Sev. Irska - Nemčija 0:3, Turčija - Moldavija 2:0.

Vrstni red: Turčija 9, Nemčija in Finska 6, Sev. Irska 4, Moldavija 1.

SKUPINA 4: Andora - Islandija 0:2, Francija - Ukrajina 0:0, Armenija - Rusija 0:3.

Vrstni red: Ukrajina 10, Islandija in Francija 8, Armenija 4, Rusija 3, Andora 0.

SKUPINA 5: Švedska - Luksemburg 2:0, Anglija - Poljska 3:1.

Vrstni red: Švedska 9, Anglija 7, Poljska 6, Bolgarija 1, Luksemburg 0.

SKUPINA 6: Spanija - Avstrija n.p., Danes: Izrael - Ciper. **Vrstni red:** Ciper 9, Avstrija 7, Izrael 4, Spanija 3, San Marino 0.

SKUPINA 7: Portugalska - Azerbajdžan 7:0, Romunija - Slovaška 0:0, Madžarska - Liechtenstein 5:0.

Vrstni red: Portugalska 9, Romunija 8, Madžarska in Slovaška 7, Liechtenstein 3, Azerbajdžan 0.

SKUPINA 8: vse tekme prelozene.

Vrstni red: ZR Jugoslavija, Irska, Hrvaška in Makedonija 6, Malta 0.

SKUPINA 9: Češka - Litva 2:0.

Vrstni red: Češka 12, Škotska 7, Litva 5, Estonija in BiH 4. Ferski otoki 1.

ROKOMET

Potrebna tretja tekma

Forst - Genertel 24:20 (10:11)

BRIXEN - Trzaskemu Genertelu ni uspel podvig, da bi se že po dveh tekmah uvrstil v finale italijanskega. Potem ko so Trzascani v prvi polfinalni tekmi zmagali s tremi goli razlike, so včeraj povsem odpovedali in zaslužen izgubili. Varovanci trenerja Lo Duce so zadovoljili le v prvem polcasu, ko so tudi vodili z golom razlike. V nadaljevanju so gostitelji takoj prijeli pobudo v svoje roke in najprej povedli z 12:11, nato pa povečali vodstvo na 4 zadetke (17:13). Trzascani so bili v napadu povsem neucinkoviti, ko pa so našli pot do vrat, je bil vratar Niderwieser zanje nepremagljiv ovira. Sploh je bil domači vratar gotovo najboljši na igrišču.

Tretja in odločilna tekma za uvrstitev v finale bo tako v torek v Trstu.

TENIS / PRVIČ V ZGODOVINI TURNIRJEV WTA

Sestrski finale v Key Biscaynu

Williamsovi nezadržni: Venus izločila Grafovo, Serena pa Hingisovo

KEY BISCAYNE - Teniski turnir v Key Biscaynu se je razpletel povsem po željah prirediteljev. Ne le, da bo ženski finale povsem ameriški, temveč bo finalni dvoboj tudi obračun sester Williams. Venus Williams je v polfinalu premagala Nemko Steffi Graf s 6:4, 6:2, njena mlajša sestra Serena pa je izločila prvo nosilko, švicarico Martino Hingis s 6:4 in 7:6 (7:3).

V Key Biscaynu bo finale pravzaprav zgodovinski: se nikoli doslej v zgodovini odprtih teniskih turnirjev (od leta 1968) se namreč ni zgodilo, da bi se v končnici srečali sestre. Za uvrstitev v finale pa se je se zlasti mlajša, 17-letna Serena, morala močno potruditi. V prvem nizu je namreč zaostajala že 0:4 za Hingisovo, ki je oba prejšnja dvoboja z mlado Amerikanko gladko dobila, a je nato zaostanek ne le nadoknadila, temveč niz tudi dobila. V drugem



Venus Williams v akciji (telefoto AP)

prav tako ni slo brez težav, Švicarka je vodila že s 5:2, toda po podaljšani igri je Serena zmagala tudi v tem. »To je moja najljubša zmaga doslej. Stevilke ena svetovnega tenisa pač ne premaga vsak dan. Ze od četrtega leta trdo delam. Enkrat sem morala začeti zmagovati,« se je veselila uspeha Williamsova, ki je zmagala na zadnjih 16 dvobojih ter osvojila dva turnirja.

Druga polovica Wil-

liamsovih je imela precej lažje delo. Grafova, ki je v toda po podaljšani igri je Serena zmagala tudi v tem. »To je moja najljubša zmaga doslej. Stevilke ena svetovnega tenisa pač ne premaga vsak dan. Ze od četrtega leta trdo delam. Enkrat sem morala začeti zmagovati,« se je veselila uspeha Williamsova, ki je zmagala na zadnjih 16 dvobojih ter osvojila dva turnirja.

Na lestvici WTA kljub porazu Hingisove ne bo prislo do spremembe na prvem mestu. Edina, ki bi lahko Švicarko ogrozila, je Amerikanka Davenport, ki pa je zaradi poškodbe odnehala po uvrstitvi v četrtfinale.

KOŠARKA / A2

Lineltex brez Laeaze

V fazi po uri kosarkarske A2 lige čaka Lineltex gostovanje v Reggio Calabrii. Ze tako težka tekma bo se teja zaradi odsotnosti play makerja Nella Laeaze (pretež stegenske misice) in centra Maxa Spigaglie.

Jutri bosta na sporedu tudi dve tretji tekmi osmine finala končnice A1 lige: v Rimu bo dvoboj Pompea - Ducato, v Milanu pa Sony - Müller VR.

Poraz »Zidarjev«

SEZANA - Kosarkarji Kraskega zidarja so v 8. krogu 2. dela 1. SKL za obstanek izgubili zelo pomembno tekmo proti Heliosu s 50:52 (29:15). Najboljša strelca za Kraski zidar sta bila Lazarevski in Burdin (oba po 13 točk).

Ostala izida: Postojna - Maribor Branik 85:73, Triglav - Slovan 90:70. **Vrstni red:** Postojna 43, Slovan 42, Helios, Branik in Kraski zidar 41, Triglav 39.

Skupina za naslov: Loka - Piv. Lasko 72:95, Union Olimpioja - Krka 84:78, Lumar - Hopsi večerna tema.



KOŠARKA / SINOČI V C LIGI

Jadranovci v play-offu

Christian Slavec dal kar 20 točk

Castelfranco - Jadran Nuova Kreditna 69:71 (32:30)

CASTELFRANCO: Coldebella 17 (3:3 prosti meti, 4:4 met za dve, 2:3 met za tri), Masetto, Pelloia 5 (-, 2:7, 1:2), Lanza 6 (-, 3:4, 0:2), Bolzan 7 (1:2, 0:1, 2:3), Gasparini 10 (3:3, 2:2, 1:1), Fantinato 9 (-, 3:9, 1:2), Guidolin 13 (2:2, 4:6, 1:5), Comacchio n.v., Santi n.v., trener D'Andrea. SON: 20. PON: Fantinato (39). 3T: Coldebella 2, Gasparini 2, Pelloia 1, Fantinato 1, Guidolin 1.

JADRAN: Arena 16 (6:6, 5:10, 0:3), Cerne 14 (4:5, 5:7, 0:1), Slavec 20 (3:6, 4:5, 3:4), Franco (-, 0:2, -), Rauber 12 (1:2, 1:2, 3:5), Grbec 9 (0:2, 0:4, 3:6), Svab, Piccini n.v., Valente n.v., A. Gustin n.v., trener Vatovec. SON: 14. 3T: Grbec 3, Rauber 3, Slavec 3.

Sedaj je že gotovo: po sinočnji zmagi v Castelfrancu je Jadranova ekipa matematično v koncnici prvenstva C lige in se bo v prihodnjem kolu, po velikonočnih praznikih, doma celo potegovala za 3. mesto proti gorški Ardi.

Za sinočno zmago so zares zaslužni vsi jadrancovci, ki so zopet nastopili v okrnjeni postavi (brez Davida Pre-



garca in Marka Hmeljaka). Tokrat pa se je predvsem izkazal Christian Slavec (na sliki), ki je v Jadranovem dresu v prvenstvu dosegel rekordnih 20 točk.

Tekma je bila v prvem polcasu zelo izenačena, toda Castelfranco je imel vedno rahlo prednost. V tem delu se je v napadu predvsem odlikoval Slavec, ki je dal 13 točk, ob tem tudi tri trojke. Gostitelji so imeli

pobudo v rokah in vodili vse do 35. minute, ko je Michel Grbec s trojko povedel jadrancovce v vodstvo (47:45), ki so jo nato še povečali na 10 točk. Domaćini pa se niso dali in z uspešnimi meti za tri točke in s sistematičnimi osebnimi napakami znižali razliko najprej na 5 točk in nekaj sekund pred koncem tekme celo na dve (69:71). Jadranovcem, ki so bili se dve minuti pred koncem srečanja zelo uspešni pri prostih metih, se je zataknilo: Slavec in Grbec sta zgrešila stiri proste mete in tako dovolila domaćinom, da sta se približala na sami dve točki. V zadnjih akcijah pa je Coldebella zgrešil met za tri točke in tako so lahko jadrancovci slavili zmago. (Kaf)

KOŠARKA / V DERBIJU V SKUPINI ZA OBSTANEK MOŠKE C2 LIGE

Bor premagal Dom z dobro igro v obrambi

Minuto in pol pred koncem le točki razlike - D liga: Kontovel Nord Est presenetil vodilni Romans, Cicibona Pref. Marsich lahko še upa

Bor Radenska - Dom Kmečka banka 75:70 (42:35)

BOR: Filipčić 7 (3:8 prosti meti, 2:3 met za dve, - met za tri), Susani 8 (2:3, 3:6, 0:2), Simonič 8 (1:4, 2:7, 1:4), Samec 2 (2:2, 0:4, -), perčić 15 (5:6, 5:9, -), Tomsic 16 (4:4, 3:5, 2:4), Barini 7 (1:2, 0:5, 2:2), Rasman 7 (5:10, 1:4, -), Velinsky 5 (1:1, 2:3, -), N. Stokelj n.v., trener Furlan. SON: 24. 3T: Barini 2, Tomsic 2, Simonič 1.

DOM: Corsi 7 (7:10, 0:4, 0:5), Braini 13 (2:4, 1:4, 3:6), Podbersig 4 (0:2, 2:6, -), Cej 8 (2:3, 3:4, -), Di Cecco 11 (7:7, 2:5, -), Kristancic, Campanello 13 (-, 2:3, 3:5), Gallai, Jarc 14 (0:4, 7:11, -), trener Grbac. SON: 30. PON: Di Cecco (38), Jarc (39).

Pred številnim občinstvom in po izenačeni tekmi so v sinočnjem pomembnem derbiju za obstanek v ligi borivci zaslužno premagali trdožive domovce, saj so bili v vodstvu od prve do zadnje minute. V prvem polcasu so gostitelji dvakrat povedli za 11 točk, gostje pa so se jim vedno nevarno približali. Enaka slika se je ponovila tudi v drugem polcasu. Borovci so v 31. minuti povedli za 10 točk, domovci so reagirali in zmanjšali zaostanek na same dve točki. Z uspešnimi meti za tri točke sta nato Tomsic in Barini premagala nasprotnikovo consko razvrstitev in spet vzpostavila razliko v koših na varno. Domovci so nadaljevali s pozrtvovalno igro in minuto in 30 sekund pred koncem skoraj dohiteli domaćine (70:72). V poslednjih potezih pa so bili borovci spet prisrebnejši.

Po tekmi je Borov trener Luka Furlan dejal: »Zadovoljen sem predvsem z igro v obrambi, s katero smo popravljali manj uspešno igro kot na zadnjih tekmah.«

Livio Semolič (Dom) je izjavil: »Bili smo pomanjkljivi predvsem v skoku, saj smo dovoljevali nizjim nasprotnikom, da so nam pobirali odbite zoge in zaključevali na koš. Bor je vsekakor zaslužno zmagal.« (N.S.)

D LIGA

Asar Romans - Kontovel Nord Est 57:74 (34:40)

KONTOVEL: Marko Emili 4, Pavletic, Kocjancic, Turk 2, Umek 14, Ivo Emili 17, Krizman 15, Bostjan Starc 10, Cerne 12. Trener: Klavdij Starc. SON: 17

Proti prvouvrščenemu Romansu so Kontovelci odigrali eno najboljših letosnjih tekem. Nasa ekipa je nastopila okrnjena (brez Spadonija in Godnica), kljub temu pa je igrala zelo motivirano in predvsem po zaslugi Iva Emilija (15 točk v prvem delu) sklenila prvi polcas v vodstvu. Tekma se je odlocila v zacetku drugega dela. Nasi so zaigrali zares izvrstno v obrambi, tako, da domaci v prvih devetih minutah niso dosegli niti tocke. Visoko prednost 20 tock so na koncu obdržali brez vecjih težav. Za dobro in pametno igro je treba pohvaliti vso ekipo, omeniti pa je treba Pavla Krizmana, ki zaradi manjše avtomobilske nevarnosti ni odigral prvega polcasa, v drugem pa je bil neustavljiv v napadu. (B.S.)

Lega nazionale - Cicibona Pref. Marsich 56:79 (27:37)

CICIBONA: Persi 20 (8:11, 2:6, 0:3), Zuppin 7 (3:4, 2:6, 0:1), Ursic 17 (8:9, 3:6, 1:4), Coretti 5 (1:2, 2:4, -), Furlan 4 (-, 2:4, -), Stokelj 5 (-, 1:3, 1:1), Bandi 4 (2:2, 1:1, -), Stefancic 15 (6:9, 3:5, 1:1), Mura 2 (0:2, 1:1, -), Battilana. Trener: Battilana. PON: Coretti.

Cicibonasi so z drugo zmago ohranili pri življenju plamen upanja v obstanek, ceprav morajo do konca po grobi oceni doseči vsaj še šest zmag v sedmih tekmah. V neugodni telovadnici v Ulici della Valle so končno igrali sproščeno, bili so stalno v vodstvu in svojo prednost stalno tudi večali. Obramba je bila končno bolj agresivna, zelo dober je bil skok pod lastnim košem, kar je omogočalo razvoj hitre igre. Vsi igralci so dobro opravili svojo nalogo. V prvem delu je bil najbolj učinkovit Stefan Persi, v drugem delu pa sta se izkazala Mitja Stefancic in David Stokelj.

PROMOCIJSKA LIGA

Breg - Pizzeria Mediterranea 102:56 (47:39)

BREG: Berdon 8 (1:4, 2:3, 1:2), Kralj 13 (1:1, 6:14, 0:1), Gulic 17 (1:3, 8:13, -), Klabjan 7 (1:2, 3:5, -), Klanjscek 14 (0:2, 6:8, -), Vodopivec 17 (5:5, 6:9, -), Schiulaz 11 (2:4, 3:6, 1:2), Gobbo 4 (0:1, 2:2, 0:1), Brazzani 4 (-, 2:2, -), Bogatec 9 (-, 3:5, 1:2). ON: 12

Nasprotnik se je razpoloženi Brežanom upiral en sam polcas, ko ga je na površju držal odlični Pistrina, ki je v prvem polcasu dosegel 25 do 39 točk svojega mostva (tri trojke). V drugem delu so Brežani poostriili igro v obrambi, prestregli nekaj zog v obrambi in v 28. minuti vodili že s 25 točkami prednosti, nakar so gostje povsem vrgli puško v koruzo, v napadu zelo razpoloženi Brežani pa so novo zmago proslavili s »stotico«. V napadu so se vsi izkazali, za dobro obrambo pa moramo pohvaliti Marka Klanjskega in Paola Brazzanija (D.S.)

ODBOJKA / V MOŠKI C LIGI SERIJA GLADKIH ZMAG S 3:0

Naše ekipe niso dovolile presenečenja

Na svoj račun so prišle tudi rezerve - D liga: Naš prapor nadigral okrnjene borovce

Mima Eurospin - Prevenire 3:0 (15:13, 16:14, 15:7)

MIMA EUROSPIN: Božić 10+11, Celledoni 7+18, Collautti 3+1, Drasic, Mikolj, Peterlin 4+1, Princi 3+9, Riolino 8+15, Sgubin, Strajn 0+0, Veljak.

Mima Eurospin je spet prišla do gladke zmage, vendar so se morali igralci v prvih dveh setih posteno potruditi, da so stili odpor nasprotnikov. Prevenire v boju za obstanek krvavo potrebuje točke in njegovi igralci so se vrgli v boj z vsemi močmi. Zelo dobro so branili tudi nemogoče zoge in veckat so s svojo zagrizenostjo presenetili domačo ekipo. Igalci Mime Eurospin pa se v teh dveh setih nekako niso mogli sprostiti in so zelo dobrim akcijam sledile napake. Ekipi sta si bili stalno za petami in sta se izmenjavali v vodstvu in samo prva dva seta sta trajala več kot eno uro. V tretjem pa so se naši igralci razigrali. Nekaj odlolnih blokov na zacetku jim je dalo krila in so potev v velikem slogu nadaljevali do 15 tocke.

Trener Peterlin je tekmo tako ocenil: »Po tem kar je Prevenire pokazal v prvih dveh setih bi moral imeti na lestvici več tock. Res pa je, da je dober del prvenstva nastopal okrnjen. Nasim igralcem se pozna, da so psihološko nekoliko utrujeni in velikonočni premor bo prav gotovo vsem nam prisel prav«. (INKA)

Soca Unitecno - Club Altura 3:0 (15:6, 15:10, 15:12)

SOCA: Feri 4+11, Klede 7+7, Pečejan 7+5, Brisco 2+6, Tomsic 2+1, Princic 6+4, Mucci.

Kljub temu, da so nastopili samo v sedmih (boleznih, solski izleti in službene obveznosti) so sočani zmagali brez večjih težav. Prvic je že od vsega zacetka igral mladi center Jan Princic. Igral je ves cas in se dobro odrezal, posebno v bloku. Tekma je bila v bistvu enosmerna.

Soca je z levo roko osvojila prvi set, visoko pa je povedla tudi v preostalih dveh setih, nato pa dovolila nasprotnikom, da so se ji približali, pri čemer pa je treba reci, da zmaga gostiteljev niti za trenutek ni bila pod vprašajem.

Olympia Agraria Terpin - Fiume Veneto 3:0 (15:9, 15:7, 15:6)

OLYMPIA: Simon Terpin 7+9, Janez Terpin 8+7, Graunar 1+3, Dorn 3+4, Bensa 4+1, Pintar 3+1, Sasa Hlede 0+1, Komjanc 0+1, Juri Hlede 1+0, Guzzon 0+0.

Fiume Veneto je v Gorici pokazal nekoliko bolj odločno igro kot na tekmi v prvem delu prvenstva, kljub temu pa ga je Olympia povsem nadigrala. Zmaga Goricanov ni bila nikoli pod vprašajem, do nje so prišli v bistvu z odličnim servisom in rutinsko igro v ostalih elementih. Se najtežje je bilo v prvem setu. Trener Klokocovnik je izkoristil priloznost, da je poslal na igrisce vse igralce, podajaca Pintarja pa je proti koncu drugega seta zamenjal Sasa Hlede, ki je nato igral do konca.

Val Insa - Prata 3:0 (15:8, 15:4, 15:11)

VAL IMSA: Cernic 3+2, Florenin 9+12, Mucci 1+6, Radetti 3+3, Orel 5+8, Buzzinelli 4+5, Makuc 0+0, Lukez 4+4, Paoletti.

Blok: 10+3, Servis (tocke/napake): 5+18.

Valovci so igrali hkrati zelo motivirano in sproščeno, tako da so bili sibki gostje iz Prate povsem brez moči. S tehničnega vidika so Jerončičevi fantje postregli z brezhinim nastopom, kar kazeta tudi izida prvih dveh setov. V drugem in tretjem setu sta priloznost, da se izkazeta izkoristila tudi podajac Matej Makuc in tolkač David Lukez. Oba sta jo izkoristila, posebno Lukez pa je vnovic potrdil, da se lahko razvije v resnicno zelo učinkovitega napadalca.



MOSKA D LIGA

Naš prapor - Bor 3:0 (15:3, 15:3, 15:11)

NAS PRAPOR: Boškin 6+3, Cevdek 8+11, Devetak 2+1, Figeli 0+0, A. Juretič 0+4, V. Juretič 3+2, Korecič 4+13, Ursic 2+3.

BOR: Milic 0+2, Jancar 1+3, Cuk 0+9, Coloni 2+9, Suštesrič 0+0, Paulica 0+1, Jagodic 1+8, Nigido 1+0.

Po pričakovanjih je bil derbi skoraj povsem enosmeren. Zadnjevršeni Bor se je v Gorici predstavil okrnjen. Poznala se je zlasti odsotnost obeh glavnih tolkačev in sprejemalcev. V prvih dveh setih se gostje niso znali organizirati. Nas prapor je veliko točk dosegel že s servisom ali po napakah borovcev. Bolj zanimiv je bil tretji set, v katerem so se morali Brici kar precej truditi, da so stili odpor gostov. Bor je vodil z 8:7, set pa je bil izenačen vse do 10. tocke. V tem setu sta se pri Goricanih izkazala Figel, se zlasti pa Andrej Juretič (opravil je krstni nastop), ki sta zamenjala Ursica oziroma V. Juretica (na sliki).

ODBOJKA / ŽENSKA C LIGA

Podvig Kmečke banke v Čenti

Val Siderimpes potonil v Trstu, Nuova Kreditna še utrdila vodstvo

Simac Tarcento - Olympia Kmečka banka 2:3 (6:15, 15:7, 15:13, 6:15, 12:15)

OLYMPIA: Corsi 9+8, Bulfoni 2+0, Silvana Princi 11+12, Vanjka Cernic 0+0, Braini 0+2, Mitri 0+0, Lucia Princi 1+5, Mirjam Cernic 7+10, Ditta 5+12.

Ta čas izjemno razpoložena Olympia je poskrbela še za en velik podvig, saj je zmagala na zelo vročem igrišču v Centi in s tem tega nasprotnika tudi prehitela na lestvici, če pa bodo Goricanke nadaljevale v tem slogu se lahko celo dokopljejo do končnega drugega mesta. Gostje so začele zelo agresivno in popolnoma nadigrale domačo ekipo. V drugem setu je igrisce zapustila podajajca Bulfoni zaradi udarca v glavo. To je ekipo zmedlo (ceprav je Mirjam Cernic lepo podajala) in niti povratek Bulfonijeve na igrisce ni pomagal. Tretji set je bil najbolj izenačen, v njem pa je Olympia izpustila iz rok vodstvo z 10:12 in 12:13. Skoda! V 4. setu so gostje s taktičnim servisom spet onesposobile nasprotnikov napad in izsilile tie-break, v katerem so bile stalno v vodstvu. Posebno pohvalo si zasluži Lucia Princi.

SGM Consulting - Val Siderimpes 3:0 (15:11, 16:14, 15:8)

VAL SIDERIMPES: Humar, Michela in Monica Tomasini, Danielis, Tomsic, Barbara in Paola Ursic, Zuccarino, Lipone.

Sodeč po včerajšnjem nastopu v Trstu kaže, da so valovke po porazih proti Centi in Tolmecu dokončno vrgle puško v koruzo. Proti SGM so postregle z dokaj bledim nastopom tako s tehničnega vidika kakor tudi glede borbenosti, hkrati pa je zdaj resno ogroženo tudi njihovo odlično (in pred prvenstvom povsem nenadejano) drugo mesto na lestvici. SGM na primer za njimi zdaj zaostaja samo za eno točko. Treba je vsekakor reci, da objektivnih težav ni manjkalo. Val se je v boj podal brez Ambrosijeve (bolezni) in Visintinove (solski izlet), Michela Tomasini med tednom ni sedela in je skoraj ves čas sedela na klopi, za nameček pa je trener Stera sledil tekmi s tribune zaradi diskvalifikacije. Val je dobro pričel (5:0), vendar je zaradi slabega sprejema in neučinkovitega napada kmalu prepustil pobudo gostiteljicam. Drugi set je bil izenačen. Valovke so bile nasprotnicam stalno za petami in so jih na koncu tudi ujele, vendar brez uspeha. Tretji set, v katerem je pri rezultatu 6:13 na igrisce stopila tudi Tanja Humar, je bil dokaj enosmeren.

Publiuno - Nuova Kreditna 0:3 (10:15, 12:15, 4:15)

NUOVA KREDITNA: Ciocchi 6+0, Coretti 4+4, Fabrizi 4+5, Gregori 6+3, Mamillo 4+3, Pertot 6+5, Prestifilippo 0+2, Zagar 0+1.

Nuova Kreditna je tokrat nastopila brez Maxi Srichie, ki je bila službeno zadržana, nekaj mlajših igralcev pa je na solskem izletu. Seveda pa so slogasice vknjizile nove tri točke in tako svojo prednost na vrhu lestvice povečale na 10 točk (zdaj je druga Porcia, ki je sinoci v gosteh s 3:2 premagala ekipo Terme d'Arta). Zadnjevršene Cedajke nasi ekipi niso bile dorasle. Pozitivno noto tekme pa prav gotovo predstavlja nastop mlajših igralcev. Martina Coretti in Elena Prestifilippo sta igrali na krilu, Petra Zagar pa je zamenjala Nicol Mamillo in vse tri so svojo nalogo zelo dobro opravile. Drugače o tekmi ni veliko povedati, saj so bile nasa igralke vseskozi boljše in sorazmerno visoko stevalo tock, ki jih je Publiuno dosegel v prvih dveh setih igre, gre prej pripisati nepazljivosti Nuove Kreditne kot pravi vrednosti domaćink. Z zadnjem nizu pa so se slogasice razigrale. (INKA)

ŽENSKA D LIGA

Sattec - Bor Friulexport 2:3 (15:6, 7:15, 13:15, 15:3, 16:18)

BOR: Jana Milicevic 0+0, Azman 11+15, Flego 6+4, Sadlowski 2+0, D'Aniello 8+4, Faimann 8+5, Zadnik, Sternad 4+3, Gruden, Rogelja, Zorka Milicevic.

Servis (tocke/napake): Sattec 6/19, Bor 10/15. Napake: Sattec 15, Bor 20.

Borovke so dosegle v Pordenonu zelo dragoceni tocki proti ekipi, ki je pred tekmo imela na lestvici deset tock več od plavih. V temni telovadnici se borovke na zacetku niso najboljše znasle in izgubile uvodni set. V drugem setu so uredile sprejem in vzpostavile ravnotežje na mreži. Dva seta so bile v premoci. Tretji set se je koncal s tesnim izidom 15:13, vendar so bile borovke stalno v vodstvu, največ zaslug za njegov srecen konec pa imata Azmanova in Faimannova. Upanje v osvojitve treh tock je splahnelo na zacetku 4. seta, v katerem je Sattec dosegel odločilno prednost 9:0. Tie break je bil izjemno dramatičen. Ob menjavi je Bor vodil z 8:4, pri vodstvu 12:10 je zasel v krizo, na koncu pa sta imeli obe ekipi po dve zaključni zogi, spretnost pa so bile gostje.

domači šport

Danes

Nedelja, 28. marca 1999

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

16.00 v Bazovici: Zarja/Gaja - Monfalcone; 16.00 v Krizu: Vesna - Muggia; 16.00 v Koprivem: Capriva - Primorje

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Standrežu: Juventus - Isonzo San Pier; 16.00 v Aiellu del Friuli: Aiello - Sovodnje

2. AMATERSKA LIGA

16.00 v Medei: Medea - Mladost; 16.00 v Dolini: Breg - Villa; 16.00 v Medeuzzi di San Giovanni al Natitone: Medeuzza - Primorec

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Bazovici: Zarja/Gaja B - Montebello Don Bosco; 16.00 na Proseku: Primorje - B - Strassoldo; 16.00 v Foljanu: Fogliano - Breg B; 16.00 v Repnu: Kras - San Vito

ZACETNIKI

10.30 v Gorici, Uol. Baiamonti: Sanrocchese - Juventus

ODBOJKA

1. ZENSKA DIVIZIJA

16.00 v Trstu, Petrarca: Nuova Pallavolo - Breg Alta Trade

2. ZENSKA DIVIZIJA

11.00 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - OMA

NARASCAJNIKI

11.00 na Opcinah: Sloga Multinvest A - Hammer Rigutti

KOSARKA

DRŽAVNI KADETI

11.30 v Trzicu, Ul. Powell: Alloys - Kontovel La Nuova edile; 17.30 v Fiumicellu, Ul. Pellis: Fiumicello - Bor Friulexport

DEZELNI KADETI

11.00 v Trstu, Ul. della Valle: Soul Team - Jadran; 16.00 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Ferraroviario A

DRŽAVNI NARASCAJNIKI

11.00 v Gradiscu, Ul. S. Michele: Itala - Bor Friulexport

DEZELNI NARASCAJNIKI

9.30 v Miljah, Drevored d'Annunzio: Intermuggia - Jadran

DECKI

9.30 pri Briscikih, Ervatti: Kontovel - Barcolana; 11.00 v Trstu, Vrdelska cesta 23: Libertas - Bor Friulexport

TENIS

MOSKA B LIGA

10.00 na Padricah: Gaja - TC Formigine

Jutri

Ponedeljek, 29. marca 1999

KOSARKA

MLADINCI

21.00 v Trstu, Addobati: Barcolana - Dom; 21.00 v Trstu, Ul. della Valle: Libertas - Bor Friulexport

Obvestilo

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN SZ SLOGE va-bitu svoje clane in prijatelje na spomladanski izlet v dolino Glinščice in okolico. Dobimo se danes, 28. t. m., v Bazovici, ob 9. uri. Hoje je približno 3 ure in pol.

Športel bo jutri predstavil svoje sodelavce

Jutri ob 22.30 si boste na programu koprške TV lahko ogledali oddajo Sportel. V studiju bodo gostilnase tri stalne terenske sodelavce Devo Pincin, Nado Cok in Eugena Bana, ki se bodo podrobneje predstavili in zaupali svoje sportne podvige. Pripravljajo prispevek s prve domače tekme tenisačev Gaje v B ligi, spremljali so tudi kosarkarski derbi v C-2 ligi med Borom in Domom ter bili na predstavitvi nove dallare avtomobilističnega dirkaca Alberta Zenica, s katero bo nastopil v formuli 3. Ne spreglejte se nagradne igre »Vec sreče prihodnjic« ter rubrike »Sport pod Triglavom«, v kateri bodo govorili o velikem nogometnem turnirju za najmlajše kategorije in nogometu na Notranjskem.

NOGOMET / PROMOCIJSKA LIGA

Za Vesno verjetno zadnja priložnost

Zarja/Gaja prvi doma z novim trenerjem Primorje na težkem gostovanju v Koprivnem

Zarja/Gaja - Monfalcone

Gost Zarje/Gaje deli 2. mesto na lestvici z Lucinicom. Po povprečnih rezultatih v začetnem delu prvenstva so Tržičani zamenjali trenerja (Gallina - Medeot). Rezultati so se takoj izboljšali, saj ekipa že 22 kol ne izgublja. Zadnji spodrsrljaj (0:2) je doživela 4. oktobra lani na Proseku, kar kaže, da naloga »modro-rumenih« ne bo lahka, saj Tržičani, po nedeljskem neodločenem izidu z Vesno, tokrat ciljajo na zmago. Po treh zaporednih porazih (Gradese, Manzano, S. Canzian) si Zarja/Gaja ne sme privoščiti spodrsrljaja. Glede postave je položaj se vedno precej kriten: danes bodo morali »pocivati« diskvalificirani Ispiro ter poškodovani Grgic, Borstner in Sclaunich. Pod vpisanim pa je tudi nastop Lorenzija zaradi bolečin v hrbtu.

SODNIK: Zampol iz Pordenona.

Vesna - Muggia

Po dobrih rezultatih v prvem delu prvenstva (4. mesto, 23 točk) Miljčani v nadaljevanju niso več tako uspešni. V 10 tekmah so v Miljah premagali Latte Carso in iztržili stiri neodloocene rezultate (le enega v gosteh). Muggia je torej v gosteh odpovedala na vsej crti in v zadnjih starih nastopih samo enkrat zatresla mrežo nasprotnikov, in to 24. januarja v derbiju s Ponziano (2:1). Zaradi slabih rezultatov so zamenjali trenerja. Januzzija je februarja zamenjal Ro-

berto Cheber. Ker miljska enajsterica ima 31 točk in je že skoraj na varnem, bi se verjetno zadovoljila tudi s točko. Krizani zaradi skoraj brezupnega položaja morajo jurisati na zmago. Trener Petagna bo tokrat imel na razpologo tudi Sirco in Lovulla, ki v nedeljo v Trzicu zaradi poškodbe nista igrala. Kriski navijaci upajo, da bo Vesni končno uspelo zmagati. Zadnji in edini uspeh »plavih« na domačih tleh je bil 11. oktobra lani proti Ponziani (1:0).

SODNIK: Bragadin.

Capriva - Primorje

Zaradi neugodnega položaja obeh ekip se obeta v Koprivnem oster boj. Domača enajsterica je v teku prvenstva pokazala šibek napad, saj je v 25 tekmah skupno dala le 13 golov in prav zato je bila v prvem delu vedno na repu lestvice. Sele v povratnem delu si je nekoliko opomogla s stirim zmagami (Vesna, Zarja/Gaja, Maranese, Ponziana), tako da ima sedaj samo dve točki manj od Primorja, ki je v zadnjih sedmih tednih igralo le trikrat neodločeno. S tem se je proseska enajsterica nepričakovano znasla vpletena v boju za obstanek. Navijaci Primorja so zato precej zaskrbljeni, ekipa po prikazani igri v omenjenih tekmah ni blestela, posebno v napadu, saj je v 510 minutah igre dala le tri gole. Tudi v Koprivnem se sestava napada ne more spremeniti, ker je Pescatori še vedno poškodovan, glavni adut bo zato Lando, ki pa



Kapetan Vesne Malusà

ni v najboljši formi. Obenem ne smemo pozabiti, da imajo domačini solidno obrambo (22 prejetih golov), manj (19) sta jih dobili le Palmanova in Capriva.

SODNIK: Caissutti iz Vidma.

1. AMATERSKA LIGA

Juventus - Isonzo

Standresko mostvo, ki je pod vodstvom novega trenerja-predsednika Marka Kerpana dosegla lep podvig v Trstu, s tem da je igrala neodločeno s favoriziranim San Giovannijem, bo danes gostila Isonzo. Današnji Juventusin nasprotnik je na varnem in brez ambicij za visja mesta. Za Standrezce pa je to srečanje še kako pomembno za obstanek. Nujno potrebno bo danes osvojiti tri točke. Gostje pa bodo lahko igrali zelo sproščeno, tako da naloga Standrezcev gotovo ne bo lahka.

SODNIK: Michele Anastasia iz Pordenona.

Aiello - Sovodnje

Za Sovodenjce bo današnja tekma izredno pomembna. Aiello je zadnji le z 8 točkami. V sovo- denjskem taboru menijo, da tu ni dileme: v postev pride le zmaga. V ekipo se bosta vrnila Manuel Devetak in Interbartolo, odsoten pa bo Fabio Sambo, ki je se poškodovan. Naj omenimo, da so Sovodenjci v prvem delu zmagali z 2:0.

SODNIK: Mauro Marcon iz Pordenona.

NOGOMET / V 2. AMATERSKI LIGI

Doberdobska Mladost za točko v Medei

Zadostovala bi ji za osvajitev 1. mesta in napredovanje v višjo ligo - Zanimivo v 3. AL

2. AMATERSKA LIGA

Medea - Mladost

Osrednja tekma 24. kola v tej ligi bo gotovo v Medei, kjer se bo domače mostvo spoprijelo z Mladostjo. Doberdobcem manjka le točka, da bi si tudi matematično zagotovili prvo mesto in s tem napredovanje v višjo ligo. Glede na to, da naša ekipa igra skoraj bolje v gosteh kot doma, potem si lahko nadejamo, da bo že danes v doberdobskem taboru veliko slavlje.

Mladost bo danes igrala v popolni postavi, kljub temu pa bo njena naloga izredno težka, saj je Me-

dea zelo močna ekipa, ki je med drugim tudi zmagala v prvem delu v Doberdobu z 1:0. Doberdobci imajo zato tudi motiv več, da se danes oddolžijo nasprotnikom.

SODNIK: Denis Venier iz Vidma.

Breg - Villa

V Dolino prihaja ekipa, ki je novinec lige. V začetku letošnje sezone so gostje imeli nekaj težav in so v prvem delu prvenstva zbrali 15 točk. V nadaljevanju pa je Villa zaigrala kot prerojena ter v 10 tekmah dosegla kar 21 točk (izgubila je le proti Fincantieriju z 0:1). S to

uspešno serijo se je povzpela na četrto mesto lestvice in ima trenutno stiri točke več od »plavih«.

Brežani pa se hočejo po nedeljskem porazu z Roianesejem takoj rehabilitirati. Zato startajo odločno na zmago, medtem ko bi se Villa verjetno sprijaznila tudi s točko. V prvi tekmi je zmagala Villa z 2:1.

SODNIK: Claudio Mazzetti iz Krmina.

Medeuzza - Primorec

Trebenci gostujejo pri ekipi, proti kateri so v prvem delu prvenstva izbojevali letošnjo najizdatnejšo zmago (5:0). Po porazu proti Portualeju in vodilni Pro Farri pa je Primorec praktično odrezan od boja za napredovanje, zato igra zadnje case nekoliko manj uspešno. Enako se dogaja pri domačinih, ki so letos računali na visoko uvrstitev, zadnji negativni rezultati pa so negativno učinkovali na moralo igralcev. Medeuzza, ki ima na lestvici enako število točk kot Primorec (33), bo danes nastopila v precej okrnjeni postavi, saj bodo odsotni diskvalificirani Vizzutti, Pellizzari in Zompichiatti. Nekoliko na boljšem so Trebenci, katerim bo manjkal diskvalificirani Pagliaro. Izid tega dvoboja bi utegnil biti odločilen za osvajitev končnega četrtega mesta, saj si je tretje praktično že zagotovila goriska Azzurra.

SODNIK: Carmelo Triscari iz Latisane.

3. AMATERSKA LIGA

Fogliano - Breg B

Današnja naloga »plavih« ne bo lahka, saj je Fogliano trdoziva ekipa, ki si je lani za las zapravila napredovanje (izgubila je odločilni dvoboj). Po dobrem začetku so Goricani zašli v krizo in v petih tekmah osvojili le točko. Cilj Fogliana ostaja seveda osvajitev vsaj petega me-

sta, ki daje letos možnost igranja v končnici prvenstva za napredovanje, zato je jasno, da bo danes Brežanom trda predla. Omeniti velja, da bo druga Bregova postava nastopila v okrnjeni postavi zaradi izključitev Sile in Armanija.

Zarja /Gaja B - Montebello Bon Bosco

»Modri-rumeni« gostijo ekipo, ki je dejansko odrezana od boja za osvajitev petega mesta. Tržičani, ki so v lanskem prvenstvu bili med glavnimi protagonisti, letos precej šepajo in so trenutno na osmem mestu lestvice. Ker igra združeno ekipa pred domačo publiko, je seveda v rahli prednosti za doseg prestizne zmage, seveda ce ne bo nasprotnika podcenjevala ter zaigrala odločno in poztvovno.

Kras - San Vito

Krasovci si niso se matematično zagotovili mesta v končnici prvenstva, zato je jasno, da bodo danes odločno startali na zmago in tako dosegli ta pomemben cilj. San Vito, ki ima na lestvici skoraj polovico točk manj od Krasa, ne bi smel delati večjih preglavic. V povratnem delu prvenstva so »rdece-beli« premagali vse nasprotnike in utrpeli le dva poraza (Montebello, CUS), zato so navijaci optimistično razpoloženi.

Primorje B - Strassoldo

Prosecani, ki so doslej zbrali 25 točk, devet manj od današnjega nasprotnika, računajo, da bodo to razliko danes nekoliko zmanjšali. Ekipa Strassolda je po povprečnem prvem delu prvenstva (12 točk) v nadaljevanju zbrala kar 22 točk ter izgubila le proti prvouvršeni Scenamarji in drugouvršeni Castionsu. V prvem srečanju je slavila furlanska ekipa z 2:0.

Bruno Rupel

MLADINCI

Nezaslužen poraz Vesne

Chiarbola - Vesna 3:2 (2:2)

VESNINA STRELCA: Rubimbura in Laghezza.

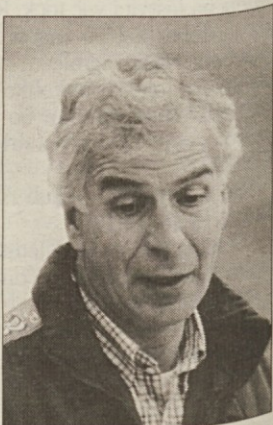
VESNA: Esposito, Martincich, Ravalico, Polh, Spangaro, Blasina, Laghezza, Rubimbura, Lucignano (Sarti), S. Germani, Tomadin.

Kriska ekipa si gotovo ni zaslužila poraza, saj je skozi vso tekmo imela pobudo v svojih rokah. Krizani so si zapravili tudi enajstmetrovko, poleg tega so zadeli dve vratnici. Gostitelji pa so svoje tri priložnosti spretno izkoristili (uspešno so izvedli obe enajstmetrovki) in tako zmagali. Če dodamo se, da je bil najboljši moz na igrišču domači vratar, potem je jasno, da so imeli terensko premoč gostje.

Kljub porazu si vsa kriska ekipa zasluži pohvalo, saj se je poztvovno borila. Kljub vsej prizadevnosti in zvrhani meri borbenosti pa so Krizani celo ostali praznih rok.

Fogliano - Zarja/Gaja n.o.

Zaradi razmocenega igrišča so včerajšnjo tekmo mladinskega prvenstva v Foljanu preložili na kasnejši datum. To tekmo bodo verjetno igrali že ta teden.



Trener Zarje/Gaje Vojko Krizmančić

LOKOSTRELSTVO / OB POMOČI ZSSDI

Dvomesečni začetniški tečaj

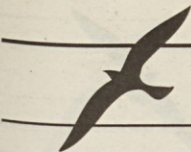
Glavni nositelj tečaja PDS Naš prapor - Vadba v Standrežu

Lokostrelstvo je sportna panoga, ki je pred leti slovenskemu goriskemu zamejskemu sportu prinesla veliko zadostjenja, saj so slovenski nasledniki Robin Hooda posegli po številnih odličjih, tako na krajevni kot tudi na državni ravni. S to sportno panogo se je ukvarjal PSD Naš prapor iz Pevme, ki je v svoji sredi uvrščalo kar lepo število lokostrelcev obeh spolov in vseh starosti. Društvo je pripeljalo tudi kvalitetne turneje na mednarodni ravni. Pred kakim letom pa je začelo zanimanje za to sportno zvrst naglo usihati, tako da so pri društvu razmisljali o popolni ukinitvi lokostrelskega odseka. Delovanje so v zadnjih dveh letih držali pokonci le malostevilni rekreativci, medtem ko so se nekateri tekmovalci vključili v vrste bazoviske Zarje.

Pred nekaj meseci pa se je v krogih slovenskih osnovnih sol na Goriskem, predvsem pa se med in učenci standrezke osnovne sole in njihovimi starsi izoblikovala želja, da bi za učence zadnjih razredov priredili dvomesečni začetniški tečaj lokostrelstva. Ob pomoči ZSSDI, ki je pobudo podprlo in igralo vlogo koordinatorja, so stekle priprave za ožvitev te dejavnosti. Na zadnjem skupnem sestanku med raznimi dejavniki, ki je bil v Standrežu

pred kakim tednom, so izdelali podroben program tečaja. Glavni nositelj tečaja bo seveda PDS Naš prapor, ki poleg usposobljenih trenerjev, ima na voljo tudi opremo, ki je potrebna za vadbo lokostrelstva (loki, tarče, puščice, itd.). Tečaja se lahko udeležijo fantje in dekleta od 9. do 12. leta starosti, osnove lokostrelstva pa jim bosta posredovala trenerja Zdenka Ferlat in Joško Kuzmin. K tečaju se seveda lahko prijavijo tudi učenci in učenke iz drugih slovenskih osnovnih sol in nižjih srednjih sol na Goriskem. Vsa vadba bo potekala na »strelišču« v Klancu v Standrežu ob sobotah (skupaj 10 sobot) od 15. do 17. ure. Prva vadbena ura bo na sporedu v soboto, 10. aprila 1999. Vpisnina znaša Lit 100.000.- za vsakega udeleženca, v kateri je poleg ukovine vključena se nabava večjega števila puščic in drugih pripomočkov, ki sodijo k opremi lokostrelca (scitniki za prste, scitniki za roke, nadomestne tetive, itd). Loke pa bo tečajnikom nudilo društvo.

Za dodatna pojasnila in vpis se lahko zainteresirani obrnejo na predstavnico staršev v standrezki osnovni soli, gospo Aleksandro Ravnik-Pahor, ali pa na urad ZSSDI v Gorici, ul. Malta, 2 (tel. 0481/33029). (VIP)



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Danes, 28. marca ob 16.00 bo Teatro e Società izvajalo »Hollywood, portret zvezdnika«. Režija Giuseppe Patroni Griffi.

Jutri, 29. marca ob 21.00 bo predstava »Evita«. Režija Massimo Piparo. Ponovitev 30. marca ob 21.00.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališce Cristallo

Danes, 28. marca ob 16.30, Graham Greene »Na potovanju s teto«. Režija Patrick Rossi Gastaldi.

KD Ivan Grbec

Vabi danes, v nedeljo, 28. marca ob 17. uri v drustveno dvorano, na predstavitev lepljenke »Mi smo z Rout doma«, gostovalo bo KD Route Kolonkovec.

BOLJUNEC

Občinsko gledališče »F. Prešeren«

Dusan Jovanović »Klinika Kozarczyk« v izvedbi

SSG. Režija Dusan Jovanović. Danes, 28. marca ob 16. uri (Red c); jutri, v ponedeljek, 29. ob 20.30 (Red A in F); v torek, 30. ob 20.30 (Red B); v sredo, 31. ob 20.30 (Red D) in v четrtек, 1. aprila, ob 20.30 (Red E).

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuž«

V sklopu Goriskega vrtiljaka - predstave za mlade bo dne 31. marca, ob 10.30 bo gostovalo Moje gledališce iz Ljubljane z igro Martin Krpan.

LATISANA

Gledališče Odeon

V sklopu prireditve »Komično gledališče - danes« se bodo vrstile vedno ob 21.00 naslednje predstave: 7. aprila »Bella di notte e racchia di giorno« Luciane Lizzetto, 20. aprila »Ma che bella serata« skupine Gruppo scaldasole, 4. maja »Serata di cabaret« in 18. maja »Le mucche hanno tanta pazienza« skupine Papu.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Osnovna šola F. Erjavec

V petek, 2. aprila, ob 10.30 gostuje SSG iz Trsta z mladinsko predstavo F. Milčinskega »Butalci«. Priredba in režija Jasa Jamnik.

Primorsko dramsko gledališče

V četrtек, 1. aprila ob 20.30 bo slavnostna in dobrodelna predstava »Ni tako slabo kot zgle-da«. Izkupicek od prodaje vstopnic namenjamo ocesnemu oddelku Splosne bolnice v Sempetru.

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 28. marca, ob 16.00 bo na sporedu otroška predstava Melite Osojnik »Take macje, take misje«.

BRANIK

Kulturni dom

Danes, 28. marca ob 17.00 bo gostovala Dram-

ska skupina iz Grgarja s komedijo Carla Goldonija »Krcmarica Mirandolina«.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

V sredo, 31. marca ob 19.30, Evgène Ionesco, »Zavratne igre«.

Jutri, 29. marca ob 19.30, William Shakespeare »Antonij in Kleopatra«.

V torek, 30. marca ob 18.00, Ivan Cankar, »Pohujsanje v dolini Sentflorjanski«.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Jutri, 29., 30. in 31. marca ob 20.00 - na studijskem odru: »Wolken, Heim - Oblaki, dom - (v nemščini in slovenscini).

V torek, 30. marca ob 19.30 - Prebujanje pomladi - Frank Wedekind, otroška tragedija. Ponovitve 1., 7. in 8. aprila ob 19.30.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališce Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališca od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

V torek, 30. marca ob 20.30, bo na sporedu premiera baletne predstave »Les dialogues des Carmelites« Francisa Poulenca. Ponovitve bodo dne 31. marca ob 20.30; v petek 2., 6., 7. in 8. aprila ob 20.30 ter 10. aprila ob 17.00 in 11. aprila ob 16.00. Vstopnice bodo v predprodaji ob 20. marca pri blagajni gledališca.

Dvorana Tripcovich

Danes, 28. marca, ob 21.00 bo v sklopu operne in baletne sezone Gledališca Verdi na sporedu balet v dveh delih »Stirje letni casi - serenade«.

Dvorana Deutscher Hilfsverein

6. abonmajski koncert Glasbene matice bo v torek, 30. marca, ob 20.30. Nastopil bo Godalni kvartet Glasbene matice s sodelovanjem pianista Sijavusa Gadzijeve. Na sporedu Sonc, Dvorak in Sostakovic.

OPČINE

Prosvetni dom

Zacetek pomladne sezone '99 Openskih glasbenih srečanj bo danes, 28. marca, ob 18.00. Na stopili bodo: Slovenski sekstet klarinetov (spored: M. Eychenne, R. Loucher in J. Brahms); Da-

rio Savron - marimba in vibrafon (spored: F.P. Tedesco, C. O. Musser, D. Friedmann, I R. Wiener, A. Miyoshi in K. Abe).

GORICA

Kulturni dom

V sredo, 31. marca ob 20.30, bo v priredbi Kulturne zadruge »Maja«, nastop hrvaškega pevca Gorana Kuzminaca.

TRŽIČ

Občinsko gledališče Trzič koncertna sezona 98/99

Jutri, 29. marca ob 20.30 bo koncert orkestra »Junge Deutsche Philharmonie« pod vodstvom Lotharja Zagrosek.

TREVISO

Palaverde

V ponedeljek, 12. aprila bo nastopil Franco Battiato.

VIDEM

Vila Manin

Nedeljske matineeje

Danes, 28. marca ob 11.15 bo koncert ansambla Kadmos »The promised land«. V nedeljo, 4. aprila ob 11.15 nastopa kvarteta »Ronchini Piano quartet«. V nedeljo, 11. aprila ob 11.15 bo koncert ansambla »Godalni kvintet gledališca Verdi«. V nedeljo, 18. aprila ob 11.15 bo koncert orkestra gledališca Verdi.

SLOVENIJA

KOPER

Palaca Gravisi-Barbabanca (Gallusova 2)

Drustvo prijateljev glasbe iz Kopra priredi v torek, 30. marca ob 20.00, vecer bodo oblikovali Mirjam Brozina, klavir, Mitja Zerjal, saksofon in Zoltan Peter, klavir.

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

2. Mednarodni festival kitare. V torek, 30. marca ob 20.00 William Anderson; v četrtек, 15. aprila ob 20.00 Adriano Del Sal; v četrtек, 29. aprila ob 20.00 Zoran Dukić in v četrtек, 13. maja ob 20.00 koncert izbranih ucencev kitare primorskih glasbenih sol.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V petek, 9. aprila bo na sporedu klavirski recital ucencev Klavirske sole prof. Sijavusa Gadzijeve. V ponedeljek, 12. aprila bo na sporedu koncert Dejana Lazića-klavir, klarinet in Voces Quarteta iz Bukareste. V ponedeljek, 19. aprila bo na sporedu zaključni koncert ob 30-letnici delovanja New Swing Quarteta z gosti.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 28. marca ob 19.30, letni koncert APZ

Tone Tomsic. Dirigent Stojan Kuret.

V torek, 30. marca ob 20.00, plesna predstava »Romeo in Julija«.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Dne, 31. marca ob 19.30 - Schreber (opera v 8 slikah - Peter Androch).»

PRIMORSKA POJE

ČEPOVAN - Gasilski dom - nedelja, 28. marca ob 17. 00

ZAVARH - Terska dolina - cerkev sv. Florjana, 28. marca ob 16.00

DOBROVO - Grad Dobrovo - petek, 9. aprila ob 20.00

BREZOVICA - Kulturni dom - sobota, 10. aprila ob 20.00

TRENTA - Infocenter TNP - nedelja, 11. aprila ob 17.00

HRVATINI - Kulturni dom - nedelja, 11. aprila ob 17.00

TRST - Marijin dom Sv. Ivan - nedelja, 11. aprila ob 17.00

GORICA - KC Lojze Bratuž - petek, 16. aprila ob 20.30

RENČE - Kulturni dom - 16. aprila ob 20.00

SELO - Kulturni dom - 17. aprila ob 20.00

BOLJUNEC - OG F. Prešeren - sobota, 17. aprila ob 20.30

POSTOJNA - Postojnska jama - nedelja, 18. aprila ob 17.00

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do Velike noči bo odprta obsezna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spre-membe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhitekta nacrtov Borisa Podreccе, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoce ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

V TK galeriji je odprta do 10. aprila razstava »Slovenska domaca in umetnostna obrt ob Veliki Noci

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 3. aprila sesto »Srečanje umetnikov«.

Circolo aziendale Assicurazioni Generali: Do 3. aprila razstavlja svoje slike Ivo Petrovsek. Urnik: vsak dan (razen sobote) od 10.30 do 12.30 in od 17.30 do 19.30.

Lipanje Puntin Arte contemporanea: razstava z naslovom Atlante furlanskega umetnika Paola Toffotuttija. Razstava bo odprta do 14. aprila. A.R.A.C. Ljudski vrt (Ul. Giulia 2): do 5. aprila bo razstavljal Roberto Biasiol. Urnik: vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 16.00 do 19.00.

Palaca Costanzi: do 16. maja odprta razstava Anita Pittoni, umetniske cunjice. Gre za celovit prikaz dejavnosti Anite Pittoni; razstavo si je mogoce ogledati vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

Rizarna: od 2. aprila do 16. maja bo odprta fotografaska razstava Erich Hartmann »Il silenzio dei campi«.

V prostorih bivse konjusnice Miramarskega gradu: do 30. junija bo na ogled fotografaska razstava Josefa Koudelka; razstavo si je mogoce ogledati vsak dan od 9.30 do 18.45.

GRLJAN

Principe di Metternich: do 31. marca bo slikarska razstava »Colori nella Baia«.

NABREŽINA

Krozek AUŠER: obvesca, da razstava svojih clanov v Kamnarski hiši »Igo Gruden« v Nabrežini je odprta do 1. aprila vsak dan od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 19.00.

GORICA

Goriski grad, do 30. junija, razstava o zivljenju

v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: do 31. marca od 9.30 do 18.00 od 1. aprila dalje pa od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Galerija ARS: v prostorih Katoliske knjigarne na Travniku, razstavlja akademska slikarka Anka Krasna.

Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled je razstava bosanskega umetnika Safeta Zeca, razstava bo odprta do 30. aprila vsak delovnik od 17.00 do 19.00 ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

Villa Manin: se danes, 28. marca bo odprta razstava o delu Giovannina Guareschija.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr: do 9. maja bo na ogled razstava »Avventurine« Massima Nordia. Razstava je do 31. marca odprta od 9. do 17. ure, ter do 9. maja od 9. do 19. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Galerija Loza: tematska razstava, Pregelj Stupica, Bernard - vprasanje kontinuitete slovenskega slikarstva.

Galerija Meduza Koper: do 22. aprila bo pregledna razstava grafik Franceta Mihelica.

PIRAN

Mestna galerija: tematska razstava, Pregelj Stupica, Bernard - vprasanje kontinuitete slovenskega slikarstva.

PADNA

Galerija Bozidarja Jakca: grafike in risbe Bozidarja Jakca in arheoloske najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni 52 (Pucer), 066/781028.

SOCERB

Grad: stalna prodajna razstava.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

Razstavišce Stolp na vratih: do konca marca razstavlja akademski slikar Ivan Rob. Informacije na tel. 00386-67-79112.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

SEŽANA

Galerija KC Srečka Kosovela - na ogled je razstava slik Marka Andlovica.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

LOKEV

Vojaski muzej Tabor: Orožje in oprema, stalna razstava.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

Grad Kromberk: do 5. aprila razstava slik, pastelov in risb Karla Plestenjaka.

VIPAVA

Vojasnica Janka Premrla Vojka: vojaski muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soske fronte, stalna razstava.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

NOVA GORICA

Rotunda Primorskega dramskega gledališca: do 31. marca na ogled razstava računalniških grafik z naslovom »Obrazi Krasa« Bogdana Sobana.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, st. 125.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

SNEŽNIK

Pristava gradu Snežnik, lovska zbirka in polharski muzej.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LOKAVEC

Kovaski muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

Cankarjev dom - Mala galerija: na ogled je razstava Dusana Frice »Ukradene podobe«. Razstava bo odprta do 9. aprila.

Ljubljanski grad: odprta je razstava rokodelskih izdelkov Slovenije »Mojstrovine Slovenije«. Razstavo je postavil prof. Janez Bogataj.

Poslovni center Mercator: odprta je likovna razstava Vide Slivnikar

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

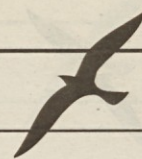
Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Galerija Tivoli - Galerija Cankarjevega doma: do 28. marca slikarska razstava »Akt na Slovenskem«.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): razstava »Vonj po morju, - Slovensko morsko ribstvo od Trsta do Timave skozi stoletja«, ki jo je pripravil Bruno Volpi Lisjak je na ogled se danes, 28. marca. Od 6. aprila do 2. maja pa bo razstava v Tehniskem muzeju Slovenije v Bistri.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Televikj carovnja
20.30	TV dnevnik, nato Sportna tribuna
20.55	Alpe Jadran

RAI 1	
6.30	Euronews
6.40	Nan.: Ocetov pes (i. Richard Mulligan)
7.30	Otroski variete: La Banda dello Zecchino - Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Di Buono), vmes risanke
8.00	Variete: Plavo drevo
8.30	Variete: La Banda dello Zecchino, vmes Barbarossa
9.55	Masa na Oljčno nedeljo
12.00	Angelus in papežev blagoslov
10.00	Aktualna odd.: Linea verde - Obzorja
12.35	Aktualna odd.: Linea verde - Zelena linija - V živo iz narave (vodi Sandro Vannucci)
13.30	Dnevnik
14.00	Nedeljski variete: Domenica in (vodijo Giancarlo Magalli, Tullio Solenghi, Elisabetta Ferracini)
18.00	Dnevnik
18.10	Sportna oddaja: 90. minuta
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik
20.35	Sport
20.45	Nan.: Un medico in famiglia - Zdravnik v družini (i. G. Scarpato, Lino Banfi, Claudia Pandolfi)
22.40	Dnevnik
22.45	Aktualne teme v tedniku: Frontiere (vodi Lamberto Sposini)
23.40	Dokument
0.10	Nocni dnevnik
0.30	Sottovoce - Potihoma: Margherita Buy
1.10	Aktualno: L' editoriale
1.15	Nan.: Komisar v Rimu

RAI 2	
6.50	Aktualno: 7 minus 7
7.05	Jutranja odd.: In famiglia - V družini (vodita Tiberio Timperi, R. Capua)
7.00	7.30, 8.00, 9.30 Dnevnik
10.05	Variete: Nedeljski Disney, vmes risanke
11.15	Nanizanka
11.30	Variete: Ventanni (vodi Simonetta Martone)
13.00	Dnevnik
13.25	TG2 Motorji, vreme
13.45	Film: Il fantasma del pirata Barbanera (kom., ZDa '67, i. P. Ustinov)
16.20	Film: Un maggiolino tutto matto (kom., ZDa '69, i. Dean Jones, M. Lee)
18.05	Aktualno: Tg2 Dosje
18.50	Vremenska napoved
19.00	Sport: Domenica sprint, vmes IP v kosarki
20.00	Komicni filmi
20.30	Dnevnik Tg2
20.50	Variete: Festa di classe (vodi Amadeus)
22.25	Sportna nedelja
23.35	Dnevnik
23.50	Rubrika o zidovski kulturi: Sorgente di vita
0.20	Vreme, 0.25 Sport: SP v krosu, 0.55 SP v umetnostnem drsanju

RAI 3	
6.00	Aktualno: Fuori orario
8.55	Vabilo na koncerte Rai 3
9.45	Dok.: Geo & Geo Doc
11.15	T3 Evropa
12.00	Aktualno: TeleCamere
12.30	Film: Starec in morje (dram., ZDa '58, r. J. Sturges, i. S. Tracy)
14.00	Deželni dnevnik, vreme, 14.15 dnevnik
14.30	Odd. o potovanjih: Alle falde del Kilimangiaro
16.30	Film: Pensando a te (kom., It. '69)
18.00	Dok.: Alfabeto italiano
18.55	Vreme, dnevnik, deželne vesti, sportne vesti
20.00	Aktualno: Tisoc in ena Italija
20.30	Variete: Blob
20.45	Aktualna odd. o zdravju: Elisir
22.30	Dnevnik, deželne vesti
22.55	Aktualno: Ragazzi del '99, 23.55 TeleCamere
0.25	Dnevnik, vreme
0.40	Fuori orario, film: Salomé (dram., It. '72, r-i. C. Bene, Veruschka)
2.10	Nan.: Baylon 5

RETE 4	
6.00	Nan.: Un volto, due donne, 6.50 Renzo in Lucia
7.30	Pregled tiska
8.30	Nedeljski koncert
9.30	Aktualno: La domenica del villaggio
10.00	Masa
10.45	La domenica del villaggio
11.30	Dnevnik
12.30	Aktualna oddaja o okolju in ekologiji: Melaverde
13.30	Dnevnik Tg4
14.00	Film: Sfida a White Buffalo (pust., ZDa '77)
16.00	Film: Gli ultimi giorni di Pompei (zgod., It. '59)
18.00	Nan.: Dellavventura, vmes (18.55) dnevnik
20.35	Film: Rain Man (dram., ZDa '88, r. B. Levinson, i. D. Hoffman, T. Cruise)
23.10	Film: Italiani (kom., It. '96, r. M. Ponz, i. G. Scarpato, G. De Sio, M. G. Cucinotta)
1.10	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
9.00	Nabozna oddaja: Le frontiere dello spirito
9.45	Aktualno: Zanimivosti o filmu «Muzungu»
9.50	TV film: Baby League (kom., ZDa '93, r-i. Burt Reynolds, R. McEntire)
11.30	Nan.: Happy Days, 12.00 Robinsonovi - Svet dela (i. Bill Cosby)
13.00	Dnevnik
13.30	Nedeljski variete: Buona domenica (vodijo Maurizio Costanzo, Claudio Lippi, Massimo Lopez, Paola Barale, Lauca Laurenti)
18.10	Nan.: Due per tre - Casanova junior (i. J. Dorelli, Loretta Goggi)
18.40	Variete: Buona domenica
20.00	Dnevnik TG 5 in vreme
20.30	Variete: Campioni di ballo (vodita Lorella Cuccarini in G. Ingrassia)
22.50	Aktualna odd.: Target (vodi Natasa Stefanenko)
23.20	Nonsolomoda
23.55	V parlamentu
0.20	Nocni dnevnik
0.50	Film: Anna dei mille giorni (zgod., ZDa '69)
3.30	Nanizanka: Hill Street
4.30	Nocni dnevnik

ITALIA 1	
6.30	Nan.: Le redini del cuore
7.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
11.05	Variete: Mai dire gol
12.00	Sport: Grand Prix (vodi Andrea De Adamich)
12.25	Odpri studio
13.00	Nan.: V osmih pod eno streho
13.30	Glasbena odd.: Super (vodi V. Incontrada)
14.30	Glasbena odd.: A Real Life - Novi video Bon Jovi
14.35	Film: D.A.R.Y.L. (fant., ZDa '85, i. Barret Oliver, Mary Beth Hurt)
16.30	Film: Trinità e Bambino... e adesso tocca a noi (kom., It. '94, i. H. Kizier)
18.30	Odpri studio
19.00	Risanke
20.00	Variete: Benny Hill Show
20.30	Film: Fuga da Absalom (fant., ZDa '94, r. M. Campbell, i. Ray Liotta, Lance Henriksen, S. Wilson)
22.45	Film: Sono affari di «famiglia» (kom., ZDa '89, r. S. Lumet, i. S. Connerly, D. Hoffman)
1.00	Sport studio
1.35	TV film: S.O.S. Barracuda (thriller, Nem. '96, i. Nick Wilder, C. Schulz)

TELE 4	
13.30	Sharky in George
14.00	Zdravje
17.00	Automobilissima
17.30	Film: Il sospetto
19.15	Nedeljski sport
20.30	Osebnosti in mnenja
21.00	Una fiaba de Rena
22.45	Sportna nedelja
23.30	Film: Local hero

MONTECARLO	
12.45	18.45, 20.40, 22.40. 1.50 dnevnik
13.05	Neverjetna potovanja
14.00	Motociklizem
16.30	Film, ki ste ga vi izbrali
18.30	Kolesarstvo
20.30	Film: Il siciliano (dram., It. '79, r. M. Cimino)
23.30	Aktualno: Moda
0.00	Film: Gli amanti (dram., ZDa '41)
2.00	Film: Charlie Chan (krim., ZDa '37)

Slovenija 1	
7.25	Napovedniki
8.00	Ziv zav: ris. Svet Petra Zajca, 8.25 Tabaluga, 8.50 Srebrnoglavi konjič, 9.15 Telerime, 9.20 nan. Pika Nogavička
9.50	Ozare
9.55	Masa
11.30	Obzorja duha
12.00	Ljudje in zemlja
13.00	Porocila, vreme, sport
13.10	Marketing
13.25	4 x 4
13.55	Res je!
15.20	TV Poper
16.00	Trik-Trak
16.30	Parada plesa
17.00	Po doma
18.00	Obzornik, vreme, sport
18.10	Alpe-Donava-Jadran
18.40	Mojstrovine Slovenije
19.15	Risanka, 19.20 Loto
19.30	TV Dnevnik, vreme, sport
20.00	Zoom
21.35	Opisni poželjivec: Portret Draga Jancarja
22.30	Porocila, vreme, sport
22.55	Slovesni večer ob 80-letnici slov. poklicnega baleta (SNG Opera in balet Ljubljana)
0.35	Trik-Trak

TV PRIMORKA	
8.00	17.00 Videostrani
17.05	Igre in smeh
18.10	Pozdravljeni, g. direktor
18.40	Videostik
19.20	Videostrani
20.00	Dovolite, nasmejmo se
20.05	Obiskali smo... Dornberk
20.45	Pogled v montažo
21.05	Kamera in zabava
21.25	Novinarstvo: N. Nardin
21.40	Zabavno-humoristična odd., Hitove odrske luci

Slovenija 2	
8.00	Vremenska panorama
12.10	Tv prodaja
12.40	Policija na nasi strani
13.10	SP v akrobatskem RNR za mladince
13.25	Teniski magazin
13.55	SP v umetnostnem drsanju
16.55	SPORT
18.30	Festival pionirske kosarke
19.30	Videoring s Sergejo
20.00	TV nad.: Ljubezen nam je vsem v pogubo (Joze Gale, 2. del)
20.55	Dok. serija: Vrag - Neavtoriziran življenjepis (VB, 2. del)
21.50	Sport v nedeljo
22.35	Nan.: Murphy Brown (5. epizoda)
23.00	Film: Vse v redu
1.05	Nemi film: Moz iz množice (ZDa '28, r. King Vidor)
2.35	Gimnastika: Grand Prix

Koper	
13.30	Euronews
14.00	SP v umetnostnem drsanju (finale)
17.00	Formula 1
17.30	Odmev
18.00	Kabaretno satirična oddaja: TV Poper
19.00	TV dnevnik, sport
19.30	Risanke, 20.00 Vesolje je..., 20.30 Istra in...
21.00	TV film: Orient Express: Wanda, Bukaresta, september 1939
22.00	Vsedenes - TV dnevnik
22.15	Sportna nedelja
22.25	Potovanje po Nemčiji
23.30	Resna glasba in poezija
	TV Dnevnik-Vsedenes

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Lotila se vas bo pomladanska utrujenost, a boste odlično razpoloženi. Potrebno boste več počitka. Skrbite, da vam ne bo primanjkovalo z vitamini in minerali bogate hrane.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Vplivi planetov vas bodo prihodnji teden ovili v nežno in romantično vzdušje. Veliko se boste pogovarjali z ljudmi in se od njih marsikaj tudi naučili.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Pomlad vam bo posteno zavrtela glavo. Pri delu boste nezbrani. Odveč vam bo vsak dodaten napor. Če je le mogoče, si vzemite nekaj prostih dni in pojdite v naravo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Pred vami je lep teden. Zelo boste družabni in veselo razpoloženi. Na delovnem mestu se vam obeta krajše zatisje pred novimi roki. Izkoristite ga. Dogovorite se s partnerjem.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Zvezde so vam naklonjene. Odpirajo se vam nova obzorja. Pazite, da ne boste izgubljali preveč energije zaradi nenehnega premlevanja krivic, ki naj bi se vam zgodile.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Vase počutje bo močno odvisno od partnerja. Če boste imeli z njim skladen in umirjen odnos, boste prekipeli od energije. Ne bo vam manjkalo ustvarjalnosti.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Tudi prihodnji teden vas bodo v službi vneto zalagali z delom. Vase energetske zaloge pa se hitro izrabljajo, zato bi bilo prav, da si izborite nekoliko bolj znošen delovni urnik.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Zvezde vam pošiljajo veliko ustvarjalne energije. Na delovnem mestu se boste izkazali s svojo vzdržljivostjo. Samozavestni boste in sorazmerno tudi bolj sproščeni.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Doma se boste počutili utesnjeni, a tudi če je boste mahnili po svoje, vas bodo spremljali občutki nemoci. Poglabljeno razmiselite, zakaj ste tako nezadovoljni.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V prihodnjem tednu boste se posebej uspešni, če so pred vami kakšni pomembni poslovni dogovori. Na ljudi boste imeli močan vpliv in jih boste zato zlahka pregovorili.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Pred vami se odpirajo nove poslovne poti. Ne bodite preveč neucakani. Preden se popolnoma zagrežete za spremembe, jih preverite. Ob partnerju se boste počutili varni.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Čeprav boste polni pomislekov, se vam ni potrebno bati, da bi se dogodki obrnili v vašo škodo. Na domačem pragu vas čaka veliko sreče. Vzemite si več časa zase.

RADIO

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00, 17.00 Porocila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojani; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Mladinski oder: Stric Silkslik (M. Vincenti, r. M. Sosič); 10.35 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.15 Soft music; 11.30 Nabozna glasba (I. Florjanc); 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Srednjeevropski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena: Pesnitev: Sholar iz Trente (J. Lavrenčič, prir. F. Žerjal, r. M. Prepeluh, 2. del, pon.); 15.00 Z naših prireditvev (1. del); 16.00 Z naših prireditvev (2.); 17.05 Šport in glasba; 18.30 Potpuri; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 9.30 Zmo v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska matineja ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 7.15 Otvoritev; 7.30 Kmetijska oddaja; 7.45 Po domače; 8.00 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.30 Pesem tedna; 10.00-11.00 Primorski kraji

in ljudje; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30 Šport in glasba; 15.30 DIO; 17.30 Osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozenlenih; 22.00 Zrcalo dneva, nato iz naše diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 7.30 Horoskop; 7.40 Glasb.-literarna odd.; 8.00 Kontaktna odd.; 9.30 V knjigarnah; 10.15 Kino-Gledališče; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Sportna nedelja; 18.00 Lestvica albumov; 18.00 Potpisna odd.; 20.00 Večerni pr. RK; 0.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.05 Sledi časa; 9.35 Veseli tobogan; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Obvestila in osmrtnice; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 Pod lipo domačo; 17.05 Reportaža; 17.35 Klasika; 18.05 Igra; 18.35 Zbori; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 23.05 Literarni nočno; 0.00 Porocila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Gori, doli; 10.35 Gost; 13.00 Šport, vmes: Gost izbira glasbo, zimzelene melodije; 15.00 Nogomet; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.45 Črna kronika; 19.30 Top albumov; 20.30 Študentski rock; 21.30 Na piedestal; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Rock.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Porocila; 7.00 Kronika; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Evangelizirsko bogoslužje; 10.05 Solisti in orkestri; 10.40 Izbrana proza; 13.05 Amaterski zbori; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Koncert APZ Slov. filharmonije; 21.00 Iz opernih opusov; 22.05 Literarni portret; 22.30 Oratorij: Lazarus 2 (F. Schubert).

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška-Guten Morgen, Kärnten; 6.20 Duhovna misel (zpk. Joze Valesko); 18.00-18.30 Dogodki in domnevi; - 13.30 ORF 2. Radio Agora: dnevno 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: dnevno 2.00-10.00/14.00-18.00. 13.30 ORF 2: 5 festival otroške knjige, Globasnica, itd.

RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Prijateljica lutka (pripravlja Nerina Svab)
20.30 TV DNEVNIK, nato Sportna tribuna

RAI 1

6.00 Euronews
6.30 Pregled tiska
6.50 Jutranja oddaja Unomat-tina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
10.00 Film: Black Fox - Terra senza legge (western, ZDA '95, i. C. Reeve, Tony Todd)
11.30 Dnevnik
11.35 Aktualna oddaja: La vecchia fattoria (vodita L. Sardella in J. Majello)
12.25 Vreme in kratke vesti
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Nan.: Il tocco di un angelo (i. Roma Downey)
15.00 Dok.: Kvarkov svet - Karljestvo božje gore
15.20 Aktualno: Evropski dnevi
15.50 Mladinski variete: Solletico, vmes risanke Heidi in nan. Zorro
17.00 Mladinski dnevnik GT
17.35 Danes v parlamentu
17.45 Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika (vodi David Sassoli)
18.00 Dnevnik
18.35 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.35 Aktualna odd.: Il fatto
20.40 Kviz: Navigator
20.50 TV film: Ester (zgod., It.-Nem. '98, i. Louise Lombard, F. Murray Abraham, J. Prochnow)
22.40 Tribuna o referendumu: Da ali NE - soočenje
22.55 Dnevnik
22.50 Aktualno: Porta a porta
0.15 Nočni dnevnik, zapisnik

RAI 2

6.50 Aktualno: 7 minus 7
7.00 Jutranji Go cart: Risanke in nanizanke
9.35 Rubrika o protestantizmu
10.05 Nad.: Santa Barbara
10.50 Tg2 - Medicina 33
11.10 Vreme in dnevnik
11.30 Prestavitev aktualne odd. I fatti vostri, 12.00 I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 - Navade in družba, vmes Tg2 Zdravje
14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
14.30 Aktualno: Ljubim zivali
16.00 Aktualno: Kronika v živo, vmes (16.30, 17.15) poročila
18.10 Vremenska napoved, kratka poročila, sport
18.40 Sereno variabile
19.05 Nan.: Kamaleon Jarod - Bratje
20.00 Loto ob 8-ih
20.30 Večerni dnevnik
20.50 Nan.: Inspektor Derrick (i. H. Tappert)
23.05 Nočni dnevnik
23.40 V parlamentu
23.45 Film: Gli occhi della notte (thriller, ZDA '67, i. A. Hepburn, Alan Arkin)

RAI 3

6.00 6.30, 7.00, 7.30 dnevnik
8.30 Media/Mente, 8.55 Zgodovina smo mi, 9.55 Lemma
10.00 Dok.: Geo & Geo
10.25 Glasba: Al Bano-Romina
12.00 Dnevnik, sport
12.30 Aktualno: Bellitalia, 13.00 Tisot in ena Italija, 13.15 Telesogni
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Tgr - Leonardo
15.15 Pravljiice in risanke
15.50 Sport: nogomet B in C lige
17.00 Dok.: Geo & Geo, vreme
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti, dezelni sport, vreme
19.55 Variete: Blob
20.00 Nan.: Ellen, 20.30 Friends
20.50 Dok.: Velika zgodovina
22.35 Dnevnik, dezelne vesti
23.00 Variete: Gnu, 0.00 Appuntamento al buio - Filmske novosti
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Fuori orario: Pred 20 leti
2.10 Nan.: Babylon 5

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto due donne, 6.50 Renzo in Lucia
8.25 Pregled tiska
8.50 Nad.: Aroma de café, 9.45 Huracan, 10.45 Febbre d'amore
11.30 Dnevnik
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik
14.00 Kviz: Kolo sreče
15.00 Nad.: Sentieri - Steze
16.00 Film: Il visone sulla pelle (kom., ZDA '62, i. C. Grant, Doris Day)
18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Nan.: Colombo
20.35 Aktualna odd.: Večerni Forum
22.50 Film: Amore di strega (dram., ZDA '88, i. P. Cassidy, K. Preston)
0.40 Pregled tiska
1.00 Film: L'ammutinamento (pust., It. '61)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Aktualna odd. o dobrem pocutju: Vivere bene
10.00 Nan.: Hisa v preriji
10.55 Nan.: Robinsonovi, 11.25 Komisar Scali (i. Michael Chiklis, Theresa Saldana), 12.30 Nonno Felice
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.45 Nad.: Beautiful
14.20 Nad.: Vivere (i. Fabio Mazzari, F. Marchegiani)
14.50 Aktualna oddaja: Uomini e donne - Moski in zenske
16.25 Nan.: Ciao dottore
17.30 Aktualna oddaja: Verissimo (vodi Cristina Parodi)
18.30 Variete: Passaparola (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Gerry Scotti in gene Gnocchi)
21.00 Film: Fantozzi - Il ritorno (kom., It. '96, r. N. Parenti, i. P. Villaggio)
23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00 Nočni dnevnik
1.30 Striscia la notizia
2.00 Aktualno: Delo in nepredovanje
3.00 Vivere bene

ITALIA 1

6.10 Nan.: Ocean Girl
6.40 Otroški variete, vmes nanizanke in risanke
9.20 Nan.: Chips (i. Erik Estrada, L. Wilcox)
10.15 Film: Bentornato Picchiattello (kom., ZDA '80, i. Jerry Lewis)
12.20 Odprti studio, 12.25 Sport, 12.50 Fatti e misfatti
13.00 Nan.: V osmih pod isto streho
13.30 Risanke
14.20 Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!
15.30 Nan.: Gli amici del cuore
16.00 Variete za najmlajše Bim Bum Bam, risanke
17.30 Nan.: Baywatch
18.30 Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: Družina tretjega tipa, 19.30 Tata
20.00 Glasb. odd.: Sarabanda
20.45 Film: Analisi finale (thriller, ZDA '92, i. Richard Gere, Kim Basinger, Uma Thurman)
23.10 Film: predator 2 (fant., ZDA '90, i. Peter Kevin Hall, Danny Glover)
1.15 Odprti studio, 1.30 Sport studio
2.15 Film: Carambola (vest.)

TELE 4

19.30 16.45, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
13.35 Rokomet
15.15 Kosarka TS
17.30 Sportna oddaja
20.30 Film: Il beneficio del dubbio
23.30 Sportna oddaja
1.45 Film

MONTECARLO

12.35 19.45, 22.40, 1.10 Dnevnik
9.00 Film: Accadde a Brooklyn (kom., '47)
11.30 Nan.: Agencija Rockford, 13.00 Il Santo
14.00 Film: Gli amanti (dram., ZDA '41)
15.45 Variete: Tappeto volante
20.40 Film: Punto d'impatto (krim., ZDA '89)
23.15 Nan.: The Big Easy
3.10 Film: Gioco perverso

Slovenija 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.55 Napovedniki
9.00 TV prodaja
9.30 Tedenski izbor: Potepinček (dok. nana., Ceska, 5. ep.), 9.35 Rdeci grafit, 10.20 Narava in clovek10.45 Izobrazevalna odd., 11.10 Na vrtu, 11.35 dok. serija Velike romance 20. stoletja, 12.00 Alpe-Donava-Jadran, 12.30 Utrip, 12.45 Zrcalo tedna
13.00 Porocila, vreme, sport
13.15 Film: Cebelji kralj Avstrija
14.15 Vremenska panorama
15.10 4 x 4, oddaja o ljudeh in zivalih
15.40 Opisni pozeljivec: Portret Draga Jancarja (2. del)
16.30 Dober dan, Koroska
17.00 Radovedni Tacek: Pero
17.15 Nanizanka: Pika Nogavicka
17.45 Risanka: Volkovi, carovnice in velikani
18.00 Obzornik, vreme, sport
18.10 Recept za zdravo zivljenje
19.00 Zrebanje 3 X 3 plus 6
19.15 Risanka
19.30 TV dnevnik, vreme, sport
20.05 Nan.: Komisar Rex - Oropna sreca (Avstrija, 11. ep.)
21.00 Dok. oddaja: Odstiranja
22.25 Odmevi, univerzitetni razgledi, kultura, vreme sport
22.50 Odstiranja (pogovor)
0.30 Recept za zdravo zivljenje

TV PRIMORKA

8.00 16.30 Videostrani
16.30 Videospot dneva
16.35 Obiskali smo Dornberk
17.25 Pogled v montažo
17.45 Kamera in zabava: Jure Skrlap (pogovor)
18.15 Novinarstvo: N. Nardin
18.30 Zabavno-humoristična odd.: Iz klanca v breg
19.00 Videostrani
20.00 Dnevnik, vreme, iz tiska
20.25 Dovolite, nasmejmo se
20.30 Za zdravje srca in ožilja
20.45 Sportni ponedeljek
23.00 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.45 1.54 Teletekst
9.00 Vremenska panorama
10.00 Tedenski izbor
Sobotna noc
Koncert: Joh Fogerty
11.00 Nadaljevanka: Pravila igre (Danska, zadnji del)
11.25 Nanizanka: Simpsonovi (ZDA, 5. ep.)
11.50 Dokumentarna serija: Z Michaelom Palinom okoli oceana
12.50 Dok. serija: Vrag, neavtoriziran zivljenjepis (VB, 2. del)
13.40 Nedeljska revija v umetnostnem drsanju
15.00 TV prodaja
15.30 Kinoteka
Film: V samoti (ZDA 1950, r. Nicholas Ray, i. Humphrey Bogart, Gloria Grahame, F. Lovejoy)
17.00 Policija na nasi strani
17.30 Po Sloveniji
18.05 Nadaljevanka: Sestre (ZDA, 10. del)
19.00 Stafeta mladosti
20.00 Gospodarska panorama: Ekonomska razpotja
21.00 Studio City
22.30 TV nan.: Vest in polocevin: Krivolov (Vitomil Zupan, i. Boris Cavazza, Dare Valic, Tone Gogala, Alenka Vipotnik, 2. del)
23.00 Brane Roncel izza odra
0.25 Film: V samoti (ZDA)

Koper

15.00 Euronews
15.50 Risanke
16.20 Resna glasba in poezija
17.00 Vesolje je
17.30 Istra in...
18.00 Program v slovenskem jeziku: Sportna mreza
18.45 Primorska kronika
19.00 Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30 Otroska odd.: Gugalnica
20.00 Alpe Jadran
20.30 Evropski kulturni magazin: Alica
21.00 Osebnosti nasega casa
22.00 Vsedanes - TV dnevnik
22.15 Euronews
22.30 Program v slov. jeziku: Sportel - Oddaja o zamejskem sportu in sportnikih
23.30 Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljiica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Sprehodi po tržaskih predmestjih; 8.50 Soft music; 9.15 Odprta knjiga: Po očetovih stopinjah (ž Petan, r. M. Prepeluh); 9.30 Glasba za vse okuse; 10.10 Koncert s slavnimi izvajalci; 11.00 Aktualnosti na pladnju (pripr. V. Valenčič); 12.40 MePZ Mačkolje; 13.20 Glasba; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 15.00 Potpuri; 15.30 Vsi ljudje vse vedo (v studiu I. Peterlin); 17.00 Kulturna kronika, nato Mi in glasba; 18.00 Znanstveno raziskovanje; 18.20 Prikljubljene melodije; 18.45 Postni govori; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 10.30 Matineja; 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi - Un palco all' opera.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Dobro jutro; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 10.00 Na rešet; 11.00 Pregled sportnih dogodkov; 13.00 Daj, povej, razve-

drilna odd.; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Jingle; 20.00 Modri abonma; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 7.35 Bubbling; 8.00 Modri val; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Pogovor o; 9.33 Pred mikrofoni; 10.05 Sigla single; 10.33 Na prepihu; 11.00 Literarna odd.; 11.15 Dialogi; 11.45 7 popevk; 12.55 pesem tedna; 13.07 Čestitke; 13.00 L'una blu; 14.33 Sigla single; 14.45 Vse o šoli; 16.00 Ob 4-ih; 8.00 Magic bus; 18.45 Pogovor; 19.25 Sigla single; 20.00 Večni pr.; 0.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.00 Varnostna kultura; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.10 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.15 Kultura; 18.20 Znanjopolitični feljton; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Melodije po pošti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Etnofonija 23.05 Literarni nokturmo; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Stokovnjak svetuje; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 14.45 Zagon; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 17.00 Hip hop galerija; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Popularnih 40; 21.00 Telstar; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, sport; 22.30 V soju žarometov; 23.15 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Repriža; 13.30 Zbori; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 DIO, sport; 16.15 Nove glasbene generacije; 17.15 Ekonomska politika; 17.30 Slov. glasb. ustvarjalnost; 18.45 Kulturni globus; 19.30 Operni koncert; 20.00 Dvignjena zavesa; 20.30 Sezona Evroradia; 22.30 Komorni studio; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

6.08-7.00 Kratek stik; Radio Agora dnevno 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan dnevno 2.00-10.00/14.00-18.00 (105.5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik s o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sežana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



